

CIMELIA

Qu

4556



4556

CIMELIA

Anto Lavarz Marcin,

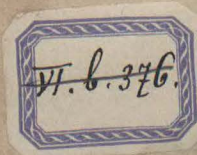
RECEPTA
NA PLASTR

64.

1875. I. 55.

Czechowicá Ministrá Nowo-
krzczeńskiego,

PRZEZ SZCZĘSNEGO ZĘBROWSKIEGO
wydana.



Teol. 4902



Biblioteka Jagiellońska.



VI. 6. 376.

W Krakowie/
w Drukarni Łazarzowej/ Roku Pańskiego
1597.

WIELMOŻNEM V

á mnie wielce M. Pánu á Pánu,

IE° M. PANV MARKOWI

SOBIESKIEMV, WOIEWODZIE

Lubelskiému, &c. &c.



Alm to sobie zá wielkie szczę-
ście / M. Pánie / że ná ten czas /
gdym myslil te kšiazkę do tránu
Lubelskiego wysłać / dosta mie tá
nowiná pocieszna / iż Je° K. M.
chcąc W. M. przy bołu swoim w
Kole Senatorskim mieć ná stolek Woiewództwa
Lubelskiego wezwać raczył. Co ja slyšac / wzią-
łem to sobie zá znać pewney woli Božey / abym též
téy trochy písania / nikomu naprzód / tylko do rąk
W. M. swého M. Pána przed inšemi ošarował.
Wiem to / że tego wszyscy vprzeymą chęć W. M.
mému M. Pánu winšuią / radniac sie iż pan Bóg
W. M. ná to mieysce wyniošł / z którego bedziesz
W. M. mógl Rzeczyp. y Wyczyznie swoiey / ráda y
czulošcią byđz ná wielkiey pomocy : ia iednáł tym
sie temu wiecéy radnie / że Pan Bóg W. M. dal
tám téy ziemi Lubelskéy / w której bedziesz sie mógl
W. M. Pánu Bogu y kšciolowi iego przysłużyć.
Raczyš W. M. byđz dobrze ówiádom / iáko ten

A ij

ti.

Cim. Gu. 4556

BIBLIOTE. UNIV.



JAGIELLOŃSKA

tam kat zdawna zarażony jest niezbożnością y blu-
 żnictwem Nowochrześcijańskiemi / ktorými ludzie tamę-
 czni tak są od filku Murzycielów opoieni / że y do te-
 go czasu ieszcze z nich ocknąć się niemoga: a co gor-
 sza / tak się tam ci wilcy Nowochrześcijency zalegli / że
 bezpiecznie wszystkich / swemi wśetecznemi języka-
 mi y piśmami kłósa / y nikomu się w pokoju wysie-
 dziec nie dadzą: wolno im y księżom y panom y Bi-
 skupom y Królom y Papieżom / nawet panu Bo-
 gu nalać / iako się im żywnie podoba: inż tak bardo
 ci wilcy zdziżeli / że też od wielkiego wczasu / testno
 ich w tym pokoju który mają: przeto wstawicznie
 na zwady y swary ci mili społoyniczowie zalewia-
 ją. Nie trzeba mi tego dowodzić / rącz tylko W. M.
 weyjrzyć w te kłószke / a doznaś W. M. tego sama
 rzecz co mówię. Wydal Czechowie Minister
 Nowochrześcijański pod mury Lubelskimi / Plaster i-
 kś / w którym wszystkie stany y świeckie y ducho-
 wne / y owsem ziemskie y niebieskie / tak skłaradzie
 może / że / by też kto z piekła miał piśać / niemógłby
 sprośnięszemi słowy mówić. Co acz nie mnie sa-
 mego nawiecy dolegało / jest wiele tych ktorých ta-
 kie kościół bożego / y Świętych / y mająstatu bo-
 żego mazanie boli / iako mianowicie nasz Reueren.
 Patres Societatis Iesv, ktorých też ten wilk nie za-
 niecha szczypać: iednak z tym plugawym czlowie-
 kiem

kiem vmyślili ono chorować / co napisano / Ne respō-
 deas stulto iuxta stultitiam eius. Ja przed się pamię-
 tać na ono drugie piśmo / Responde stulto iuxta
 stultitiam eius, ne sibi sapiens esse videatur. Wazy-
 lem się tego / że to piśanie na świat wypuścił: na-
 wiecy z tej miary / że się poczuwam w powinna-
 ści moiej / która za bożą pomoc chce oddawać i-
 ko kościółowi bożemu / tak też y Reuerend. Patribus
 Societatis Iesv, ktorýchem też był czas niemaly stu-
 dentem / y to co mi pan Bóg dal nauki / im to wśy-
 tko iako swoim Mistrzom y Doktorom przyzna-
 wam. Bo iesli Nowochrześcijency / by namnię na
 nie palec zakrzywiono / zaraz wrzeszcza / godzi się da-
 leko wiecy nam o krzywdę bożą mówić. Niechay
 też ludzie wiedzą co ci wilcy w iamach swoich sie-
 dząc czynią / a iako swemi blużnictwem od ktorých
 się y te elementy zarażają / ciężko też pana Boga o-
 brażać muszą: zacząć trzeba się nam obawiać / aby
 Bóg gniewu swego na nas wszystkich niewylał.
 Słucham ja często iako wszyscy o tym mówią / aby
 granice oyczyste opatrzone były / mając tylko o ścia-
 ne srogiego tyranna Tureckiego: ale nie widzę ja /
 iaka tam ma być obrona / iesli ci bezduśni Nowo-
 chrześcijency / nowi Turcy / Podgorze y Wołyń osadzą /
 iako inż poczęści aż pod samy Kioń podparli: ry-
 chley ci nas wydadzą / niż obronią: niebardo wro-
 2 iij wnie

wnie takimi ludźmi osadzają się granice / którzy przychylniejszymi są Turkom / niżli Chrześcianom. Aleć ja to medysym głowóm zostawiam. Ide do rzeczy mojej. Pisanie to do rąk W. M. swęgo M. Pána oddając / życze W. M. swému M. Pánu od Boga szczęścia tego / abyś W. M. te tam ziemie widział kiedy od takiego plugaństwa Nowokrzęcen skiego oczyszcione. Proszę rącz W. M. miłościwie miasto przywitania ten wspominek niewielki przysłać. Znam to żeć podobno ta Recepta ciężka się komu będzie zdawała / ale cóż temu rzec / kiedy na taką głowę takiego lugu / a na taki Plastr / takiego Recepty było trzeba: a toli co był na Plastr nałożyl / to mu się wszystko w Receptie płaci / aby się niepostarał / żeby mu czego niedopłacono. Zaczemni to ja wielkiemu W. M. swęgo M. Pána poruczam: a jeszcze y po drugi raz proszę / abyś W. M. te książkę odemnie chętnie posłana / z miłościwą łaską przysłać raczył. W Krakowie 16. Iulij, Anno Dni 1597.

W. M. Pána mego M.

powolny sluga

Szczesny Sebrowski.

RECEPTA

RECEPTA

Nowokrzczencom ná Plastr.



Jedźwuncie mi na ten czas / Bracia Turkowie / jem się podzielić te recepty dla was / nad moje spodziewanie pisać / chociaż jeszcze do Padwi po Doktorstwo niejeżdżił. Wszak też was Minister Czechowie / iako żywo bawirzem nie bywał / tylko co pierwey w Zbawieniu dzwonnikiem będąc / potym w

Luteranów y Kalwinistów śalbięstwem się żywił / a teraz w was Turków wielkim iakimsi Bawirzem został / y plastry iakies dla was piśe. Pokušę się y ja / niewądzę spróbować szczęścia / a za się wam moia Recepta spodoba / że mię też za Doktorą przyjmiecie.

Ależ mi to było nie pomálu dziwno / czemu ten wasz Turczyćiel te swoje nante plastrzem nazwał / y wejrzawszy na tytuł / nie zarazem się domyslił co by to było: czyli się wam Turkom głowy pokazy / czyli Czechowie osalał / że się takim Plastrzem od takiego śalbięzła wrobionym leczyć: wgapilem nieco o tym. Jednak potym czytając / doczytałem się tego / czego mi się zrazu obawiał: obaczyłem to / że wydanie Nowego Testamentu przez K. Jakuba Wnyka Theologa Societatis Iesu, barzo Czechowicowi mózg w głowie zamieszało / aż nieborak dziad od rozumu odsecht / y przeto się tym Plastrzem leczy.

Rozumiał zdrayca y fałszerz / że się nigdy taki w Polsce nie miał znaleźć / koby tego fałszy i zdrady w przykładaniu Nowego Testamentu miał wytknąć / nie ruszył sobie tego (iako sam zaraz na przodku powiada) aby był miał tego doczekać / iżby

iżby mu ię przyſzło było znowu wydawać. Ale obaczywſzy wydanie Nowego Teſtamentu Kátholickie / dopięro muſiał znowu ſwóy wydać: y iáko ſam mówi / ſol. 1. To w nim odmiennie y tego popráwić / czemu ſie z przodku ná on czas ſolgować muſiało / czemu ſie y teraz ieſze po części ſolgowało. **Tóć ſą ſłowa ięgo:** iáko by dáiąc znáć / że go ieſze trzeci raz ma wolá popráwiać / gdyż muſiał czemuſ ſolgować / á nie ták iáko ieſt tłumaczyć.

O fałſzerzu / áza tácy máią bydz tłumáczę piſmá S. żeby dla iákiego ſolgowania/co raz ináczey mieli przekłádáć: **Ko-**muż ty maſz wiecey ſolgować iáko prawdzić ſwiete y? **Podo-**bnos ieſze nie wſyſtkich fałſów twoich wynurzył. **Pátrz** zdrayco/iákieſ lice ſam ná ſie wywieſil: godzien byſ fałſzerzu aby tobie nie ſolgowano.

Chciales iáko bacze tym Pláſtrem/ fałſe twoie zálepić/ále zdami ſie wtráciſ ná tych ſmrodliwych máſciách/á ſwego nie dotáżeſ. **Poniewáż** ſamiſ twoi bráciſtkowie y przyiáciele/ iáko ſam zeznawaſ ſol. 1. twoie tłumáczenie zgánił/iż ſie im nie doſyć ſkáło: y ták piſeſ ſol. 12. **A** iam przedſie y ták wſyſtkim nie dogodził: bo iáko ono pierwſe iedni / ták to wtóre druży ſácuia. **Teſliſ** twoim bráciſtkóm ták mądrym iáko y ty niedogodził/ á cóż ſie dziwnieſ żeſ ludzióm wczonym y w iezykách rozmaitych biegłym dogodzić niemógl: **Znaſ** y to ſam do ſiebie/ ſol. 2. **Jeſ** y ſam ſobie w tym przekłádaniu niedogodził/ á wždy ſie iáko wſciekły ná inſe gniewaſ / **Kiedyc** potázuia w czymes im nie dogodził/ y pláſtrzykami twoie bledy y zdrády aby ich nie wiedziano zálepiaſ.

Mógles ſie brácie Turku ſam domá nákarác/ y od brácię ſwoięy discipline według zwyczáiu wáſzego przyiáć / á z tym pláſtrem ná targ nie wyiezdáć. **Alle** widze że nie niedbaſ ná discipline bráci twoięy: niemógles tyle ciérpliwóſci mieć/ ábys był ſłuſne ſtrofowanie y przeſtrogi mądré ſromnie y pokornie przyiáć. **A** niedziw temu: bo tobie ináczey niedo-
puci / on/któregos przy nurzaniu ſwoim wziáć duch zły/nie-
ſpokojny / pyſny / ſwarliwy / y złoſzczący: który cie do tego
poduſcza/ ábys złoſzczyl / bluźnil/ ſkálował/ potwarzał zy-
wych

wych y umártych/ pſim y iádowitym iezykiem twoim káſał. **R**odpuſć mi żeć prawde powiem / **Kiedy** twoie piſmá czy-
tam/ zdaſ mi ſie iáko ów pies wſciekły ná láńcuchu/ który ná
wſytkie ſzekeſ / **Káždęgo** kto ſie nátráſi káſaſ / zły / dobry /
winny niewinny / niómu nie przepuſciſ.

Przyſtałóć było tobie Turzycielowi / co ſie ná wſytkie
ſwiete / y ná ſamęgo Chryſtuſá / iáko ſtáry Luciper wyno-
ſiſ / ábys był ſromniey y wczciwiey piſał / á wſeteczna pá-
ſzekeſ twoia ná ludzie ſie iákiekolwiek nie targał. **Abó** wiece-
ieſli ſie ná cnote y wczciwie nieogładaſ / przynamnię miales
ná ſedziwoſć twoie pámietać/ á ták płocho y wſetecznie/ go-
rzej niź nawietſy ſcurra, o ludziach niemówić: ieſli nie dla
czego inſzego / tedy wždy dla ſpleſniátęy twoięy brody / ná co
wiece dobzy ludzie wzgláda máią. **Wſáť** je y to cie od twoięy
záſtárzáłę dumy nieodwiodło / **wolales** poſtáreniu / iáko
pſim iezykiem / ták y plugáwym piótkiem ſedziwoſć twoie
mázáć.

Zyczylbym téż był tobie w tych leciách/ **Kiedyc** iuż ſmierć w
oczach ſtoi / y iáko by iuż z piekła wygládaſ / ábys ſie był w
pokoju gotował ná on ſad / **Kiedy** daſ ſrogi ráchunek pánu
Bogu / z tákich bluźnierſkich/ wſetecznych / wſczypliwych / y
práwie ſarániſkich ſłów y potwarzy/ których pełné ſą piſmá
twoie: áz ty miáſto popráwy wolif ich przyczyniáć: **widze** żeſ
niechciał w pokoju do piekła iſdź: **ſukales** niepokoiu / bez-
dzieſ go miał. **Tierozumię** ábyć ztąd ſolgá iáka bylá / **Jeſ**
do téy ſtároſci przyſzedł / á że cie czárci zá te bluźnierſtwá do
tego času nie wzięli: **boć** to oni czynia / że ſie boia ábys ich
tęmi ſłowami ták iádowitęmi nie wyſwárzył z piekła: **ále** cze-
káia áz ſie tu wyſzekeſ / wyſwárzyſ / y wyſálicieſ / **tóżci** do-
pięro dádzá mieyſce między ſobá. **Powiaádaſ** / że tobie nieſza
iedno dáć o ſobie ſpráwe / á to wſytko káždęgo rozſádkowi zoſtáwić. **A** iá-
záſ powiaádam / **ieſliſ** chciał dáć ſpráwe / czemuż nie dácieſ
ſpráwy o twoim tłumáczeniu ták ſromnie y wczciwie / iáko
przyſtoi táktemu Turzycielowi / zá iákiego ſie wdáć? **Abó**
czemuſ ty nápiſawſy niezoſtáwił rozſádkowi náſęmu/niepo-

tepiając nikogo: Ale woliś ty tak mąstkare iakięgos Chrystiaństwa Pharyzaystkieg przyoblekły nie sprawie o sobie dawać/ ale wsietecznie y iadowicie / ludzie twemi Plastrami smrodliwemi mazać y składować/ co tobie nie nowina już czynić.

A tak mnie też nie lza/iedno tobie odpowiedzieć/ y tobie na twóy Plastrzyk takż też Recepte napisać: Na takięgo bawierza/ nie trzeba lepszego Doktorá. Czekales ty podobno / abyć był który Jezuita odpisał: skoda/ żeby sie ludzie wczent twoimi Plastrami smrodliwemi plugawic mieli: wczynie ia tobie dosyć/ chociażci nie Jezuita / znam sie przedsie bydz ich Studentem. Wolalbymci był lada iakż swarliwa y zło rzecząca Bába na cie przepuścić/ któraby tobie Dziadowi skalonemu tak dobrze po Polsku odlaiała/ iako y ty taieś/ tylkoć mi sło o twoie Greczyznie / żeby była nie rozumiała / kiedy ty po Gręcku zło rzeczyś/ y fałsz twoie wywodziś.

Widze/ że sie ty za wielkiego Gręka wdajesz / iakoby już po tobie nie było w Polsce / ktoby wmiat z Gręckiego przekładać / iedno ty sam / y przeto sie nadymaiąc chlubiś / że inśy przekłady swoje z twęgo biorą. Aleć nie trzeba lepszego swiádká na twoie Gręce / iako iest on Budny/ wsakci twóy bráćiszek / y swiádom twęy náuki dobrze / ten napisał / że ty ledwé sie obiecádla Gręckiego náuczysz / chcesz aby cie za Demostenesá miano. A łatwie tego dowiedzie na cie / bos ty wsytek twóy przykład z Bibliiey Bzéstkiey wziął/ wsedzie sie ię trzymając iako piány plotu: tylko żeś niekiedy twoie fałszywe przekłady przymieśzał / które cie też wydaia / żeś sie w tęg Greczyznie nie bázro przeuczył. Coś y sam w Praefácii twóiey wyznał/ piśac tak: Tegom sie ważył/ żem z Gręckiego ięzyká na rzecz náśe Polską piśmá przelożył/ abo ráczę / od inśych przed tym przelożonego poprawił. Coś tam sam wyznał / że nie twóy przykład / á teraz go zowieś swoim. Kiedysci wierzyc: Mendacem oportet esse memorem. Ale o tym niżej bedzie: A ia na ten czas ważyłem sie tego / że z twoią Greczyzną chce wybornie zrównać.

A bede tym porządkiem czynił/ któryś ty sam sobie opisał/ pokazując ci to / że słusnie o twym wydaniu Testamentu napisano/

pisano/ że iest ntezbożności y bluźnierstwa pelen. Co ty chce z siebie znieść/ tym sie cieśyś/ żeś przedsie nie tak śmieć Budnego w psowaniu y obcinaniu piśmá S. naśladował. Ale ieszcze to nie wielka pociecha/ iesli cie nie zetną/ tedy cie obieska: bo ty przedsie w niewłaśnym słow Gręckich przelożeniu y fałšowaniu/ iesze samęgo Budnego przechodziś/ do czego sie y sam znaś fol. 4. A toć iest niezbożność y bluźnierstwo/ które tobie słusnie zádaia. Co ia tobie porządnie pokazać chce y tam poczne zkádes ty poczał / chociaż ci przykro słowa twoie powtarzać: wsakże y to wczynie / aby wsyscy wiódzieli wasie pokore Chryśtiańską. Miales tego wiecý/ co w twoim przekładaniu zgániono: Alles ty puszczysz inśe/ wzięles sie zaraz za Piotrá opoczystęgo: rozumiejąc podobno / żeś tym miał wsyśtkie inśe fałsz twoie zálepic: wsakże mam ná dzieje że sie na tym omyliš.

O PIETRZE S. OD NOWOKRZCZEN- ców, Opoczystym, nazwanym.

Powiedzże mi już Bráćie Turku / co cie napiętwęć boli? Na co ty twóy Plastr naprząd przykładasz: Ty iásnie nie powiádaś coć zádal X. W. Powtórze ia słowa ięg. Tak tedy w Nowym Testámencie piśe: Math. 16. Tu es Petrus, z Gręckiego tak sie własnje ma przelożyć. Tys iest Opoká/ ábo skála/ á na tęg opoce albo skále zbudue kóściół mój. Przetoż sie tu iáswnęmi fałšerzmi piśmá S. pokazáli Czechowie y Budny / Nowego Testamentu tłumáczę Nowokrzczenicy / gdy tak przelożył ieden: Tys iest opoczysty. A drugi/ Tys iest skalny. Bo w Gręckim nie iest πειραυος ani πειρηας ani πειριος / ani πειρωος, którym imieniem zowie Mattheus y Márek S. zięmie opoczystą. Ale πειρος co zgólá v Gręków tóż iest co y πειρα po náśemu kámiest opoká/ ábo skála/ etc. Póty X. W. Miałem ia tedy zá to / że ty bedac wielkim Rábinem w Żydowskim y Gręckim ięzyku / iako sie wdajesz / miales prześtać na tym: A zwłasczá że cie Pan Bóg już przedtym znał

Blatwa Cze-
chowia.

cznie wspominał na onej Disputacji Lubelskiej (gdzie ono
wasz Niemcewicz wielkim meczennikiem został / gdy mu w
ciężbie iako sam powiadał kulał daną) Tam ty disputu-
jąc z R. Józsem Theologiem Societatis / o tymże słowie Petrus /
aby cie Bóg niemota skarał / ięlibys fałszu popierał. Rzekli
wyszyscy co ich było / Amen. Niewiele czasu wyszło / ty będąc
zdrowym / y żadnego bólu nieczując / takesz zamysł / żeś o tej
opoce mówiąc / iako kamień omieniał / y słowaś więcej prze-
rzec nie mógł. Czego nie tylko Rátholicy zacni ludzie świad-
kami byli: ale też y samis twoi Turkowie: Miedzy insemi
on wasz stary wyrwa Otwinowski / (który przed dwudziestą
lat z pokory swej Nowoſzczenskiej rzucił się był w Lublinie
na kapłany w Processią / chcąc im Monstrancyę wydzic /
aż go niewiasty odpłoszyły) ten opisując wierzami tam te di-
sputacya nie mógł tego zaprzec / y przeto tak piše o tobie Cze-
chowien:

Lecz on potym rzekłszy to: Niewiem co sie dzieie /

Ze tak mówić nie mogę / ięż iakoś mdleie.

Toc było staranie Boże / że ty przeciw opoce Piotra S. mó-
wić / sstałes sie iako kamień / przedśie ty postarému bez bo-
iaźni Bożey / y Pána Bogá / y Piotra S. bluźnisz: widze iż nie
wiele dbasz na bożkie napominanie. A chociaż sam rad nie
rad musiał w twoim Testamencie zeznać mówiąc: Petros / ty
możesz y opokę przelozyc: a wždy w Plastrze twoim y tego náossta-
tek przyś. Niewiem któryc to Aniół obiawił / abys ty nam
pisma S. poprawiał / ia nie widze inſzych dowodów / tylko
własne babie plotki / których cie twoie Proroctwie pod kądzie-
lę siedząc nauczyle.

Powiadayże już przedśie / czemuś tak słowo Petrus przelozyl
Opoczysky / nie Opoka?

P. Ten przekład Piotra S. nielży, nie psuie też wiary praw-
dziwej w iednego Bogá Oycá, y w iednego też Syná Je-
zusa Chrystusa, ani też ieszcze w części który psuie y targa

ſnuru

ſnuru porządnego słowa Bożego, etc. Onsemem tak tu-
 był, iż to vspokoic miało każdego, y wymysły ludzkie
ſzkodliwe, z serca nienawidzącego plotki wykorzenić. A
nawet y tych co sie z imienia Jezusowego nádymaia. etc.
Tę są słowa twoiego Plastru / na który mięć taką
Receptę.

R. Panie Barwierz / abo rączey śalbięru / tak masz wie-
dzieć / iż ten Plastrzyk nie służy na te rane. Żadano tobie
żeś ty fałszywie przelozyl Petrus / Opoczysky: żarzucając ci to /
że pismo nie własnym przekładem chcąc y wiedząc fałszywie:
a ty niewiem co poczynasz bając o Bogu Oycu / o wierze
Christianśkiej / o powrozie albo ſnurze porządnym: nie o
tym teraz rzecz fałszu: ale ieslis ty prawdziwie / własnie / y
iako znaczy słowo to Petrus przelozyl. Boć iesli R. W. na cie
tego dowiodł / żeś ty zfałszował słowa pisma S. już to bez
wątpienia żartym idzie / że ty lżyś Piotra S. kiedy mu twym
fałszywym przekładem to bierzesz y krądniesz / co mu prawdzi-
wie pismo S. przyznawa: psuiesz też wiare w prawdziwego
Bogá Oycá / y Syná iego Jezusa Chrystusa / kiedy ty słowa
Boże iako zdrayca nicuiesz: psuiesz ieszcze y targasz twoimi
wilczęmi zębami ſnur porządnego słowa Bożego / gdy ty
słowa odmieniaś / gdyż namnięśhey litery pisma S. niego-
dzi sie odmieniać: psuiesz náosstętek y prawdziwe wyznanie
wiary S. której sie z pisma wzyć mamy. A tak głupies to
sobie dumal / abyśmy wymysły y plotki y fałsz twoie mieli za
słowo Boże przyjąć / za cos y ty godzien nie ſnuru iakiego /
ale dobrego powroza / żebyś tego fałszowania przestał. Jezus
itóm też mógłbys dać pokóy / boć teras o Piotrze S. rzecz:
iesli sie wam Turkóm godzi od imienia Chrystusowego zwąc
niewiem iakimi nowemi Christianami: chociaż tak wiele
Christianstwa v was / iako w onych Żydowskich Pharizen-
sach / którzy Pána Chrystusa vkrzyżowali / y po żadney rzeczy
ich lepięć nie pamiętać. iako iż Chrystusa prześladowali / tak
y waszego Christianstwa / po niczym nieznac / tylko iż Chri-
stusa bluźnicie zaprzawysy sie bożtwá iego. A czemuż sie Jezus

B iij

itowie

itowie niemáta zwać Societatis Iesu, iáko nas wszytkich zowie A-
postól s. gdyž y tego godniejszy są niž wy: Ale mów co inšeg.

P. Iż sie on przeciw mnie puścił, á to dla swéy śmiertelnéy y
smrodliwéy głowy, która wluhił nád one iedyna zborowi
dána nád Iezusa Chrystusa mówie, dla któréy zá to sie prze-
ciw mnie wziął: chociaž pod imieniem onégo začnégo y S.
Apostoła Piotra, o którégo mu z inšemi nie ták idzie, iá-
ko o tych, których Piotrowym płasczem przykrywać při-
tula dworzanie iego, &c.

R. Brácie šálbiérzu, źle przykładáš Plastrzyk / nie tu bo-
li / nie o to nam idzie: idzie nam o to / iestli ty dobrze
tłumáczyl Petrus Opoczysty. A ty miásto odpowiedzi / Papie-
žom láteš / blužniš / smrodem y plugástwem twóy Plastrzyk
máješ. A cóž tobie pomože / chociažby Papieže nagošy by-
li: Ižali dla tego tobie wolno będzie fałšować Pišmo swie-
té: Niewiem z któréy sie Dialektiki náuczyl ták argumen-
tować: Silá Papiežów bylo zlych / Ergo Petrus wytláda sie O-
poczysty. Podobno ty tákiey Dialektiki onych swoich proro-
ków y proroků wczyš: Duga / ážaz przystało tobie (si dijs pla-
cet) Chrišćianinowi / ták wšetecznie y nierozumie pišac /
wiecey w Bálleusa wierzac niž słowu Božemu: Redys sie
tákieg Chrišćianštwá náuczyl: pewnie nie z Ewángeliu / ale
z twégo Bálleusa. O smierdžacy y zgniety trupie / iužes w
tym smrodžie Nowokrzczeńštim ták zgnil y zsmiárdl / žec y
z geby y z piórka / y cudze y twoie grzechy y smrody smierdža.
Tenci wy macie Nowokrzczeńšti obyčazy / že niemožecie byđ
ináčey Chrišćianámi / iedno kiedy sie smrodu y plugástwá
ludzkiego nawachacie: gdy sie o cudzych grzechách nážnie-
cie / toć narwieš Chrišćianštro wáše. A iesli sie tym smro-
dem rádži karmicie / nietrzebáby wam w smierdžacé grze-
chy náše geby y nosá wytkáć: macie tego smrodu došyc mie-
dzy wášemi nowemi Chrišćianámi / tam sie tego dorwoli ná-
wachacie y nálecie / niechodžac y do Rzymá. Ažá ono nie
wielki

Dialektika
Nowokrzc-
zeńska.

wielki smród byl Inter wáš / którym y podžis dzień iecze Smrody
Niemiecka ziemia smierdzi: Tážé y on wierutny sprošitl Nowokrza-
Káloin / z onym dugim hániebnym smrodem Beza: ážá gcnškie.
we Fránciey y w Niderlándžie dotych časów swémi plugá-
stwem niezásmerdžili: y czárnošestwem / y wšeteczestwem /
cudzošestwem / y wylerwáním niewinnéy krwi / áž y ná trzy
zbyty oné kráie zarážili. Anglia též iáko smierdzi onémi
smrody Henrika / Papieža Anglického / y džišieyšey Papie-
žyce Anglickéy. A iesli tam tego smrodu iecze málo / maš
go áž nážyt miedzy swoimi Turkámi / miedzy którémi Omnia
sunt communia, y žony spólne máia / y iáko byđlo žádnéy różnošci
nieczyniac / žon sobie požyczáia: nie dáleko chodžac / maš te-
go plugáštwá došyc ná Morávie / gđžie y džišie rodžicóv
swych / y rodžicy džišie nierozemáia: Kiedy rzeka wgrómá-
džie Crescite & multiplicamini, wášyc to bráćišťowie ša / próžno sie
ich přec mácie: Chocia wy tu v nas nie ták iáwnie / ale co
požatnie broicie / vmieia to slugi wáše powiádać / y šami
přez šťorie tym smrodem smierdžicie: á předsie sie zá wielkie
Chrišćiany macie / chocia iáko bestie žyćie. Wierciešmi /
žec tážé smrody Niemiecké / y Fráncušské / y Anglické / y
Moráwské / y Polské smierdža / iáko y czyie inšé: á ták ná-
wachaycie sie tego domá / do Rzymá nie ieždžac. Wšakžé
cóž tobie trupie pomože / chociažyš wšytkie smrody y plugá-
štwá w twoim Plastrze wypišal / přecies ty fałšerz pišmá S.
poštáremu / tym tego nie zámáješ. Předsie Petrus iest Opo-
čtá / nie opoczysty. Cóżes wygral: Niepřystoi ščérému přez-
řádáczowu / aby swym wymyšlóm folguic / miał pišmo
swiete fałšowác.

P. To ták co on twierdzi, žowiac w swym překládžie Piotrá
S. Opoka, nie czym inšym smierdzi, iedno ognia onégo
piekielného z šárcžystym dymem.

R. Juž ták brácie Turku: co prawdá / ždáleká bázžo / áž Dym Piekel
z šaméž piekla přyzwožiš mášci ná ten twóy Plastrzyk: ny Ezechowia
Niewiem iáko cie žaleciat ten dym šárcžysty ognia piekel / cá žaleciat
ného.

nego. A za ſłowá piſiná S. mogą ſmierdzieć dymem piekielnym: niepodobna to rzecz: bo te ſłowá Petrus/ Opoſa/ ſa pá-
ná Chriſtuſowé/ a iakoż tobie ſmierdzieć mogą: Niewierz-
temu/ piekielny Lucyperze: ſmierdzą tobie dymem piekiel-
nym/ oni braciſtowie twoi/ których ty do ognia piekielné-
go poſłał: one twoje y Niemcewſkiego żony / on Arotier /
Romorowſki / Kráwiec y inſy / od tych ciebie zálátuje on
dym ſiarczyſty ognia piekielnego/ bo ná cie wiecznie pláczá/
żeś im ty przyczyną potępienia. Znáł tego dobry ieſt/ że cie
wczás zálátuje on dym piekielny / że ieſzcze przed czáſem ten
ſmród ſiarczyſty ciępieć muſiſi. Ale przedſie tym dymem
fałſu twoiego nie wytkurzyſi / przecieś ty poſtáremu fałſzerz
Piſiná ſwietego.

P. Sam Pan Chriſtus ná ſámych ſobie, zbór ſwóy który ieſt
domem iego zbudował, którego domem ci tylko ſa, którzy
ſie ſtátecznie aż do końca wyznánnia iego trzymáją, y ná
tym ſie iednym węglowym, ſkráynym, żywym kámienu
iako żywe kámiennie budują. Tego ſie iednego fundamen-
tu trzymáją: oprócz którego, żadnego inſzego nikt zálo-
żyć niemoże: którym nie ieſt Piotr, nie Páwel, a pogoto-
wui nie żaden Pápież, ale tylko on ſam iedyny Syn Boży.

R. Jákáż conſuſio tego argumentu pánie Bárwierz: ?
podobność táka: Ergo Petrus wykláda ſie Opoczysky. Bá-
ſpytay ſie twógo Mydlarzá/ ábo chocia Doktorowéy/ ieſli to
dobrá Dialektiká táka: Pan Chriſtus ieſt opoſa y węglo-
wym kámieniem: Ergo Petrus má ſie wykládać Opoczysky.
Minie ſie y káſká niepodobá: y kiedybyś do ſkoły przyſzedł z
tym Argumentem / peronieby y ná ſtárość chloſte dano.
Wiemci iá to pánie fálbiérzu/ że Pan Chriſtus ieſt opoſa /
y węglowym kámieniem y fundamentem: Ale też to wiem /
że Pan Chriſtus názwat Piotrá opoſa: bo Petrus ieſt Opoſa.
A ták po Pánu Chriſtuſie nie Páwel ale Piotr S. ieſt Opo-
ſa. Otóż nie X. W. ale ſam Pan Chriſtus w to wkláda S.
Piotrá/

Chriſtus ieſt
Opoſa y
Piotr S.

Piotrá je go zowie Opoſa: Czego że ſie ty przyſi / y niechceſ
ſłowóm P. Chriſtuſowym wierzyć/ ale ie niewieſ y fałſzuieſ/
przetóž ty ſam nieſláchetny máćázu / ſámému Pánu Chri-
ſtuſowi nieprawde zádáćeſ/ który iáko to Piotrowi ſwietemu
obiáwił / iž Jezus ieſt Chriſtuſem Synem Bożym: ták też
y to mu powiedziáł/ że też y Piotr ieſt Opoſa. Jákó chocia
pan Chriſtus ieſt fundamentem wſáſkże przedſie y Páwel s.
zowie Apoſtoly fundamentem Ephes. 2. y Jan s. Obiáw. 21. Apoſtoli
kládjá dwánaſcie fundamentów dwánaſcie Apoſtoli. A fundamen-
tus ieſt opoſa / przedſie y Piotr s. ieſt opoſa/ że go ták Pan
Chriſtus názwat. Cóż ty ná to: Podobno rzecz eſ (że kto mi-
mo P. Jezusá álbo też y przy nim inſy fundament ſtánowi /
ten Pánu Jezusá odrzuca) Jeſliby to prawdá/ toby P. Chri-
ſtus ſámego ſiebie odrzucił / gdy Piotrá s. przy ſobie opoſa
ſtánowi: álbo też tákże Páwel s. y Jan s. odrzucili Pánu
Chriſtuſa/ kiedy przy nim inſe fundamentá ſtánowiá. A pra-
wdáž to mądry Turkur: A iá powiádam/ że nie Chriſtus ani
Páwel s. ani Jan s. odrzuca Pánu Jezusá: ale wy Tur-
kowic/ którzy iáko Piotrá s. znáć niechcecie opoſa/ y Apoſto-
łów fundamentem / ták y tego przyćie / áby Chriſtus miał
być Synem Boga żywego/ który ſie z Boga żywego Bogiem
żywym wrodził: tego wy mu nieraczące przyznawáć/ co Piotr
s. przyznał / a wóždy powiádaćie że Chriſtus ieſt Opoſa / ieſt
węglowym kámieniem: áza ſie ná człowieku koſciól budwie:
áza nie ná ſámych Pánu Bogu: Ale o tym teraz niechce mó-
wić: doſyć mnie ná tym żem to pokazał / że wy ánie Pápieže
ieſteście nieubożnemi bluźniercámi / którzy chwale Pánu
Chriſtuſowá niſzczycie y krádnicecie / y iáko Piotrá s. ták też
y iego ſámego Jezusá Chriſtuſa odrzucaćie á do Boga Wy-
cá ſie ozywacie.

P. Ktemu, kto to komu inſému przyczyta, żeby miał być gło-
wa zborowá: który zbór ieſt ciałem Chriſtuſowym, ten z
tego ciała Chriſtuſowego wſilnie czyni, iákies ſproſné dzi-
C

wowisko

wowisko, a nad morſkie dżiny dżiwnieyſe. Bo ciało iedno o dwu głowach, a ieſzcze z ſoba przeciwnych, a nigdy iako woda z ogniem niezgodnych oſtać ſie niemoże.

Dżiny No-
woſzczenc-
ſcie.

Żoná Czeſ-
kowicowa o
czterech gło-
wach.

R. Pánie ſalbierzu / bázwo wywietrzálé máſci mácie : bá-
biec to ſa plotki : nieprzyſtoí tobie tákiemu Rábinowi
bábich árgumentów wżywáć. O wboǵi dżiadu / znáć jec iuż
Theologia wywietrzálá / muſiſz ſie ná fábulę zdobywáć. Po-
niemáż tedy ták chceſz / iá tym twoím dowodem / wezynie to-
bie z twoiey wlaſniey żony ſproſnie dżiwowisko / a nad Noſkie
dżiny dżiwnieyſe. Táſk powiáda Páwel s. 1. Cor. 11. Káżdego
meżá głowá ieſt CHRISTVS / á głowá niewiaſty meżá : á gło-
wá Chriſtuſowá Bóg. Z których ſłow iá tobie dowodzę / iż
twojá żoná má przynamniéy cztery głowy : piérwſzą má ſwo-
ie / drugá má twoie / trzecią Chriſtuſá / czwartá Boga. Licz
iedno dobre ták ci ieſt. Jeſli tedy te v ciebie ſa dżiny / tedy
żoná twojá ieſt ſproſne dżiwowisko / a nad moſkie dżiny dżi-
wnieyſe / y owoſem wedlug ciebie ieſt Poetſká Chimera. A
widziſz ſproſny dżiadu iákoſ twoie żone przyſtroit : zmácyż
iey iedno lbá / wżrzyſz że ták náliczyſz. A co goſza ieſli ty piér-
wéy zdechnieſz / przybedzie iey ſwátow / y póymie drugiego y
trzeciego meżá / dopieroż ci będzie náſproſnieyſzym dżiwowi-
ſkiem y Chymera o kłkunaſcie głowach : wiera nácláda żone
maſz. Ale y to téż niemnieny dżiwnieyſa / że ty iedne głowe
máſz / máſz kłkú ſproſnych ciał : máſz náprzóð twoy ſproſny
trup / máſz piérwſzą y wtórą bá y trzecią podobno żone : to ty
będac iedną głowá / máſz cztery ciała : A ták y z ciebie będzie
ſproſne dżiwowisko / a nad ſproſne dżiny dżiwnieyſe. A kie-
dy ieſzcze żoná gniewliwá y ſwarliwá / iáko woda z ogniem
niezgodná (iáko téż oná Doktorowá) toć ták dopiero dżi-
wy. O nieſzczesná nad nieſzczesliwémi żono tego ſalbierzá /
która opuſciwoſy Chriſtuſá małżonká y głowe ſwoie wzietáſz
zá meżá y trupią głowe tego ſmierdzącego dżiadá. A tym ie-
ſzcze nieſzczesliwſza : ieſli to prawdá / co ty piſeſz ták mówiáć.

¿ iż kto imo Páná Chriſtuſá záwždy małżonki ſwey pilnującego / a nigdy iey
nieopuſ-
cającego

nieopuſzczájącego / kogo inſzego wprowadza / iżali ten z zwierſchnoſci iego y
náwet z práwice Bożey niegwolocy ? Iżali ten żywotá nieodeymie / martwym
go / niewidzącym y niewiedzącym y nierozumiejącym náporząd czyni? ieſli to
rzeke prawdá / toć tedy idzie zátym / iż ty ſproſny meżu / czy-
niąc ſie głowá żony twoiey / Páná Chriſtuſá z zwierſchnoſci
y z práwice zeroloczyſz / martwym go niewiedzącym y nieroz-
umiejącym czyniſz. A ták nie perwneſzego / że to wſytko czy-
niſz przeciw iáſnym Duchá s. ſwiadectwom / poniewáż ſam
Pan Chriſtus ieſt głowá y małżonkiem żony twoiey / y ſam
iá przez ſie rzádzi wſákiego żadnego niepotrzebując. Niepo-
trzebnie Miniſtrów ani Diakonów / ani Turzycielów / y nie
wiedzieć iákiey Chálaſtry y zgráie Turków.

A pátrzyſz mądry Mátheologu / iákie ſa twoie dowody : ták
ci ſie wlaſnie báby pod kądziela dyſputuá / których iż ty cze-
ſciey ſłuchaſz niż wezonych ludzi / dla tego téż tákich báſni ráð
wżywaſz. Máleſ wždy pámietać / że teraz máſz ſpráwe z ludź-
mi wezonémi y mądrémi / którzy ſie z tych bábich fábul ſmie-
iá : áleć trudno dżiadowi / co ſie między bábami zchowá / co
inſzego / tylko niewieſcie plotki piſáć. A ták odyſtam cie z tym
árgumentem do twoy żony / ſpytay ſie iey / czemu oná máſz
ſwoie głowe / ſmie ciebie zwáć ſwojá głowá / a co wietſá / y
Páná Chriſtuſá ? ſpátrzyſz / ieſliże iey zá tym przyroſlá która
inſá głowá álbo nie : a ieſli iey niewierzyſz / zmácyż iey gło-
wy y włoſów ná lbie. Ábo wietc ieſli oná niebędzie wiedziáta /
poráð ſie onych ták Prozoſin / niechay cie tego náucza / iáko
iedná żoná może byðz o kłku głowach. A o to ſie ich téż
ſpytay / kiedy ty dżiadu wytchnieſz / á żoná twojá inſzego ſwá-
tá póymie / ieſli iey ná ten czáſ przybedzie inſá głowá. Tego
kiedy ſie ták od nich náuczysz / tedy iá téż tobie powiem /
iáko ieden koſciół Páná Chriſtuſów może mieć kłkú głów /
chociay Pan Chriſtus ieſt iedyná głowá koſciółá ſwego. A
dowieſz ſie przytym ſtáry Lucyperze (który oſtáwicznie w ge-
bie Antychryſtá máſz / Páná Chriſtuſá iáć / iáko ty zbótowiá
y ſmierdliwá głowá będąc / namieſnictwo ſobie Chriſtuſowe
nad żoná twojá przywlaſzczaſz / głowá ſie y meżem małżonki
Chriſtuſowej

Chryſtuſowey (ieſli tego ieſt) czyniac: okażeſ ſie y ſproſnym y ſinrodliwym prochem/ kiedy cie drugi podeydzie/ a od żony twoiey wyrzuci. Nieyże doſyc na tym/ a poradz ſie żony/ ieſli Petrus znaćzy opoczyſty.

P. Ten ieſcze co tak te ſłowa rozumie y wyklada, nietylko ſie Bogu, Chryſtuſowi, y wſytkiemu piſmu ſ. wpornym ſławi. Ale też mało nie wſytkim co przednieyſym y ſtaryſym Patreſom, którzy z moim przekładem y wykładem, przeciwnieyſzoſci y bluźnierſtwu X. W. ſtoia, y te tego wporna nieybożnoſć potepia, z których pierwſzy Auguſtyń. ete.

R. Bracie Turku iako Bóg y Chryſtus/ y piſmo ſ. twoego wykładu niepochovalito: tak y naſzy Patres żadnym obyczaiem niepochovala: które iſz według waſhey Nowoſtrzczeniſkiey dumy/ Patreſami zowieſ/ czy to iako zły a cudzołożny wyrodek/ na wzgardę Oyców ſ. nąd które ſie ſatantaſz pycha nadey przenoſiſ: Boć my Oyce naſe ſwiete Oycami zowieimy po Polſku/ a po Łacinie Patreſale/ żaden ich do tego czaſu Patreſami nie zwał/ tylko wy nowi Turzyciele/ iako bezbożni y niewſtydliwi wyrodkowie/ żeſcie ſie wyrozdziſi od oyców waſzych/ dla tego ſie zły a cudzołożny narodziſi/ wſtydziſcie zwac ich oycami ſwoimi. Aleć nam ſa y beda Oycami/ y niewſtydziſi ſie weyć od nich/ iako od oyców/ gody tak piſmo ſ. wezy: Deuter. 32. Pytay ſie oycą twoego/ a obiawi tobie: przodkow twoich a powiedze tobie. Tak my czynimy/ przeto ie oycami zowieimy: wam lepać zły a cudzołożny narodziſi ſa Patreſami/ boſcie niegodni/ aby was zaſynny znali. Ażwaſzeſ ty niegodzieneſ tego/ abyſ nas z nich wezył/ bo ie lepiey niſz ty czytaſ Nauczyciele naſzy.

Czytalem ia y to/ co ty z Oyców naſzych przywodziſ/ y obaczylem że ich barzo nie dorzeczy przywodziſ: boć nie o tym teraz gadka/ co Petra abo Opoćka znaćzy/ do czego ty Chryſtoſoma/ Cyrilla/ y Grzegorza Niſſenſkiego przywodziſ: ale o tym ſie pytam y/ co właſnie znaćzy Petrus, y niemogleſ tego poćkać/

zac/ aby ktory Patres wykladał Petrosus abo Saxeus. Bo żaden Patres niſz Oyców ſ. nie był tak śmiały/ żeby to ſłowo Petrus miał w Biſgdię Piosblię polozyć Petrosus Opoczyſty: w żadnym iezyku tego nie tra nie zowę potażę/ aby kto tak niewſtydliwie śmiał tłumaczyć piſmo Opoczyſty. ſ. iakoſ ty na Polſkie przelożył. Naſtatek ani w Łacińſkim tego nie wkażeſ/ aby kto z Oyców ſ. Petrus nazywał Petrosus, Saxeus, musiales ſie do Grámuſa wćieć/ aleć o tym bedzie niſz. Co ſie dorycze Auguſtyńa ſ. Ten iako człowiek baczny y bogoboyny/ zoſtawił te diſputacia pod rozſadek inſzych/ nie chcąc nas obowiezować do ſwego wykładu/ przetoż lib. Retractionum 1. c. 21. niechcąc wperwiać co znaćzy Petrus, co też Petra, tak ſamym: Harum autem duarum ſententiarum, quę ſit probabilior, eligat lector. Toć tak Auguſtyń ſ. wiedząc to do ſiebie/ że w iezyku Gréckim y Żydowſkim nie był barzo biegły/ niechciał tego z Grámmatiki Łacińſkiej rozwiſzac/ iaka ieſt różnoſć tych ſłów Petrus y Petra.

Przetoż wydziwić ſie twoiey nieybożnoſci niemoge: Naſ przód że ty śmieſ tego dowodzić z Auguſtyńa ſ. czego ſam Potwarz na niechciał twierdzić/ a ty przedſie potwarzasz Auguſtyńa ſ. Auguſtis ſ. iakoby on tobie poſwiadczał. Nać to Auguſtyń ſ. Łaſná. cinnikiem bedac/ iſz podczas według Grámmatiki Łacińſkiej z ſamych ſłów Łacińſkich/ opuſciwſy Gréckie/ rozmaite wyrozumienia piſał/ niedziw temu. Ale temu dziwno/ iſz ty z Gréckiego przekładaſ/ na tym mieyſcu odſtapiwſy Gréckiego iezyka/ chwytaſ ſie Łacińſkiego: toć tu iſz moze każdy poznac twoy wpor prawie ſataniſki/ y bezbożnoſć prawie heretycka: znać że iſz Gréczyzna do twoich fałſów nieſłużyła/ przeto ſie za Łacine wymuieſ. Ażaj Pan Chryſtus po Łacine nie mówił: wieſ ty dobrze iſz po Żydowſku: a czemuż teraz Grámmatika Łacińſka narabiaſ/ iakoby ta iſz napewnieyſza była/ ponieważ te ſłowa Petrus, Petra, Gréckie ſa y z Gréckiego wzięte: tak ſie to tobie podobalo tych łapaczek używać. Aleć y o tych ſłowach Gréckich/ niſz mówić bedziem. Teraz lepać y tego dokładam/ że y według Grámmatiki Łacińſkiej/ nigdy Auguſtyń ſ. nie twierdził/ aby Petrus znaćzył Opoćkiſtego

Nowoſtrzczeniſcy zły a cudzołożny naród Oyców ſwoich nieznają.

poczyſtego: twoie to ſa fałſze: wkaż to / kto kiedy w Łacińſkim iezyku tak zwał opoczyſtego Petrus? chociaż dobrze a Petra rzeczonę Petrus, tedy przecie Petrus tóż znaczy co y Petra: tylko w tym różność / że Petrus wziął to a Petra Chriſto, żeby był Opoka. A Chriſtus nie wziął tego od Petruſa. A to ieſt właſnie wyrozumienie Auguſtyna s. a o twoim opoczyſtym ani mu ſie ſniło / iako ty bezbożnie y zuchwale przekładaſ.

Patres o
zwierzchnoſci
Piotra s.

A kiedybyś był chciał wiedzieć co Patres o zwierzchnoſci Piotra s. w Kościele Bożym trzymają / znalazł byś tego pełno wſedzie / iedno widze / że niechceſ na to patrzyć: Czemus nie czytał co Auguſtyn s. piſze ſermone de Cathedra Petri, 15. de Sanctis, Petrum Fundamentum Eccleſie Dominus nominavit, & ideo digne fundamentum hoc Eccleſia colit. Item in Pſalmo 69. Petrus Chriſtum confeſus erat filium Dei, & in illa Confeſione apellatus erat Petra ſuper quam fabricaretur Eccleſia. Item queſt. 75. ex nouo Testamento. Iſum Dominus conſtituit eſſe caput eorum, ut paſtor eſſet gregis Domini. Item lib. 2. de Baptiſmo contra Donatiſtas cap. 1. Quis neſciat illū Apoſtolatus Petri principatū, cui libet epiſcopatuſi preferendum? Alle koby ſie tego napisał / co wſyſcy Patres o zwierzchnoſci Piotra s. piſzą. Twoiey lepak rzeczy ani iednym ſłowkiem podpięrają / znać / złego cudzołożnego rodzaju ſyną / do którego go ſie Patreſowie nieznają: twoie to ſa Nowoſkrzeſzczeniſkie poſtawary y kłamſtwa: iakoś ty nieprawdziwym ſynem tych oyców, tak y to nieprawda co o nich piſzeſ. Mogłbym ci tu y z Bigaſa y z Pomeryuſa dochłoſcić / ale my z tych wiary niedowodźmy: preſtań teraz na tym coſ wſłyſzał. Mówże dalej.

Piotrowi s.
laic.

P. Nie na człowieku śmierci obledliwości wpadkom y grzechom poddanym, iako był y ſam Piotr, który ſie porym trzykroć Pána ſwego zaprzął, w Antiochii obłuda nabierał, a przedtem też y ſaćanem od Pána Ieſuſa nazwany był, zbudowany ieſt zbór Chriſtuſów.

R. A to Turku / w któregoſ Patreſa czytał: Zdam ſie nie od naſzych oyców to maſ / ale od onych twoich piekielnych Patreſów / Lutra / Kálwiná / Bezy / Serwetá: od tyches

tyches ſie tak nauczył bluźnić. Wielka záprawde bezbożność y ſaćaniſkie zuchwałość twoie / że ty zaniechawſy już Paſpieją / poczyniſ Piotrowi S. laic: nierwiem w czym cie tak obraził / że mu maſ tak wſetecznie y nierwſtydliwie wragać / ponieważ mu Pan Chriſtus wſytkie winy iego / miłoſciwie odpuſcić raczył: wſakżec nie Piotr ſwiatey winien / ale wáſa ſaćaniſka pycha / która was tak nádelá / że naprzód ſtolice Piotra S. bluźnicie / potym opuſciwſy Papieża / ná ſamego Piotra S. pſie páſcekti wáſe roździeracie: aż też mimo S. Piotra ná ſamego Ieſuſa ſcektacie. A cóż to ma do tego / choćia Piotr s. wpadł kiedy: izali z tego wpadłego / obledliwego / grzechom poddanego / iako go ty zowieſ / niemógł Pan Chriſtus uczynić mocnego / prawdziwego / ſwiatego: czyli Pan náſ nie ma tyle mocy / aby ón y ze trzćiny opoka uczynił: O fałſzerzu / nie Piotrowi ty wragaſ / ale Pánu Chriſtuſowi / któ ry Piotra nazwał opoka / a ty go zowieſ obledliwym / grzeſnym / obłudnikiem / ſaćanem: toć tedy Chriſtus złe powieſ / nazywaiać go opoka: Albo ráczey ty nieprawde móſ wiſ / gdy Piotra opoczyſtym zowieſ / a przecie go czyniſ obledliwym / grzeſnym / obłudnym / ſaćanem / iakoż taki ma bydź Opoczyſtym? A widziſ iako ſam w nieprawdzie zoſtaieſ?

Nawet temiż ſłowami nierwſtydliwemi / możeſ tego dowieſć / że nigdy ani ná Apoſtolach Chriſtus nie fundował Kościoła ſwoiego / bo także byli ſmiertelnemi / obledliwemi / grzeſnymi / y od Pána Chriſtuſa wciekli: ieſliż dla tego nie miał budować ná Piętrze Kościoła ſwoiego / toć też ani ná Apoſtolach: Dla czegoż ie piſmo S. zowie Fundamentami Kościoła Bożego / y między niemi Piotra ſwiatego: któż tu nieprawde mówi / ty Turku: czyli Piſmo ſwiate: Ale piérwey ty tyſiąctroć nieprawde powieſ / niż ſie ſłowo Boże wczym omyli. Fundował Chriſtus Kościół ſwoy ná Apoſtolach / fundował y ná Piętrze / iako ná przednieyſey po ſobie opoce: y z onych ſłabych / obledliwych / grzeſnych / uczynił mocné / prawdziwe / ſwiate Apoſtoły. A tak / byś ty nabarzię S. Piotrowi laic / przecie nie wyſukaſ ná nim aby miał twoie fałſe po

ſe pochwalić. Dziwnyż ſie tu / kiedy wy Papiężowi łaciecie /
gdyż ani Piotrowi Świetemu przepuſćcie.

P. A co ſie tknie Gręckiego ięzyka, z ſtrony Piotra, w tym
ſie iako y w łacińskim różnica znaczna pokazuje, τῆς πέ-
τρας ναὶ τῷ πέτρῳ Petra & Petri, a ta różnica ieſt w od-
miennie generis & perſone, tak rodźciu iako oſoby: ta O-
poka mówi piſmo ἡ πέτρα, mówiac o Chryſtusie prawdzi-
wey opoce, a o Pietrze zaś, τὸς ieſt Opoczysty οὗ ἢ ο πέτρος
Petra a Petros, mączey ſie iedno niż drugie wymawia y
znaczy, & c.

R. Śmieſno mi bärzo tēy twoięy Gręczyźnie / że ty tak
wielki Rabin / te dziecinſkie bajki / które iuż dawno w-
czeni ludzie wysmiali piſeſz: czyliſ to podobno tylko dla two-
ich dziadów y bab piſaſ / nieſpodziewając ſie aby to do rąk
naſzych przycić miało: Naprzód nierwspominając tego że Pan
Chryſtus nie po Gręcku mówił / o czym też wnetżę mówić bez-
dzienny: to cie ſamo porobi / iż w Gręckim ięzyku y πέτρος y πε-
τρα in maſculino & ſceminino znaczy wlaſnie opoka: co też y ſam
dobrze wieſz / y zeznawaſ piſać. (A choćaż Athenienſes Opoka πε-
τρος in maſculino też go wię / jednak żaden z nich któryby chciał tak nieczemną
łapaczka / prawdę podwrócić temu nieproſtaią.) Otóż tu mamy twoie
wlaſne zeznaniē: ale ty zeznawaſy prawdę / zowieſ iż łapaczka.
nie to ieſt fałſzerzu łapaczka / ale to co ty przydaieſ mówiac.
Ponieważ we wſytkim No wym Teſtamenćie nietylko w Matheuſa S. piſaniu /
nikt takiego ſpoſobu mówienia niepokaze / żeby kedy πέτρος in maſculino
pro πέτρα ſceminino brąc ſie miało: To mówie ieſt wlaſna twoia
nierozumiała łapaczka / bo a co potym ſukać tego po wſyſt-
kiey Biblii / ponieważ ſam zeznawaſ / iż u Gręków πέτρος
in maſculino pro πέτρα brano: chceſ ty podobno żebyſmy wſyſt-
kieg Lexicon y Calepiną z Biblii dowodzili: O ſalbierzu /
twoiēc to ſa łapaczki / któremi twoie Turki iako głupie trze-
trzewie łapaſ. Wkaż też ty zdrajco we wſyſtkiēy Biblii /
gdzieby indziēy πέτρος opoczystego znaczyło: tuſe wkażeſ to
ad Ca-

Petrus y
Gręków co
znaczy.

ad Calendas Græcas, to ieſt / kiedy ty w Gręckiey Ceſärzem bedzieſ.

A żebyſ ſie tym wiecey twoięy Gręczyzny fałſzywey zawyſty-
dził / przypieſć tu ſłowā twęgo miſtrza Kalwina / który iāſnie
przeciwko tobie mōwi: Idem fateor apud Græcos ſignificat Petrus & Pe-
tra, niſi quod prius nomen Atticum eſt: alterum uero communis lingue. Jeſli
nierozumieſ po Łacinie / wyłōżć po Polſku: Zeznawam
(mōwi) że toż u Gręków znaczy Petrus y Petra, tylko iż pierwſe
imie ieſt Atheniſkie / a drugie poſpolitego ięzyka. Toc tak twoj
Miſtrz: a czemuż ty wczet tego chceſ bydy medzſy nad Mi-
ſtrza: czyliſ ſie podobno ieſze tego był niedouczył: Jākōż to
dobrze znać / z tych ſłow / któreſ daley przypieſaſ: Iżali też to kto
baczny będzie ſmiał Matheuſowi przypieſć / iż on tego ſobie pozwalał iākoby
iaki Comicus Pōeta / żeby miał tak ſłowkami grać: podobnoſ ty na ten
czās gdys to piſaſ / daleko był do Gręków zaiachał / a jeſ y Ży-
dowiſny zapamiętaſ: Aż Matheuſ S. po Gręcku piſaſ /
a nieraczey po Żydowſku: O wywietrzały dziadu / biedziſ /
ſam nierwieſ co: a choćaby y po Gręcku piſaſ / a nowinaſ
to u ciebie / że Dialektów Greci używają:

Łaſtatek ſameſ nāpiſaſ w nowym Teſtamenćie (Ty możeſ
y opoka przełōżyć) ieſli Petrus nie ieſt opoka / czemu tak pozwa-
laſ przekłādāć / a tu przedſie przycić: Mendacem oportet eſſe memorē.

A ieſli ſpytaſ / dla czego Gręcki tłumacz nāzwał Piotra
πέτρος ſłowem Ateniſkim / a nie πέτρα ſłowem poſpolitym:
ta tego przyczyna ieſt: nie żeby co inſzego znaczyło Petrus niż
Petra, ale iż genus maſculinum wiecey ſłużyło oſobie meſkiey. A po-
wtóre zowie go Petra, iż mówiac o budowaniu / wiecey genus fe-
mininū budowaniu y fundamentowi ſłużyło. A tak iuż żartym
wſtāj one twoie biednie o Neptunusie y Pātreuſie / takż o
Łapuscie y diſcordiēy y wedzance plecieſ lādā co / abyſ iedno
twoy Plaſtrzyk dziadowſtłimi fabulami nāpełnił / które ia to-
bie y z twoimi dziadami zoſtawiam. Otóż baczyſ / że twoia
Gręczyzna twęgo tobie fałſzywego przekłādu niedopuszcza.

P. Niektórzy Gręckim ięzykiem niemogac opoka Piotra S.
uczynić, do ſłow ſie Hebrayſkich, Käldeyſkich, Syry-

D

ſkich,

Cepha znaczy
Opoka.

skich rćekli, &c. Twierdząc to żeby Cepha po Zydowsku, Káldeysku, Syryjsku, opoka, kámién ábo skále znaczyć miało.

R. Dziwno mi/ czemu ty takim Kábinem w tych nowych Zydów będąc / ociągasz się iśdź do słów Zydowskich. Nie dla tegoć nasz Theologowie używają słów Zydowskich/ żeby Grćckim ięzykiem Piotr S. nie był Opoka / wśakés iuż tego doznał: ále áby ciebie stárego nieuká / z twoichże mistrzów zawstydzili. Sluchay ná twoie wietsze sromote / co twoy mistrz Bezá piśe: wśakés więc z Polśti iezdžil do niego po poráde: sluchayże go y teraz: Dominus Syriace loquens, nulla usus est agnominacione, sed utrobique dixit Cepha. Tóć tak twoy mistrz. A wierzyśże temu Turku: (Ja temu, mówiś, wierzyć niemogę) A cóż ci rzec/ iesli ty twoiemu mistrzowi nie wierzyś / pogotowiu y mnie nie będziesz wierzył. A czemużes przedtym/ niemu tu głupi / temu wierzył: bá y iezdziłes do niego od Zborów Kálwinśkich: gozies ty ná dródze ná Turki nátráfiwszy przyciales od nich inśa Ewángeliá. Wśakże kulfanie / Ne sit discipulus supra magistrum: ci się tam przedśie ociéráją o ludźie wczoné / á ty tylko między kádziela siedzisz: słusnieyby tam temu wierzyć / á zwolasczá że sam zeznawaś / że się ná on czas nieco obcych słów przymieśáło do Hebręyskich: tóć tedy podobná rzecz / że się y Syryjskie przymieśáły / iáko iest Cepha, á tym wiecey / iż to Ewángelia powiáda Jan 1. Czemuż ty nie wierzyś / nie mówie iuż Bezie / ále Ewángeliiey: chceś ábyć tego K. W. do wodzil ołowianémi Bulámi Papiestkimi: wiera nie czekay tego: boć temu trudno teraz do Rzymá iezdżić / podobnoć gotwie ná cie lepsze różge: wśakże rádzec / wypraw do Rzymá swóego College Niemoiewśkiego ábo Otwinowśkiego / wśak to stárzy cwićkowie / będą się wmieli domowić / że im dá dza Bute ołowianá / bá y żelázna bedali chcieli: á co wiedzieć mogá Papięzá nawróćić: zmówcie się iesli możecie. będziecieśli chćiec / pomoże wam towarzysztwá.

PRZY-

PRZYCZYN Y FALSZOW
Nowokrzeńskich.

P. Czemuś iá Piotrá Opoczyszym názwał?

R. Niewiémci. tegomci iá iuż dawno czekał / ábyś to był zrazu powiedziáł / ponieważ iáko sam widzisz áni Grćcki ięzyk / áni Zydowski / áni Láciński niedopuszcza tákiego wytládu: wolales ty piérwey y Piotrowi S. y Papięzowi náłáć futájąc szypiąc iádowitym ięzykiem twoim: chćiać les podobno Turkóm twoim oczy tćmi słowy bluznierśkimi zámýdlic / y plastrém smrodliwym zálepić / áby falsów twoich nie widzieli. Rozwine iá tć twoie plastry / á wśakże swiáz tu smrody y nieprawdy twoie: powiádayże iedno. Czemuś Piotrá Opoczyszym názwał?

P. Mówie, iż to dla tego czynię, żebym spółku y skłádu żadnego z tćmi niemiał, którzy wynosząc się ná iedyną głowę Páná Chrystusá, wáżyli się iáko Goliát z Dawidem, ták oni z Pánem swoim w śráńki wśtápić, chcąc go ábo zmóc, ábo przynamniey z nim się grównąć: to sobie co iego iest przywłasczájąc, pod płasczykiem Piotrowym.

R. A tóż iest twoiá nagłownieyśa przyczyná / dla którey masz falsowác piśmó swieté: bá przypátrzymy się iey. Powiádasz / iż dla tego Piotrá opoczyszym á nie opoká zowieś ábyś spółku y skłádu żadnego niemiał z tćmi / któzy go opoká zowia / równájąc go z Pánem Chrystusem: á któzyś to tácy są / co go ták zowia / y równáją: Wśak go ták naprzód Pan Chrystus zowie / y ták go sobie równa: wśak téż tákże go y Ewángeliſtowie zowia y równáją: náwet y wśyszek Kościół Boży / ták go do tych czásów zwał / iáko się z Wyćów S. pokázanie: Tóć tedy áni z pánem Chrystusem / áni z Ewángeliſtami S. áni z Wyćy S. spółku y skłádu nie macie: á baczyś

Piérwśa
przyczyná.

Wtórómie
niechca spół-
ków z pánem
Chrystusem.

D ij

sic

Nowokr-
zestenci mają
spółki z Ży-
dami y z
Turki.

sie zwodźcicieli co mówią : A z kimże wolicie spółki y składy mieć : Jesli niechcecie z panem Chrystusem / ani z Ewangelistami / ani z Kościołem Bożym / mielibyście spółki y składy z Żydami z Turki z Pogany / z ktorými więcej nakładacie niż z dobrými Chrześcianami : niegodniście z dobrými ludźmi spółki y składu mieć / toś dobrze powiedział. A przeto wy iścieście oni Goliatowie / ktorzy z Panem Chrystusem wależać / nie w śrątki z nim wstępuiecie / ale sie nad pana Chrystusa iako piekielni Luciperowie wspinacie : co sie ztąd potazuje / iż chociaż Pan Chrystus zowie Piotra S. Opoka / a wy go przedaście tak zwąc nie raczyć / lepsiemi sie czyniac y godniejszymi nad Pana Chrystusa / co iest nie tylko ślaniem niemniejszym / ale y ślaniem prawdy wyrzuceniem. A zwołasz że sie sam do tego znaś / iż Pan Chrystus Piotra S. Kępkę nazywa / to iest opoka / iako twoi mistrzowie wykładają : iakoż go ty pyśny y nadepty Turzycielu znać niechcesz : Przeto iusze sie za tą przyczyną odsadził spółku y składu z Panem Chrystusem y Apostołami jego. Sluchamy iście.

Wtóra przy-
czyna.

P. Potym iescze y dla tego to czynie, iż wiele różnych iako Fundamentów, tak y głów iednego Zboru, to iest Ciała Chrystusowego, iako sobie wymyslać, tak y onych stanowie niechce, ani przyimuie.

R. Jeszcze y tu niewidze słusnej przyczyny / czemu byś ty miał nam odmieniac Pismo S. Bo dajmy to / niech tak będzie / że ty niechcesz wiele różnych fundamentów y głów iednego Zboru Chrystusowego wymyslać / a chociażbyś też dobrze chciał / tedy tego niedokazesz : a wsakże zda mi sie żeby y tobie y wszystkim Turkom godziło sie przyiac za fundament y glowe tego ktorého Pan Chrystus obrat y postanowił. Coć sie zda bracie Marcinie / słusnali to rzec : Nienie sie zda barzo słusna / bo w tym niemamy wpatrować / co ty chcesz / ale co wymyślisz : ale co chce Pan Chrystus / y co mu sie podobaj : a iż sie temu tak wpodobalo / aby y Piotr S. opoka był / y inszy także

także Apostołowie fundamentem : dla czegoż ty niemasz tego przyiac : Czemu ty masz co innego sobie wymyslać y stać nowie : Zdac sie to dziwno że P. Chrystus więcej fundamentów y głów postanowił : bos ty głupi : że tego nie rozumiesz : alem cie ius z tym do żony twojej odesłał / aby cie tego nauczył. Barzieszbyś sie miał temu dziwować mądry Mini- strze / żeście wy w iednym ciełe Chrystusowym / tak wiele różnych głów naczynili : bo co Sekta / to ma swoje głowy różne y forytarze ktorzy takie rozrywania forytuniecie. Wszak iedno ciało ma być Chrystusowe / iedną głowę też Chrystus : Czegoż siła muż y Anglików insa iest głowa / ona sprośna niewiasta : insa głowa / insa y Francuzów on smród Bezaj y Kalwin / insa y Niemców on wściecznik Luter / insa y tu w Polsce w was Tur- kor / Pan Niemcówski wasi Patriarcha wielki Co sie to dzieje / kto tak tych wam głów naprzysywał : Toć to są scze- re wymyśły wasze / które wy mimo Pismo święte stanowicie y przyimuiecie : a co Pan Chrystus każe / na tym nieprześcaciecie : które niestwornie mąactwa / iż mnie też iednemu dał P. Bóg widzieć : przeto żyje każdemu aby każdy sobie te błędy obzy- dził / a ty przecie postaręmu fałszerzem zostajesz.

P. Dla tegom iescze Piotra opoczysłym nazwał abym zabie- żał złemu wyrozumieniu, które wyrosło z niewłaśnego słów przekładu y wykładu.

Trzecia przy-
czyna.

R. Bła to nielada przyczyna / godna takiego mądrego Tur- zyciela / prawie osobliwa wymówka. Ale pytam cie / Pan Chrystus czemu Piotra zwał Kępką abo opoka : dla czego nie zabiegał złemu wyrozumieniu / które z tych słów wyro- sło : Podobno niebył tak mądry Pan Chrystus / że temu za- biegać nieumiał : Albo czemu wszyscy tłumacze pisma s. we wszystkich ięzykach / zostawili to słowo Opoka : dopiero ty ha- dy Turzycielu w Polskim Testamencie / miasto Opoki / Kł- dzieś Opoczysły : czyli niebyło od początku Ewangelii za- dnego tak mądrego / coby umiał takiemu złemu wyrozumie-

Pismo roz-
mem popr-
wiać.

niu zbiegac / azes sie ty na swiat ziawit z twoja mądrością /
abyś nam Pismo S. poprawiał : O fałszerzu niewstydlivy /
któć dał te moc / abyś ty miał Pisma S. poprawiać : iżaj ty
dla tego masz które słowo wymazać albo wyrzucić / że sie to
bie szalonemu niepodoba / albo iż twojemu fałszywemu wyro-
zumieniu nieśluży : toć tedy tak każdemu heretykowi wolno
będzie / wyrzucić / odmienić / co sie z tego heretykiem wyrozu-
mieniem niezgadza. Nie ty masz fałszerzu Pismo święte na
twoje złe wyrozumienie naciegać / ale raczy twoje wyrozu-
mienie Pismem s. poprawiać y prostować / wsak pismo s. finis-
rem zowiecie : alechy wam wiecey powroza trzeba / abyście sie
naprostowali : Dla tegoć Kościół Boży ma w całe wszytko
Pismo s. że nigdy żaden niepoprawia Biblii według wyro-
zumienia swego / ale sie wczaj wszyscy z Pisma S. wyrozumieć
wola y tajemnice Boże. U was lepać heretykowie / dla tego
tak wiele fałszywych Biblii / że każdy z was heretyk Biblię
według zdania y wyrozumienia swego poprawia : przetoż co
Sektá / to infa Biblia / a nigdy sie na iedne zgodzić niemo-
żecie. Co ty lepać powiadaś / aby Hieronim S. Cephassolidum,
to jest / całowitym albo statym miał wykladać : prośe cie / w
któreys to Biblii Hieronyma S. wyczytał : Alia y Hie-
ronyma S. in Epist. ad Gal. c. 2. tak czytam. Non quod aliud significet
Petrus, aliud Cephas, sed quod quam nos Latine & Græce Petram uocamus, hæc
Hebrei & Syri propter lingue inter se ui. iniam Cephas nuncupant. Toć tak
Hieronim S. wczaj / a nie poprawia pisma S. ani sie twego
złego wyrozumienia boi. A czemuż sie Hieronymem zaktła-
daś / nieprawdziwie potwarz na niego wlokac : Nie znay-
dziesz v żadnego Patresa co ty chcesz / musis do namileyszego
twego Erasmusa po ratunek appellować : takci Cygan cyga-
nieciem swiadczy / a iako tobie / tak y iemu niewierzmy Pol-
dorum niewiem do czego przywodzisz / y tenci przeciwo tobie /
ales ty ślepy / wsak że ia tym niechce przeciwo tobie swiada-
czyć / zchoway go tam sobie.

A tak choćiaż Pan Christus jest ona Opoka y onym fun-
damentalnym strąnym kamieniem / od Prorokow obiec-
nym :

nym : iednak przecie po P. Christusie Piotr S. jest też fun-
damentem y Opoka / iż tak jest od samegoż Pana Christusa Piotr opoka.
nazwany y za fundament Kościoła położony. A toć nieczyni
żadnego złego wyrozumienia / ale owsem czyni nam dobrze ro-
zumienie iako o Panu Christusie / tak y o Piotrze S. iż iako
to prawda / że Pan Christus jest Opoka / bo go tak Pismo s.
czesto zowie : tak y to niemniej prawda / że Piotr s. jest Opoka /
bo go tak Pan Christus prawda nieomylna zowie / o czym
też toż Pismo S. iasnie swiadczy. Nie sam tedy Christus
jest Opoka / iako ty Pana Boga sie nie bojac / ani też na slo-
wa Pana Christusowe pamietajac mowisz / ale też y Piotr s.
jest Opoka. Co iż ty odęmuiesz Piotrowi S. y wymazujesz
z Pisma s. czynisz to według niezhobnosci twoiej / ktoli Lu-
cyperowi twojemu ktoremus sie przy twoim nurzaniu oddał.

Dosyć iuz o tych twoich przyczynach / które cie iako sam po-
wiadaś przywiodły / żeś ty smiał Pismo s. fałšować / iesliż słu-
śnie / niechay wszyscy sadza. A mnie sie też zda / iż są inſe wie-
tſe y powazniejszy przyczyny / które cie miały od tego psowa-
nia y fałšowania odwodzić. Alsa ono nie wietſa przyczyna z
Pisma S. które tego fałšowania zakazuje Deut. 4. & 1. Ties
przodajcie do słowa / które ia wam przykazuię / ani wmietyſay-
cie z niego. Apoc. 22. Jesliby kto przyložyl do tego / przyložy
też Bóg nan plagi opisane w tych księgach. A iesliby kto v-
iał z słow ksiąg Proroctwa tego / odęmie też Bóg cześć tego
z ksiąg żywota / etc. Gal. 1. Choćby y my / y Anyol z nieba prze-
powiadał wam / mimo to cośmy wam przepowiadali / niech
będzie przeklectwem. Ktoremu słowy iako widzisz zakazał
Bóg / przydawac / wmietyſzac / y odmieniac co w Pismie S.
nad to co nam Apostolowie naszym opowiadali. Czemuż cie-
bie ta przyczyna nie odwiodła od tego przydawania / wmiety-
ſania / odmieniania w Pismie S. któreſmy do tego czasu w
całe nienaruszone mieli : wsak eście o to przedtym wołali na
Papieża / choćiaście iesze tego niemogli dowiesć / aby w slo-
wie namnietyſzym Pismo S. odmienil : a wam sie widze go-
dzi / czego sie y Papieżowi / y Anyolowi żadnemu niegodzi.

O nie

O Tiersotydlowi falszerze: wiec sie o tradicje swarzyćcie: á kiedy Pisma S. psiniecie/ nicuiecie/ przydawacie/ odmieniając według myśli swoięy / wszystko sie wam zeydzie. Jáwne lice ná was mamy / naprzód twóy Nowy Testáment / któryś ty ná wiel / ieyściach ánnotácyami posalszował: áles ty falszerzu zá. / ále wiele rzeczy / ná które nie nie mówisz: iest y drugi wyklad Nowého Testámentu / oného drugiego falszerzá Budného / Nowokrzeczenców Literostich Ministrá: także y Biblia Brzéstá / inszych nierospominając / z których jáwne rzecz / iáko wy nád zákazanie Boże Pismo S. sárpacie / wywracacie y falszniecie. A tak jes ty słowa Bożego w tym nie wsluchal / twoie oné przyczyny v nas są wierutnym bluźnierstwem / y nierostydlwym falszowaniem Pisma S. Powiédzże nam iesze to / dla czego niechcesz Piotrá S. zwác Opołkę:

ZARTY NOWOKRZCZENSKIE

ná Papieżá.

P. Niemoże to służyć Piotrowi, á pogotowiu Papie żadnému smrodowi, chociaż napilniey perfumowanému, &c. Ale chociaży też to imo inszé Piotrowi Pan vżyczył, czego nigdy żaden pokázác prawdźiwie niemoże, á cóžhy do tego nádeci mežbożni Rzymscy Papieżowie mieli. Tak podobno wiele iáko X. W. do Konstantinopola.

R. Widze iż latwiey tobie przychodzi Papieżóm láciac y żartowác / niż Pismo S. prawdzíwie przekládac: tráslaby w to y ládá bába gniwolliwa / od których sie ty smierdzący bżádú / táktęy moroy psiey y wseteczney wczysz: y niegodzien byś nie inszego / iemo aby cie v priegierzá miedzy bábami swarliwými posádzono / žebys sie zmieni do woli náswarzył. Alza to przystoi tey twoięy spleśniatęy brodzie / tak o przetożonych mówić: nie czytales oného / Principi populi nō maledices. O niebożny á smierdzący trupie / o smrodzie perfumami piekielnými smierdzący /

smierdzący / nie o tym teraz rzecz / co máia Papieże do Piotrá S. ále o tym coś ty nádety niebożny Turek y smród / miał do Pisma S. jes go smiał falszowác: Dal síla Pan Christus Piotrowi P. mimo insé: mieli záwse Papieże do tego síla co Piotrowi P. Christus vżyczył / máia y po dżis dzień / y mieć beda do skonczenia swiátá / póki Christus bedzie budował kóściół swóy. Mielí też moc w Konstantynopolu Papieże / którá ich moc y władza znal Konstantynus Césarz / y inszy. Ale tey mocy y zwierzchności / twoj Aryanowie przyznáwac niechcieli: y przetoż téraz insého Pána / nie Piotrá S. ani namiestniká tego / ále Tyránná Tureckiego máia: któres mu iáko Grécya wśytke / ták y Konstantynopole stárzy Aryanowie wáśy wydali. Tá toż wy y teraz gonicie / y v tegoż Turká / woznym y forstarzem tys nowy Turczynie zostal / chcąc mu Polskie Królestwo wydác / iákoście Konstantynopole wydali / któré záwždy Pána Chrześciánskiego miáto / póki namiástkóm Piotrá S. posłusné bylo.

Alle sie ty domagaś žeby tego X. W. dowiódl / iesli Papieże są namiástkami y potomkami Piotrá swiętęg: Wśáť że to domaganie nie teraz dorzeczy / nietosiny záczeli / trzeba bylo co insého dowodzić to iest / iesliś ty prawdzíwie tłumáczył Nowy Testáment / czyli falszowie: á ty niemogac inaczey swého falszu pokryć / skáluięś Papieże y Pána Christusa potwarzasz. Tle iest czas o tym teraz mówić / y nietosiny záczeli. Máś inż o tym dosyć písania / y ksiąg rozmaitych Doskrórów náśyich / których iáko widze ty głupi nienu nieczytasz / y wolisz sie zwierciadkami y Plastrzykami zabawiác / których sie od niewiast pod kadziela wczysz / niż wczonych ludzi księgi czytác. Wśáť że ia tobie tego powtarzác nie bede tám cie do nich odsylam: z nich sie náuczysz iákim právem / ochwale niem y testámentem táki vřząd przypadl ná Biskupy Rzymські: o Pietrze też / iesli byl w Rzymie / nižey powiem. Tylá kóć tu ná ono odpowiem / o co ty pytasz mówiac.

P. Gdzie to Piotr S. Papieżóm Rzymskim, by też oni nagor-

*Rémi, y czártóm brátry byli, poſtánowił, zlecił y oddał,
aby po nim w Rzymie pánowáli?*

R. Co prawda/ nielada Queſtia / á zwlaſzczá od tákiego
Turzyciela/ który z Czárty nárabia/ ná która krótko od-
powiadam. Że ia o tym niewiem/ aby Piotr S. k^o coby był
Czártóm brát/ wſząd ſwoy poruczał/ wſákże ieſliby ſie to kiedy
Piotrowi ſ. tráſiło/ nie dziwo walby ſie. Bo ieſli P. Chriſtus
wſząd ſwoy Apóſtoli / onému dyabłu Judasowi polecil/ y
tá go ſam názwala/ wſzdy był między drowaſcía policzony/
á po śmierci drugi Apóſtół był ná mieyſce iego obrány: A cze-
mubys też miał Piotrowi S. wſagáć / ieſliby kto wſząd iego
máiąc Judasá chciał náſladować: gdyż przecie/ by był nie-
wiem iáki nagoiſy dyabel / niemoże przeciw koſciółowi ná-
tęy Wpóce zbudowanému przemoc/ ani mu záſzkodzić/ máiąc
one obietnice Pánſtá: A bróny piekielne nie przemoga prze-
ciw niemu. A przeto o wſząd Piotra S. ty ſie nie tráſuy/ zá-
dna złość ludzka y dyabelſka wywrócić y zepſować go niemo-
że: bo y przez złe y nagoiſe / wnie Pan Chriſtus koſciół ſwoy
zadzić y zachować.

Goſza to ná was Turku/ co ia tobie teraz zádam / y co ná
was powiada ſam Luter: bo ten was Nowoſtrzenice zo-
wie dyabły wcielónemi ták mowiąc. *Muncerus & Carolostadius er-
similes eorum alijs Anabaptiste, sunt meri corporei demones.* Wczem lepaſz
Luthrow nieiaſi Erasmus Albertus, piſząc o Nowoſtrzenicach /
zowie was/ wczniámi y naczyniém dyabelſkim/ y powiada/ że
przy Turzaniu/ wſtepuie w was zły Duch / któremu ſie przez
Turzanie wáſe oddacie/ y wiernoſć iemu przysięgacie. Bu-
lingerus piſząc o iednym Nowoſtrzenicu/ którego zwano Bál-
tházár Pacimontanus/ powiada/ iż przez niego po Turzaniu dya-
bel wczyl wáſey náuki / iáko ſamże Báltházár wpańietaróſy
ſie zeznawał. A ia też wiem / że ná Moráwie Nowoſtrzenic-
cy bráli ducha iákiegoſ / w muſe: która gdy beczála kóło ge-
by/ ieſli kto gebe otworzył / wſtąpiła záraz w Nowoſtrzenic-
cá. A ſiła tákich ieſt przykádów / któрых ia teraz nie wſpo-
minam:

minam: ále bez tego doſyć wielkim tego przykádem ſá wá-
ſe bluźnierſtwa y kłamſtwa wáſe/ któрыхbyſcie wy nieſmie-
li mówić / kiedyby was ten zły Duch niepoduſzczał. Tym
ſie ia teraz báwić niecheć/ może to bydz potym/ rychley podo-
bno niż ad Calendas Gracas iáko ty chceſ / by cie tylko tym czáſem
dyabli nie wſieli / co będzie rychley niż ad Calendas Gracas. Wro-
ćmy ſie do Papiežá.

P. A záž Pan Chriſtus wczyl Piotrá z inſſemi Apóſtoły pá-
nowania ſwietskiego? Pychy, nádetoſci, tyráńſtwa, &c.
żeby wſytkimi wladáli, przewodzili, wſytkich do cáto-
wania nóg ſwoich ciſneli. Pan Chriſtus wcznióm ſwoim ſłu-
žyl, ták y onych ſłużyć nie pánować wczyl: Pan Chriſtus
pieſo chodzil, y pieſo wcznie wyſtál: Chriſtus zubožal
bedac bogátym, Papiežowie z w bogich Pány zoſtáli: Chri-
ſtus prácuiać láknał y prágnął, &c.

R. Wſák ia mówie/ że tobie łatwiey z Papiežá ſydzic/ niż Pan Chri-
ſtu ſwoiego dowodzić: iáko rozumieſ/ wiec ſobie po-
możemy. Móglibymci to piérwey pokázac/ iáko y gdje Pan Piotr S.
Chriſtus wczyl pánowania/ poniewáz y ſam ſie zwał Pánem/
y ták ſie zwać kázał / bá y Królem ſie zwał / y Pánem pánu-
iaćych / y Królem Królów: przetož dopuſzczał ſobie nogi cá-
łować/ ſáry po drodze ſlác / cudze dobytki ſobie przywodzić /
y drogie máſci ſobie dáwać kázał/ náoſtátek y ten tytuł ma /
I. N. R. I. Móglibym y to też pokázac / iáko Piotr S. pá-
nowania wczyl/ y ſam ſie Pánem czynil/ kiedy przedtym bedac
rybitwem/ nie niemáiąc / á potym roſkázował ſobie do nóg
przynoſić pieniadze od wſytkich Chrzeſcijan / z któрых był
bárzo bogáty: á ieſli kto iego ſkárbu wkrzywodził/ záraz naglá-
śmierciá káral: y w tákim powaženiu był / że nie tylko iego
ſámego / ále y cień iego był w wczniwoſci wielkiej. A poczá-
wſy do ſtolu ſłużyć / y kuchnią opátrować / zaniechal tego
mowiąc: Nie przyſtoi nam abyſiny ſłużyli do ſtolów: przetož
tego inſzego ná to obrát / á ſam ſie temi podłemi poſługami
E ij niechciał

Judas był
Apóſtolem.

Luter. colloq.
Mensat.

Lib. con. Caro-
lostad. o. 2.
Duch No-
woſtrzenic-
ſti.

Buling. lib. 1.
Anabap. Orig.
c. 6.

niechiał bawić / chciał aby mu rączey służono / y tych takowych rzeczy siła iest w Piśmie S. Alec boie sie y tego wspaniac / bys lepat y z Pána Christusa y z Piotra nie sydzil: wole to na ten czas zamilczec / abys sie snad z Pána Christusa y z Piotra S. niezgorzyl: widze ia ze ty ieseze nad Pána Christusa y Piotra S. chceš bydz doskonalszy: niechce Papięza bronic. Prawda tedy to iest / co pięsz / iż Papięze pamię y kaza sobie służyć / y pieśo niechodzą / y z ubogich powstawşy Pany zostają / y w dostatku żyją: wşytko to prawda: chociać tam oni bronią sie przykłady Piotra S. y Pána Christusa iakom wspomniat: ale to wşytko nie / patrząmy też ciebie.

Wierā zdami sie / żeby z ciebie był nieladā Papięz / kiedyś by cie obrano / bo ty niepānowalbys / służylbys wşytkim / y chodźilbys pieśo / rozdalbys bogactwa: bā y nieiadlbys ani pil / bylby z ciebie osobliwy Papięz / bezmala dalbym ia też glos swoy na cie / kiedyby przyşlo do elekciey. Tylko iedney sie rzeczy boie: wieś czego: abys nie uczynil iako on Opāt / co będąc mnichem / drugie Opāty ganił / a wşytko wymierzał / zostawşy Opātem: y tego co wymierzył nie budował. Tak ty widze umieś inşym przymarować / ale sam siebie nie śacnieś / przypatrzmy sie iedno twoim obyczajom / wnetki sie osadzim. Naprzod kto ciebie tēy pychy / naderosci / tyrānistwa / mātactwa y pānowania nauczyl / abys sie Ministrem w tych nowych Turzycielow czynil / wşytkimi woladal / nad wşytkimi przewodził: Wśakēs ty był przedtym chudym dzwonnikiem w Zbąşyniu / a teraz y ślāchcianke masz za żonę: kōż cie tym pānem y Ministrem uczynil / że wşytkim Turkom Lubelskim y w okolo pamięsz: Aza tak pan Christus uczyl: Prośe cie po którym Plebanie wziąles successya: zdami sie żeś ty onęgo piekielnęgo plebanā / przekletęgo Lucypęra namiestnikiem zostal. Aza to nie dyabelska pycha iest y naderosc y tyrānistwo / czynic sie tym / na co ciebie nigdy Bóg niepowolal: toć tak własnici dyabel chocia go nie prośa czyni / y sam sie wtręci.

Drużga

Drużga / Pan Christus nie przyşedł aby mu służono / ale rączey aby służył: a cōż ty rzecześ glupi Ministrze na to: ia widze że tobie służy y niewiasty służy: abo powiedz wiles rāzy nogi twoim Turkom wmywał: Abo też kiedyś tak potomy / prośe cie bādż moim sluga / abo namōw Tiemoierowskięgo / abo chocia Orwinowskięgo / niechaymi posłuży / kie dyście tak pokoni Christiani: doświadcze tēy wāşey pokory: iesli nie uczynicie nie będziecie prawdziwymi Christiany.

Ieseze Pan Christus pieśo chodzil / y pieśo ucznie wysyłał: A wy co takięgo: A toli widziatem kiedyście w rydwach nāch y nā kārētach dobrze wślānych wożono / y drugich Turkow siła widze kōży w pyśe nie dādza naprzod inşym. A wżdy sie niewiēm iakimi Christiany czynicie / nā swā wiecznā hāńbe y zginienie: Atemu Christus będąc bogatym / ośtal sie ubogim: a ty będąc ubogim kleska z poddaństwa wciekşy / pānemes zostal: piciędzy nā lichwe dāies / y w lichwie mieśkasz / wiele inşych y Tiemoierowskięgo do ubostwa przywodziş / aź sie w ciebie stārzec ubogi żywić musi / pārtęke chleba w ciebie wyrabiāgc. O nieślāchetny morderzu ciał y dusz ludzkich.

Trāostatek Christus lātnal y prāgnal / a iam widziat ciebie Turku siedzącego za rostkownym stolem / miedzy niewiastami ryjącęgo iako wieprza. Alec y żonā twoiā nie bārzo od głodu schudlā. A wiec to tacy Christiani nowi / wierac nie nad Papięzā niemacie: a dla czego? Papięzowi przyganiasz: O nieżbożny śalbięru / rychlęci sie w was znaydą wşytkie przyniory onęgo plebanā piekielnęgo / kōręgo wy iestescie Ministrami y kōręmu sie przy Turzaniu oddaciecie. Niey cież doşć teraz nā tym poći czego inşęgo nie powiem.

INQUISITIA NOWOKRZCZENCOW nā świętęgo Piotra.

P. Iuż z osobnā do sāmęgo Piotra S. przystapie, abym to z nie-
E ij go po-

go pokazał, iż on sam nie miał nic w sobie nad inſe Apoſtoły, ku pánowaniu nad drugimi, ábo używaniu zwierzchności nad inſemi, także nic w dárzéch duchownych przednieſzego, &c.

R. Tę spodziewałci ſie podobno Piotr S. takię inquititę na ſie/ boć go już ſnac był Pan Chriſtus doſyć exáminował/ niſi mu ten wrząd pouczył: y tak rozumieć/ że ſie na nim nieomylił: niewiém kto was temi Inquiſitorami na niego uczynił. Owa tak muſi być/ gdy Papieżom łaciecie/ muſi ſie Piotrowi S. bá y Pánu Chriſtusowi doſtać. A cóż wam rzec: kiedyſ ſie tak wpał/ mówię. O cóż tedy na S. Piotra ſtarczyſ: (Iż on ſam nie miał nic w sobie nad inſe Apoſtoły ku pánowaniu, ábo używaniu zwierzchności. Także nic w dárzéch duchownych przednieſzego) Widze iż o wielką rzecz idzie ſ. Piotrowi/ koniecznie muſi ſie z tego ſprawić/ ieſli nie chce wrzodu pozbydź: czymże tego na niego dowodziſ: już bądź Inſtigatorem.

P. Gdyby kto tak dumał, iż dla obſitości Duchá przgodować miał, tedyby to nie Piotrowi, ále ráczey Páwłowi przyczytać. 2. Iż go piſmo S. przed inſemi miánuie piérwey: y to nie ieſt wárownym dowodem zwierzchności. 3. Kiedy y kiedy Buły piſał, ſic volo, ſic iubeo. 4. Nigdy żadnego w poſełſtwie niewyprowadzał, á iego drugy poſyłał. 5. Wiecey on ſie na Iákubá oglądał, niſi inſy nań. 6. Nie Piotr napierwey Chriſtusa poznał, ále Andrzey. 7. Nie ſámemu Piotrowi klucze dáne, ále wſyſkim. 8. Nie Piotrowi ſámemu ſiedzenie na ſtolicy ſadowey, ále wſyſkim obiecáno było.

R. Takac twoia inſtigacya: á maſz ieſzcze co wiecey: áleć doſyć tak złego: niewiém iákoć ſie Piotr S. z tego wyprawi: bo ieſli to tak ieſt/ niewiém iákim právem ón roſtkał na mieyſce onego Judasá obierac inſzego Apoſtola. Młá-
cieiá

cieiá S. kto mu to pomczył/ iż ón ſam poſtawſy powieſdział/ że tego było potrzebá: piérwie źle uczynił że ſie domyſlał. A z onego niewiém iáko ſie wymówił/ że ón śmiał ſydo- w Dzięciach
wſi Zakón y Ceremonie znieſć/ y Pogány wolné od Zakonu 2.
Mozyſzowego uczynić. A co goſia/ że y one para ludzi dla w Dzięciach
pieniedzy naglá śmierciá ſkará/ niemáiąc/ iáko wy powia- 3.
dacie zwierzchności na to. Ja niewiém co ſie było ſtáło Pio-
trowi S. iáko ſie ón tych rzeczy wáżył. A wſáćże my nieſmiesz
my potepiać Piotra S. co wiedziéć/ muſiał ón mieć iákie pá-
nowanie y zwierzchność/ pouczamy to tam wam Turkóm/
oſadzić/ co też zá to záſłużył Piotr S. Jedno żeć mi go žal/
á ſam podobno nie przybedzie/ boćby ſie was bał/ byſcie go
ſnac nie potepieli/ á koby wam wierzył: bede ia mówił zá-
niem/ áza ſie ieſzcze nad nim ſmilniecie/ iſe go nie do końca z
iego zwierzchności wyznicie.

Tak wam kazał powiedziéć Piotr S. Ná piérwoſzą žalobe/ Spráwa S.
Piotra.
iż ón dárów Duchá S. niezayrzy Páwłowi S. y życzy mu iá-
ko ſam ſobie/ boć iáko wiecie/ bázo ſie obádwa miłowáli.
Ná drugá/ iż go Ewángeliſtowie na piérwoſzym mieyſcu zá-
wždy ſadzają/ á co ón winien/ pytaycie ſie ich/ czemu tak pi-
ſá. Ná trzeciá/ zna ſie do tego/ żeć nápiſał iedne Bułe do
Pogán/ w Dzię. 15. gdzie mówi: Tak ſie zdáło Duchowi S.
y nam też: áleć to uczynił z wiadomościá drugich Apoſto-
łów/ których do tego przywiódł/ że na iego ſtánelo. Ná czwar-
tá/ A do tego ſie też zna/ że był poſłány do Sámárii/ iednoc
podobno zwierzchności tym nie wtrácił/ y owſem iey po-
twierdził: bo go poſłáli iáko medięſzego y godnieſzego. Ná
piątá/ że ſie na Iákubá S. oglądał/ ábo ráczey na te którzy
byli poſłani od Iákubá S. do niego/ áby ſie nie goſſeli onym
towarzyſtwem/ które miał nad zwyczaj ſydowſki/ z Pogá-
ny/ y to ſłuſnie uczynił: bo iáko ſami wiecie/ ſtárſzy ma záwždy
przeſtrzegáć/ áby ſwych nie goſſyl owieczek: wſáćże y ſtrofo-
wanie zá to od Páwła S. przyiáł potómie/ ſłuſneli było/ ná P.
Bogá to ſpuſzcza. Ná ſóſtá tak powiáda: iż Andrzey piérwey
znalázi Meſyášá/ y Piotra do niego przywiódł: iednáć ón
tego

tego nigdy nie przyał / tylko do tego ſie zna / iż ón napierwéy Pána Chriſtuſa wyznał bydz ſynem Boga żywego / czego y Andzély przed nim nie wiedział: á ieſli nie wierzyćcie temu / ma ſwiadka Pána Chriſtuſa / który mu to przyznał / mówiąc: Ciało y krwó nie obiawiła tobie / ále oyciec móy: A tak odpuſćcie mu / nikomu w tym nie da naprzód. Na ſiódma zda mu ſie to za krzywdę / ábyście go tych kluczy odſadzić mieli / ponieważ iemu ſamemu po Panie Chriſtuſie dane ſą klucze / á nikomu inſemu: albo wkażcie to w Piſmie S. Komu drugiemu dane ſą klucze temi ſłowami: A klucze Królestwa niebieſkiego dam tobie: gdy to wkażecie niebedzie ſporny: ále inaczey / niepuſci ſwoich kluczy. Co wy powiedacie / iż te klucze wſyſtkiemu Koſciółowi dano: ná to ón mówi / iż wſyſtkiemu / ále przez rece iego: y chocia wſyſtkim ſłużą / ále ich w rektu niſt niema / tylko Piotr S. á ci namiſtnicy / którym ſie ich zwierza: przetoż niedziwuyćcie ſie że ná waſſe brédnie y potwarzy niedba / ma piſmo po ſobie. Na oſmą. O ſtolice ſądowną niechce ſporu wieſć / átołi przecie bedzie ſiedział mieſdzy drunascia: ſpodziéwa ſie y tego / że iáko tu miał pierwoſſe mieyſce mieſdzy nimi / y táń go tymże mieyſcem poczeza / was ſie o to pytać nie bedzie. Toc táka ſprawa dáte o ſobie Piotr S. á tak nieſluſnie inſtiguiecie ná niego / iáko by ón co nieſluſnego ſobie przywołaſczał.

Ażebyście y to wiedzieli / co ón ma w ſobie ná inſe Apoſtoły tu pánowaniu y używaniu zwierchności ná inſemi: wkażcie wam ſwoy Przywilej / iemu od Pána Chriſtuſa ná to dany / który taki ieſt.

Przywilej S.
Piotra.

Alia tobie powiadam / iżeſ ty ieſt opoka / á ná téy opoce zbudnie Koſciół móy / y brony piekietelne nieprzemoga przeciw niemu: y tobie dam klucze Królestwa niebieſkiego. Takie iego Przywilej ieſt / proſi ábyście go przy nim zachowali: 3. które go ón dowodzi tych rzeczy: 1. naprzód iż ieſt opoka / 2. iż ná nim iáko ná opoce zbudował Pan Chriſtuſ Koſciół / 3. iż przeciwko niemu / chocia ſie ze wſyſtkim piekietem oburzycie / nic nie przemożecie. 4. że mu kluczy z rektu nie wydrzecie. Toc

Toc ma wſyſtko mocno ſłowem Bożym zápiſano / y to ma w ſobie ná wſyſtkie inſe Apoſtoły / czego żaden niema: y to ma w ſobie tu pánowaniu y zwierchności ná inſemi: y tu go Pan Chriſtuſ ná inſe przelożył: proſi o láſkawy dekret.

Ja téż proſe Pánowie Turkowie / bądźcie láſkawy ná Piotra S. ná do tego času: chcecie głózwac y poprawiac przywileie iego: wierac to wam nie przyſtoi / ábyście wy piſma S. mieli pocieſywac. O obzydliwy Antichriſtowy miſniſtrze / do tego cie twoia dumá Nowoſkrzeſzenia przywodzi / że téż y Piotra S. chceſ z vrzedów iego zdzierac / y przywileie iego w ſłowie Bożym zápiſane pſowac: O Mancipium Lucyper rowe / którym ſie iuż dawno przez Turzanie oddał / ſervile habens ingenium: ty ná Antychryſta robisz / á pánu Chriſtuſowi ſie iáwnie iáko Lucyper ſprzeciwiaſ / że iego ſłów y piſma nie przymuieſ / ták iáko ſtoia / ále ich według twého zgnilego y ſmierdzącego mózgu nieumieſ. Ma Piotr S. moc tu pánowaniu y zwierchności ná inſemi iákoſ iuż widział / á ná twoie wywietrzale fabuly niedba: 3. których ty Alchimiſta fałſzowy nie inſego nie wyſmáżyſ / iedno żeſ ty záſtárzalym fałſzerzem ſłowá Bożego / iáko to iuż Doktorowie náſzy piſaniem ſwoym pokazali: táń cie do nich z oſtátkiem odyſłam: chocia ſie ty przed Turkami zá wielkiego Turczyciela wdaieſ / ia tobie niezayrze.

O SVKIENCIE PANA CHRISTVSOWEY

ſyderſtwa Nowoſkrzeſieńskie.

Niemoge tu zámilczec / oney Pána Chriſtuſowéy ſukienki / 3. które ty zámiecharoſy Papieža y Piotra S. ſydzisz / y żarty ſobie ſtroiſ: wiemci ia to / iż przy Papieżu muſi ſie záwždy Piotrowi S. doſtác / á przy tym y Pan Chriſtuſ ſie nie wybiega / czego y teraz doſwiadczam że tak ieſt. Piſe Ewangelista S. Jan 19. v. 23. Iż mieſdzy inſemi ſátami pána Chriſtuſowemi / o które kaci rzucali loſy / byla iedná ſukienka nie ſyta / od wierzchu cało dziana: téy tak kaci wſa-

Slugos sie Pánie Bárwierzu zabawiał Plaſtrami to to Piotra S. chcąc z niego uczynić Opoczyſtęgo / ales musiał odbieżyć wſytkiego / niezalepiony fałſu ſwoiego: pocznijże co inſzego. Toć żądanie X. W. fol. 7. Także óne ſłowa które ſie tak właſnie z Gréckiego wykládają: Ten kielich ieſt nowy Teſtament / we Krwi moiej / który (kielich / nie / która krew) ſie zaraz wylewa: Czechowie fałſnie / tak przekłádając: która ſie za was wylewa / którego fałſerſtwa y Budny y Bieſcecy tłumacze wiernie mu pomagają. A fol. 288. przydaie / co nie inſzego nie ieſt / iedno ſwoy przeklęty wymyſł przekłádac nad iasne ſłowa Boże. Lecz chwala Bogu Piſmo s. ieſt wſedy za nami przeciwko ich bledom. Toć tak wielki Theolog Jezuicki: Cóż ty ná to Miniſtrze Babi?

P. Ná to odpowiadam, iż w Gréckim tak ſtoit τὸ το ποτήριον καὶ τὸ ἁγίασμα, τοῦ πνεύματος ἐκχυσόμενον: Ten kubek nowy ieſt Teſtament, we krwi moiej, która ſie za was wylewa. to ἁγίασμα ἐκχυσόμενον krew moji: która ſie wylewa, a nie kubek. To boli X. W. żem wylanie, iako do bliſzego ſłowa krew, a nie do kubka (bo mu też podobno o kielich wiecey idzie) przyſtoſował.

R. A ſluſnie ma boleć / Pánie ſalbiérzu / bo ty z Gréckieſgo przekłádając fałſywie y nieprawdziwie tłumaczysz / a iako niema boleć? pátrzy niewſtydliwy fałſerzu / że też y Czechowie Grámmátiki Gréckiey nie umieją / a wždy ſie nad wſytkie Gréckie nieumią przekłádają. To wiadoma rzecz y Gréków / iż w tych ſłowach Lukáša s. ſłowo Gréckie ἐκχυσόμενον, niemoże ſie złożyć tylko z ónemi ſłowami τὸ το ποτήριον, a przecie ie ty przyſłępiąſz do ónych ſłów ἐν τῷ ἁγίασμα, z którymi ſie żadnym ſpoſobem ſtoſować niemożę: wždy ieſliś nieumiał Grámmátiki / poradzić ſie było twego Miſtrza Bez / tenby cie nauczył: bo tak piſe Participiū το ἐκχυσόμενον in nominatiuo poſitum, cum calice conuenit,

conuenit, in ablatiue poſitum cum ſanguine. Ale Lukáš ſwiety położył in nominatiuo, a tak cum calice conuenit, non cum ſanguine, chyba iżbyś chciał ſámego Ewángeliſty popiáwiac / to ſie tobie godzi! Ale iż tak teſt Piſma S. ſtoit / inaczey ſie nam rozumieć nieſgodzi: otóż tu nie o kubek X. W. idzie. Ale o to / że ty niewſtydliwy zdrajco fałſnieſ Piſmo ſwiete: y nie tak też tobie idzie o krew / iako żebyś ſłowa Boże iako drugi czárt pſował y fałſował. A co ſie zaktłádają inſemi Ewángeliſtami / to cie głupi niemu nie wymówi: boć każdy Ewángeliſta ma ſwoie ſłowa / które w całe máją bydź zachowane / a niegodzi ſie / iednego Ewángeliſty ſłów ná drugiego gmatwać / boćby to inż fałſ był: przeto oſobno czytamy każdego Ewángeliſte / abyſmy wiedzieli co który mówi: A ieſli ty bedzieſ Mattheuſa ſwies tego ſłowa przypiſował Lukášowi S. toć inż Ewángelię s. Lukáša popiſieſ y poſałſnieſ / iakoś ty uczynił.

P. Nie ná to pátrząc potrzeba, co in constructione wprzód położono, ani ná to co poſad, ale ná to, co zacnieyſzego y godnieyſzego. Bo wſyſcy Ewángeliſtowie wprzód kubek wſpominaia, a potom krew, wſákże rzecz ſámá nie kubek zacnieyſza rzecz czyni, ale krew za nas wylana.

R. O ſalony chłopie / a czemuż Lukáš S. pátrzył ná constructionem: y ſłowo ono ἐκχυσόμενον, złącza z kielichem nie ze krwią? A czemuſ ſie niemu co mówiſ? nie ná to aby właſnie móſwil iako rzecz ieſt: wiedział Ewángeliſta S. iż krew ma zalecenie Piſma S. ale też to wiedział / iż miał o kubku y o krwi / tak właſnie mówić / iako Pan Chriſtus mówił. Prózno też do Wulgaty ápellnieſ / boć wulgata takż constructionem ma / iako ię z Gréckiego przetożono / y przetoż wrozumieniu zgaſdzac ſie ma z Gréckim. A do Grámmátiki możeſ ſie nie wcieſtać / boć tam głupi Grámmátiku chloſte dádzę: ſniłoc ſie podobno iakoby ono / Qui, dla tego ad Calicem, do kielicha przynależało / iż ję pierwey Ewángeliſta położył / który to powiadał:

tákci sie to podobno mārzy: znāć jēc iūz wywietrzała Grāma
mātika: nie dla teg̃ zwodzicieli/ ale iż ono participium Grēckie
ἐκφορεῖται, qui funditur, należy własnie do onych słów τὸ το πο-
τήριον hic est Calix. Poradz sie tam twoiego cechu ministrów
siego/ wsak wstysyś/ jes ty głupi Rybalt/ co Grāmātikie
nie wmiēs/ y peronie cie z dugiemi plottami twoimi w gnōy
wtłocz/ bos niegodzien czego lepszego.

O KVFLV NOWOKRZCZENSKIM.

N Jeroiem przecz sie dāsā nā X. W. o to słowko/ Kielich:
gdz iako sam zeznawaś wulgata Lacińska tak zowie/ y we-
dlug zwyczajū Polskiego tak starodawna zwano: owo wshy-
sko chcecie ponowemu mieć. Jākōz tedy ty chcesz nazwāć:

P. W Hebreyskim textcie zowią pospolicie Kos, co stārzy
Polacy, Kuśem abo kubkiem, abo napóymnikiem nāzywāiā.

R. Poradze ia tobie/ nāzwiciēs go Kuśem dla zgody/ bo
do tākiey wieczerzēy nie trzeba lepszego kubka/ tylko Ku-
fel/ ā tāk sie iūz o Kielich nie gniemay: Cōz tedy o tym Ku-
flu prawiś?

P. Iż X. W. koniecznie krwi Chrystusowey prawdziwey, kō-
ra przy ostatczney wieczerzy w cieie Chrystusowym by-
ła, niebedac āz nāzāintrz z niego wylanā, nic dobrego nie-
trzyma.

R. A to dziwna: tōc tedy nietylko X. W. ale y Pan Chri-
stus źle trzymał/ y źle mówił do Apōstolōw/ kiedy im
krew kazał pić/ poniewāz dopiero nāzāintrz była wylanā.
Ale słuchaymy/ co ty lepszego o Krwi Chrystusowey trzymas.

P. Pili wczniwienie krew ale wino, które jest owocem winnēy
mācie: ā nie krew one własnie, która iesce w cieie była.

R. Do

R. Do tākiego Kuśa nietrzebā lepszego napoju/ y do tā-
kiego picia zeydźcie sie lādā Kuśel/ kōz tu lepiēy o krwi
Chrystusowey trzymā rty Turzycieli/ czyli X. W. Minie sie
zda iż X. W. Do on tāk trzymā/ że w onym Kielichu była
własna y prawdziwa krew Pānā Chrystusowā/ tā/ kōra iest
zā nas wylanā/ ā nie proste wino. Ty powiedas iż nie krew
ale wino/ iākiego gospodarz dał do stołu. A tāk jeto ty cōś
lepszego o krwi Pānā Chrystusowey trzymas? Troške przed
tym swārzyles sie o krew Chrystusowā/ jesiny niā drogo od-
kupieni y oczyszcieni: A teraz porzuciwszy krew/ wiales sie
mocno zā Kuśel winā/ przy nim stoiać/ zgolā niechcesz krwi
Chrystusowey: iākōc sie widzi/ lepsi też tobie Kuśel. Cōz
wždy zā przyczynā tego frymarku salonego/ że wolis lādā
wino niż krew Chrystusowā?

P. A iż to prawda co piśe, iż w Kubku onym krew prawdzi-
wa nie była, ale wino które było, pewnym znakiem wyla-
nia krwi Chrystusowey, etc. tedy mi tego pomoga stārzy
Pātresowie.

R. Wśak zly cudzolożny narodzie/ sam Pan Chrystus iā-
snemi słowy powiedział/ iż to tam nie było wino/ ale
krew/ tāk mōwiācy: Tā iest krew moia/ kōra zā was wylē-
wam. To iest ciāło moje/ kōre zā was dāie. A czemuż ty
słowom takim tāk iāsny y prawdziwym niewierzys? Py-
tamcie/ prawdali to/ co Pan Chrystus mōwił/ albo nie? Tāc-
wiem bedzieśli tāk salonym/ żebyś pānu Chrystusowi nie
prawde żadał: ā iesli prawda/ toć tedy w onym kubku krew
swoie dawał/ ā nie wino. A tāk ty niewstydlivy zwodzicieli
nieprawde mōwis/ znakiem to tylko zowiać: gdyż tāk Pan
Chrystus niemōwi/ to iest znak krwi: ale to iest krew moia.
O fałszerzu pātrzy/ co ty lepszego o krwi Chrystusowey trzy-
mas: niepospolicie twoie Turki czestuiēs/ miāsto krwi dā-
ies Kuśel winā/ kōrego sie y nā syntu napić mogą/ niegoz-
dnisćie lepszego.

Pusćiwśy

Puſciwſzy páná Chriſtusa / bierzefſie do Pátresów / zły á cudzoſtożny narodzié / który iáko ty fałſzywie y zdradliwie / oſteſhone / y wyſpócone / ku oſukaniu twoiego cechu Turków przywodziſ / ſiláby o tym mówić : dziwować ſie wiecey twoim iáſnym y niewſtydliwym fałſóm muſe. Ale maſ to wſytko od náſych Doktorów wypisano : mianowicie Bellármína / który uż dawno ná twoie fałſe odpowiedział / czego ty niewſpominaſ / tylko plotki twoie zgnile powtarzaſ. To tylko przypomnie / iż żaden z tych Wyców S. tego nie mówi / co ty fałſzerzu mówiſ / żeby Aſtołowie wino nie krew pić mieſli : v kogos to czytał : kto kiedy to nápiſał : Ale to wkażeſ ad Calendas Grecaſ. Maſ ty nieukę v Wyców S. ſilá / zkażbyſ ty mogli ſie náuczyć / iáko oni o cieie / y krewi páná Chriſtuſowej trzymáli / ále tego wiedzieć nie chceſ : woliſ ládá co powiáć.

Aug. de conſec. dác / niſ iáſną prawde czytać. Aza oné ſłowá Ambroſzego diſ. 2. c. Nos y Auguſtyná S. nie ſą iáſnie : Ante conſecrationem panis eſt, quem náutē : & de uertura formauit, poſt conſecrationem uero Caro Chriſti eſt, quod benediſtio conſecrauit. Jefeze / ſicut ipſe eſt qui baptiſat, & ipſe eſt qui per Spiritum S. hanc ſubſtantiam (panis) efficit carnem, & tranſit uinum in ſanguinem. Chriſtoſtom S. tákże : Emitte Spiritum tuum ſuper nos & ſuper propoſita dona hęc, & fac panem hunc, precioſum corpus Chriſti tui, & in calice hoc precioſum ſanguinem Chriſti tui, tranſmutans ſpiritu S. tuo. A záſie : Nihil ſubſtantie panis remanet in propoſitis. Hieronym S. ták : ad preces ſacerdotum corpus Chriſti confici, & panem dicendo. Hoc eſt corpus meum : in corpore tranſfigurari docet. Cyrillus Hieroſolim : Chriſtus ipſe affirmat, hoc eſt corpus, & quis audeat dicere non eſe : hoc ſcias & pro certiſſimo habeas, panem hunc, qui uidetur á nobis, non eſe panem, eſi guſtui panis uideatur, ſed eſe corpus Chriſti. Et uinum quod á uobis conſpicitur, tamenſi ſenſui guſtus uinum eſe uidetur, non tamen uinum ſed ſanguinem eſe Chriſti. Ale koby to wſytko wypisal co Wycowie S. o tym piſa : Zámilezec przedſie niemoge. Grátianá y Gloſſatorá / których ſłowá od ciebie przywiedziono : Kiedym in Autentico czytał / powiádamci muſiałem ſie nád zwyczaj zádziwić / że ty niewſtydliwy zwođzićielu / ták mala fide ná zgoſſenie y záſlepienie Turków twoich przywodziſ. Azaż to przyſtoi tobie tákiemu Turzycielowi ták

wi ták bez wſtydu fałſem y máctwem ſwoey nieprawdy popierác : A czemuż ſeżerze y prawdziwie nie położył tego / co Grátianus y Gloſſator / o prawdziwey krewi y cieie Chriſtuſowym w Sákrámentie piſa : áza tego tam máło maſ : Ale ty wyrzwaſ ſłowá / które mág rozumienie watpliwé / y ieſdné bez drugich nie mogá ſie dobrze rozumieć / y ták wykrećá mi twoimi / żydá grzebieſ / wykládaſ y náciagaſ ná twoie ſny / o czym ſie Grátiano y Gloſſarzowi áni ſniło. Jáko ná przykład / kiedy Gloſſarz mówi : Oſobá chlebá / tylko ciáło ſwiete známionuje : Oſobá winá / która znaczy krew ſwiete. Gdzie Gloſſarz to wykláda / iż w oſobie chlebá / nie znaczy ſie krew / áni w oſobie winá znaczy ſie ciáło. Ale iáko to mówiamy per concomitantiam, iedno z drugim chodzi. A nie mówi tego żeby té oſoby były znákami ciáła y krewi / iákoby tam ciáła y krewi / prawdziwie nie było : bo zaraz przydáie Gloſſator tákże : Pod oſobá chlebá ieſt ciáło y krew Chriſtuſowá y oſoſem zupełny Chriſtus. Toć ták Gloſſator. A przecie ty twoig Pharyſaſiá poſtawá wdarwaſ twoie potwarz y záżywą prawde. O wierutny máctzu / iákóżci tu w czym wierzyć : Táćże y oné ſłowá. Impoſſibile enim eſt, quod panis ſit corpus Chriſti : Gloſſator przywodzi iáko Heretyckie ſłowá / y záraz iáko fałſzywe / ſłow y ſámego Grátianá zbiá : á ty przypisuięſ Gloſſarzowi iákoby ón ták rozumiał. A wiec to nie żywe máctwo : O fałſzerzu / niemożef ty iedno fałſem á nieprawdą nárabláć. Tuż iefeze oné ſłowá. To co wiáć / chleb ieſt y kutek / co téż y oczy oznáymia / etc. Ty przydáieſ : Toć nie ciáło áni krew. A czemuż zdraycó nie przydał teg co dálej mówi : Ale wiára chce náuki / iż chleb ieſt ciáło Chriſtuſowé / kielich krew. A wiđziſ zdraycó twoie fałſe : Ale kóžby ſie twoich fałſów náliczył : ieſt tego ták wiele / iż co ſłowó / co techniez / to wſytko nieprawdá. Czego ſie uż káždy domyſlić może / z tych ták wiele rzeczy / które mci uż od ciebie po fałſo wáne pokazal. Z inſemi twoimi fábulámi / które przywođziſ o twoim kuſlu / odyſtam cie do twoiego cechu : piy támtó wino z twego kuſlá / á ná potym uż niepowiáday / ábyſ

Zfałſowáſ
nie ſłow Grá
tiana.

dawał krew P. Chrystusowe pieć swoim Turkom: dobzyć im tak ładą wino/ by iedno spory kufel był/ przestana na tym. Nie trzeba slugom Antychrystowym lepszy wiecezszy: kiedy macie wasz kufel/ trzymajcieś sie go mocno.

Po tym kufelu/według porządku twoiego przysłoby już mówić o tym / czemuś ty w Dzieciach C. 2. v. 23. prescienia, *πρόνοια* / przelożył Opatrność: ale i ty sam znaś sie do tego / że to nie jest własny wykład / gdyż iako sam powiadaś (Nawlasniey znaczy przegnanie, albo wiadomość, a nie opatrność) przeto ią też was niechce iednać: dosyć mam na tym / żeś niewłasnie przelożył. A przytym mnie sie zda / iż lepięj X. W. przelożył przeyzrenie / bo tak pospolicie w polskim mówimy: acz inaczey to o zlych / inaczey o dobrych rozumiemy. Wszakże teraz o tym mówię nie przynależy / ide do inszych rzeczy.

O DVSZY NOWOKRZCZENSKEJ.

Niedawno wasze trzódke zowa Nowokrzeczensta / bo iako widze v was wszytkie rzeczy nowe: aż też y do tego przysło / że y nowe dusze macie / inakśe daleko niż do tego czasu inay ludzie mieli / niewiem iakos ich tak przedko Turkom nalecał. Pytamże cie / iaką wy dusze Turkowie macie: y odpowiadasz fol. 48.

P. Żydowskie słowo *Nepheš*, y Greckie *ψυχή*, y Polskie *dusza*, y Łacińskie *anima*, nietylko to znaczy co pospółstwo błędne dusza po śmierci człowieka zmarłego nazywa, ale y inszych wiele rzeczy: a osobna też trup albo ciało zmarłego człowieka.

R. Tu bym rad spytał ciebie nowego Rabiną / ią też ieden z pospółstwa: co to jest / co pospółstwo błędne (iako ty zowieś) dusza po śmierci człowieka zmarłego nazywa? Bo ile ią wiedzieć moge / my pospółstwo Chrześciańskie / pospolicie to zowiemy dusza / co też y pan Chrystus dusza zowie /

Math.

Math. 10. uer. 28. Niebóycie sie tych którzy zabilią ciało / a dusze zabieć niemoga: ale raczy boycie sie tego / który y dusze y ciało moze zatracić do piekła. Gdzie pan Chrystus po czło wieku zabitym / dusze nie zabita ale żywa bydz powiada. Tak że y Jan S. powiada w Obiawieniu 6. wiersz 9. Widziałem pod oltarzem dusze pobitych dla słowa bożego / y dla swiadectwa które miały y wołały głosem / etc. A dano każdemu z nich po śacie. Toteż tak Jan S. zowie dusza to / co po śmierci zostaje żywego. Ny także z panem Chrystusem y Apostołami / zowiemy y trzymamy: a iakoz ty nas zowieś glupim pospółstwem: Skądżescie wy sie wždy wzięli z temi waszemi nowemi duszami / o iakich y Chrystus / y wszytko pospółstwo chrześciańskie do tego czasu niewiedziało: Prosie cie powie dz mi / co też ty dusza nazywasz / ponieważ wy nowi mądry phi lozophowie / nieraczycie zwąc z nami glupimi dusza to co po śmierci człowieka zostaje? Coż tedy dusza zowiecie? Nie dokładasz tego / niechceś też tam waszey mądrości Nowo krzeczenskiej wyiawiać / wszakże snadnie sie iey każdy domyslić moze. A ią zdami sie zgadne. To wy dusza zowiecie / co pospolicie y glupi y mądry po odesciu każdej bestiiy zdechnie niem zowią: iako po bestiiy nic nie zostaje / tylko trup / tak wy rozumiecie o duszách waszych / że skoro iedno który Turk wytechnie / zaraz z onym tchem y dusza zginie. Nie ładą duszą Nowokrzeczensta: wszak v nas ładą wół / y ładą śkapa ma tąż dusze. Wszak tak trzymacie o duszy / mądry Turzycielu: Wierac wam niezayrzemy tej mądrości takiej: wolimy tak glupimi z panem Chrystusem y Apostołami zostać / a dusze przedsie wolimy y po śmierci żywe: niechcemy iako bestie zdychać: wy patrzenie / iesliście co na tym frymanku wygrali: pokiscie znami w iedney wierze byli / pokyscie dusze mieli / iako to wszyscy ludzie mają żywe / niesmiertelne / y nieumierające: iakoscie sie iedno ponurzyli / zaraz w bestie sie przewierz gacie / y iako bestie zdychacie: niewiem iaka to Metamor phosis / gorza niż Owidiusowa. Dowiodec iesze tego śwież sym przykładem. Niedawno temu / dzialo sie w Litwie na

G ij

prze

Turkowie
zdychają.

przesłany Tribunale Wileńskim/ że słachta pozwala iednego
sedzięgo / imieniem Loweyka/ Sedzięgo w powiecie Litew-
skim w Mozeru/ dla tego / iż on nie wierzył / aby dusze miały
bydź żywe / ale takie właśnie iako y bydlecę : y zmarłych
wstania żadnę / ani dnia Sadnego nie wierzył : do tego ięszce
powiadał / że świat nie iest stworzony / ale tak od wieku stoi.
Sa pozwoy y zapisy takie po grodach Litewskich : z których
może każdy poznać / iacy to są ci Turkowie bezdusni / goršy
niż żydzi y Turcy / a wżdy sie za wielkie Chriściany ci niebo-
żni ludzie wdają.

A tak właśnie to wam samym tylko Turkom służy / iż tru-
pą y ciało albo człeką zmarłego duszę zowiecie / y iednóż to y
was trup a duszą : niechajże to tak na was zostanie. W nas
lepać Chreścian / trupą y człowieka zmarłego nie zowiemy
duszą : ale dusze właśnie zowiemy duszą / trupą trupem / ciało
ciałem. A iż ty niewiem iakiey żydowizny chcesz nas uczyć /
dźwonię sie temu / żeś sie panie Rabinie tej żydowizny przeu-
czył. A za tego niewieś / iż żydowskie słowo *Nepheš* , znaczy
wiele rzeczy / y dusze / y bydło / y ciało : przetoż niedziw że trupą
zowią *Nepheš* , iakich słów co różne rzeczy znaczą siła iest w
żydowskim ięzyku : ale y nas Polaków duszą / także y łacinnis-
ków *anima* , y w Gréków *ψυχη* właśnie znaczy dusze / a nie trupą.
A iesli sie kiedyś trąsi inaczey w Gréckim albo w Łacinskim / tea-
dy to sie nie dzieie właśnie / ale dla onę słówką *Nepheš* żydow-
skiego / które ma różne wykłady : iednak w ięzyku Polskim /
Gréckim / y Łacinskim / będzie nierównie / ale *per tropum* , o
czym lepię Grammatyce wiedza / niż ty / zły y nie douczony
Grammatiku : przetoż B. W. słusnie strofiue twoiego Bu-
dnego y inszych / którzy ono w Dzie 2. v. 77. *ψυχην* animam ,
trupem / albo umarłym ciałem / przelożyli. Gdyż w textcie
Gréckim dusze właśnie znaczy : a do tego y żydowskie słowo
Nepheš , kiedy sie przeciw słowu / ciało / kładzie / nigdy nie zna-
czy trupą / iako to widzimy położono y Dawida S. gdy mó-
wi. Ciebie zostawię dusze moiey w piekle / Ani ciało moje wy-
szyszkąży. Gdzie osobno Dusze / osobno też miąnuie Ciało /
nie

nie żeby iedno drugim sie wykladało / iako ty brędziś / ale iż o-
boie wyraźnie wspomina / iako różne od siebie. Aleć tuż o ten
wykład / twojemu mistrzowi Będzie dosyć już przedtym dobra
chłoste Castalia y Illyricus dali : y przetoż musiał tego w inszym
swoim wydaniu Testamentu poprawić / bo widział błąd
swoy. A przedsie ty niewstydliwie tego błedu y fałsu broniś /
 chocia go dundzy odstąpili y poprawić musieli : tylko ty glu-
pi nieuk / chcesz bydź między wszystkimi naniewstydliwymy.
Jac już daley ide.

O PIEKLE NOWOKRZCZENSKIM.

Wżbym ia nie tak dalece trwał o to Piekło / boday złęgo
niebyło / kiedyby iedno na tym stąnło / iż kiedy ty wymażesz
piekło z Nowego Testamentu / żeby też y piekło zginęło. Ale
boie sie iż nie porydżie to zątym / byś go ty nabarżię mazał /
przecie go niewyglóznięś / mocno go Pan Bóg zbudo-
wał. Wszakże że sie kusisz nam inše piekło nowe / iako y
dusze nową stworzyć / posłuchamy cie. Powiedźże nam co ty
piekło zowieś :

P. Gniewa sie na mie o piekło, iżem *ἄδης* słowá tego piekłem
nie przelożył, ale grobem. Dzie. 2. v. 27.

R. Azaby sie niemiał słusnie gniewać / ponieważ ty fałsu-
iesz Pismo S. bo tak stoi w Pismie po Grécku *ἄδης* , po
Łacinnie *infernus* , co pospolicie po Polsku wykładamy piekłem.
A ty dla czego opuściłszy y Gréckie y Łacinskie / domyślasz sie
czego inšego / y miasto piekła zowieś grobem :

P. Bom ia nietylko w to Gréckie słowko pátrzał, chcąc ie do-
brze przelożyć, ale y w Psalm Dawidów.

R. Orwo ty chcesz bydź medysy niż Łukasz S. Ewangelista Cześowic
sta : co mniemasz : aza też Ewangelista nie pátrzył w poprawia
G iij Psalmy wanyelisty

Psalm Dawidow / zdamy ſie żeć też po Żydowſtku czytał / & przecie ono ſłowo Hebrzeſkie w Greckie *ἐδν*, co piekło zná / czy przetożył : że to uczynił Ewángełiſtá / czyli dobrze i eſli dobrze / czemuż go ty chceſ popráwiać ? Czemuż nam nie tak przykładáſ / iáko Ewángełiſtowie piſá : ále twoie ſny w dáieſ za Piſmo ſwiete. Alá to nie ieſt ſumma impietas tak nieſ zbożnie fáłſzować piſmo : Twoie inſe brédnie niegodné ſá wſpominánia / ponieważ y ſam zeznawaſ mówiąc :

P. Słowko Hebrzeſkie ieſt, *Szeol*, które poſpolicie Grekowie *ἐδν* à vulgata infernum przykładáſ : ále iáko dobrze y właſnie, niewiem, *Śc.*

R. Toć tedy nád cie nigdy nie było żadné / coby umiał leſ piey iezyk Hebrzeſki / Grecki y Lácińſki. Ani ſ. Łukáſ tak dobrze przykładáł Hebrzeſkiego w Grecki iáko ty : A czemu ieſ ſie piekielna głównio co mówiſ : o klecho ſalony / ledwoſ gebe obiecadłem pomázał / á iuż ſie y nád Ewángełiſty przykładáſ : iá wierze iżci ſie mózg welbie wyrócić / kiedyſ ſie o biecadlá Żydowſkiego uczyl : bo gdybyſ ty miał ſpełná głowę / nie ſálałbyſ tak práwie zmozgu. Byli nieuká Ewángełiſtowie y Doktorowie Hebrzeſcy / Greccy y Lácińſcy / którzy to do bze y właſnie rozumiełi y przykładáli : y iá tobie rádze / czyſ tay ié / á nie ſáley tak niewſtydliwie. Znaydzieſ w nich że y *Szeol* / znaczy piekło á nie grob. Tak Epiphanius in Ancorato. Tak Hieronymus y Beda in Caput 16. Numero. á cie byli uczeni w tych iezykách : w tych ſie náuczylſ / iáko Pan Chriſtus ſtąpił do piekłów / czego ty ſproſylſ ákuto nierozumieſ / przeto báieſ láá dá co / tylko co pod kądziela z bábami wródiſ / to też mówiſ y piſeſ. Czytay też kiedy chociá Bellarminá / Theologá za cnego / táń de anima Chriſti náuczylſ ſie czego niewieſ. Doſyc iuż tego / y tym zámyſkam / że piekło nie ieſt w grobie / muſiſ iá to ináczey to piekło vlepic.

P. A niewiem by kiedy znáczyli to, co piekłem w nabożeni-

ſwie

ſwie Papieſkim zowá. Aczkolwiek iéż y w náſ tak mawia : Tomci táń práwie tráſil do piekła : kiedy tráſi ná gomón y ſwary. O máł ſwego piekła doſyc, *Śc.*

R. Niepodobá ſie piekło Papieſkie widze : á Nowoſkrzeſeńſkie piekło iákie : Żle baczyć moge / niechcecie wy o inſym piekle wiedzieć / iedno kiedy zlá żoná ſwarliwa gomón czyni w domu. Bá y to ſtoí za piekło / y przetoć też Niemioeroſki niechce poiać żony / boiać ſie tego piekła : kiedybyſ tego ieſe piſmem podpáł / máłobyſ mie też niená mówił. Tylkoć mie iedná rzecz odwodzi : wieſ ktrórz : Iż czar ci niemáia żony y nie ſwársa ſie z nimi / á wżdy piſmo o nich powiáda / iż w piekle ſá / toć muſi inſe piekło bydz okrom żony. Nádz to y o onym Bogaczu Łuk. 16. v. 22. powiáda / iż áż po ſmierci był w piekle pogrzebiony / choćac podobno zá żywota miał żonę : ále ty niewierzyſ temu : Cożci rzecz : toć perwne y onemu nie wwierzyſ / żeby Core / Datan / y Abiron żywo zſtąpili do piekła : Orwo ty niewierzyſ áż wyżrzyſ / niechże tak bedziemwidze żeſcie po wáſym nurzániu tak ſwiete mi żonſtáli / że też y piekła ſie nie boicie / y o niebo niedbacie : bo w iednym grobie y piekło y niebo y duſe y ciáło zágrzebiecie : o inſym piekle y niebie Papieſkim niechcecie wiedzieć. Wſiá tak on ieden z wáſey róty niepoſlednieſzy przed ſmiercią mówił : Piekła ſie nie boie / o niebo nietrwam / y táci wytechná / tylko co mu grób ná wyſokiey górze poſtáwiono : toć wſytko niebo iego. O nieſzeſni y oplaćani Turkowie / ná iákie bezbożnoſci was przywodzi ten Lucyper / ktróremu ſie przy nurzániu oddáiecie / że do piekła oſlep was prowadzac / oczy wam tym pogáńſtwem zámydla / ábyſcie ſwego potepienia niewidzieli. Niewyglóznieſ Turku piekła / ktróie ieſt zgotowane dyablu / y tym ktrózy mu ſie oddáia : miedzy ktróimi ty ieſteſ ieden / ieſli ſie nieupámietáſ.

Piekło y Turków zlá żoná.

Turkowie piekła ſie nie boia.

Recepta Nowoſkrzencom O PONVRZANIV NOWO- krzeſciſkim.

NJetaki podobno barzo X. W. zabolalo/żes ty Chrzest na-
zwał Turzaniem: iako wiecéy to ciebie boli / że twóy fałſz y
zdrade pokazano. Bo ty nieumieiaſz ledwo po Grécku czy-
tać / grubym tylko żakulą będąc / niewyrozmniales wołabul
Gréckich: y przeto wſłyſzaſy / iż Baptiſmus immerſionem téż albo
ponurzenie znaczy / porwales to y iako głupi flechą / pocza-
les między ſwoimi babami rozſiewać / że ſie niegodzi inaczey
krzcić tylko przez ponurzenie: y ztąd poczełiſcie nam wragać /
iako byſiny po Grécku nierozumieli. Aż dopiero teraz / kiedy
was naſzy Doktorowie poczynaią wołabul Gréckich lepiéy
wzywać / barzo to was widze boli: iako to na przykłađ Baptiſmus
znaczy nie tylko ponurzenie / ale téż y obmycie: ztąd ſie téż do-
wodzi: iż chrzeſt może być nie tylko przez ponurzenie / ale y
przez obmycie / albo pokropienie: toć tu was barzo boli /
y wſtyd was waſzey nauki / y niewiecie co na to odpowiedzieć.
Bo miasto tego co byſ miał odpowiadać / niewiem co tyle
o dzieciach / Antychryſtach / Wnichach bluźniſ / do rzeczy nie
mówiąc. Na to było głupi kulfanie / odpowiedzieć / co
tobie X. W. żądać: Iż ſłowo Gréckie Baptiſmus, nie tylko ani
wſedzie / ponurzenie znaczy: ale téż obmycie y kąpiel. etc. A ty
co mówisz na to: iakobyś, powiadaſz, tego nie wiedział, albo przeciw te-
mu był. Jeſli wieſz y przeciw temu nie umieſz mówić / dla czego
ty flecho ſłowo / Chrzest / porzuciſy / nowe ſłowa twózyſ / zo-
wając to ponurzeniem / gdy może być y obmyciem: Wſakci
tego dowodzi z onych ſłów Mar. 7. v. 4. gdzie omYWanie
kubków y krużyków zowie / Baptiſmata: A wždy ty to puſciſy
co inſzego plecieſ / ſlad trącąc / rzecz y ſłowa zamaciſy / o-
czy Turkóm twoimi bluźnierſtwy mydliſ. Na to było odpo-
wiedzieć plockarzu / a nie bluźnić: wiec dowodziſ tego / o czym
niewatpiemy: a co tobie żadaia / glucho miiaſ. Bo wiemy
to / iż Chrzest może być przez nurzanie: ale téż wiemy że mo-
że być bez nurzania / tylko przez ſamo obmycie / ponieważ to ſło-
wo

wo Baptiſmus oboie znaczy: Co ty twoim Plastrzykiem chceſ
zalepić / aby Turkowie nie widzieli.

Przeto ty puſciſy to / wziąles ſie za chrzeſt dziecinny / o
który nam teraz nieſto: tylko X. W. te daie ſpawé o tym /
czemu dzieci na chrzcie omYwaia a nie nurzaia: Dla tego po-
wiada / aby nurzaiać nieutonely. Gdyż tedy mo-
że być bez nur-
zania / niegodzi ſie tego z niebeſpieczeńſtwem czynić / doſyć
tylko omYć: a ty porwaſy to / iako ſwinia woim trzeſieſ
kwicząc a laiać / a z geby nie inſzego iedno Antychryſta rzyga-
iać. Nie Antychryſt Lucyperze dzietek chrzcić roſkazał / ale
Chryſtus / który powiedział: Jeſli ſie kto nie odrodzi z wody y
Ducha S. niemo-
że wnieſć do królestwa Bożego: toć ſłowa
ſa Chryſtuſa Boga naſzego. Wam / wam rodziciele Antychry-
ſtowi żakazał Antychryſt / abyście dzieci nie chrzcili: boć ten o
to ſtoi / aby to / co Chryſtus poſtánowił / przez was forytarze
ſwoie puſtoſył / a ludſkich duſz iako nawiecéy od Królestwa
niebieſkiego odrywał. A czyni to dla tego / iż dyabel ſam mu-
rzynem będąc / nigdy wybielec niemo-
że / y przeto dzieci waſze
iako drugie murzyny rad ma w towarzystwie. Toż ſie o was
ſtarych Turzycielach powiedzieć mo-
że: bo iako ty ſtary mu-
rzynek / będąc flechą byles ſalbierzem / tak y teraz / chociaſ ſie
znorow nurzał / ieſtes nierozſtydlwym ſyderzem y potwarcą:
takowysz murzyn z łazniéy wychodząc / iako y do łazniéy wcho-
dzac: to ieſt / ſybala y naſmierca rzeczy bo-
żkich.

Czego ſwiadkiem ſa y one ſłowa gdy mówiſ: Dwoiako kmo-
trowie przy krzcie dziecinnym kłamaia. Toſ prawie wyrzekł iako ſtá-
ry kłameca y potwarcą. Nie ieſt to kłamſtwo ſyderzu / kiedy
kto imieniem dziecieceia P. Bogu obiecuie y wyznawa wiare:
ponieważ y cudza wiara przed Pánem Bogiem y inſemu
pomaga. Iako téż przedtym Dycowie S. imieniem dzieci
ſwych / czynili przymierze z Pánem Bogiem / y obiecowali
wiare y poſluſenſtwa wieczné / iako mamy o Abrahámie / Já-
kobie / Izáaku / Dawidzie y inſzych / tak-
że ſie y teraz dzieie. O-
czym tobie ſkoda powiadać / bo nie o tym teraz rzecz. To rá-
czy ia tobie y twoiey drużynie żadam / żeście wy po kłakróć

Kłamſtwo
Turków.

Przymoprysięćcami zostali / y iuż nie dwoiako / ale dziesięć
 ciorako przy nurzaniu kłamacie. Bo siła z was iest / coście w
 Rátolików / w Luteranów / w Kálwinistów / náwet y w Tur-
 ków przysięgali / á tegoście nie zysćili / bo tákże zostaciecie blu-
 źniercami / potwarcami / syderzami / kłamliwymi / co iáwno
 wśystkim iest : nie wspominać inśych wáśych Járzazy-
 śkich obludności / którei wierutné wáśe pśoty y smrody po-
 krywaće. A to pśfrista fronte meretricia czynicie / zniwoleni be-
 dze przysięga / ábysćie lada kłamstwou y falszowi uwierzyli : y
 ták was Antychryst przy nurzaniu ozonał że ráczey kłamcom
 wáśym wierzyć / niż sámemu Chrystusowi y Apostołóm ie-
 go. A żebys ieste tym lepięz zrozumiał / co to iest nurzanie
 wáśe : tákże więdzi / iż własnje ták / iák opisuje Ewángelistá
 Nurzanie s. Mátt. 8. kiedy zá dopuszczeniem Pána Chrystusowym /
 dyabelskie. czarci wyszedşy z opetánego człowieka / wstapili w stádo wie-
 przów / y z wielkim pedem w morzu ie ponurzyli / y ták ie po-
 dusili / tylko co potym ścięrowy ná brzeg są wyrzucone. Ták-
 chneć y wáśe nurzanie : bo tákiegoż ducha iáko y wieprze przy
 nurzaniu bierzecie / y po onym nurzaniu wieprzami bezdu-
 śnymi zostaciecie / cielesnymi / ziemskimi / lákomymi y bydlecy-
 mi / w żadzach y myślach / y w obyczaiach wáśych smierdzą-
 cymi / y przetoć też włada káluży iáko wieprze sie nurzacie.
 Toć táké nurzanie wáśe.

O CHRISTIANACH NOWO- krzeńskich.

N Jedosć było ná inśych wymysłach wáśych / któreście so-
 bie znou wynáleżli / niechec nie mieć z dobrými Chrze-
 śćjany spólnego : Alesćie sobie nowe przezwisko wymyśli-
 li / y zowiecie sie Christianami / niechec sie zwáć po stáropolsku
 Chrześćjany : które imie náśe wrośło / iáko to X. W. pokáz-
 ie / od Chrystusa : bo iáko Christianus po Látinie á Christo, ták po
 polsku Chrześćjanin / iáko Christophorus, Chrystoph / álbo
 Krystoph) od Pána Chrystusa (którego też po Słowienśku /
 zowiemy

zowiemy Chrystus) iest názwany. A Chrystus lepak iest ná-
 zwany od krzyżá / którym iest pomázan : toć ták piśe X. W.
 A ty opuścivşy to / co inśego brédziś. Aza to ták bona fide z lu-
 dzmi czyniś : y smieś to mówić / że my sie nie od Chrystusa
 Chrześćjany zowiemy : O falszerzu / niemożesz ty sie pożywić
 iedno mátactwem. Ale inżem ia dosć tobie powiedział / cze-
 mu sie zowiemy Chrześćjany : powiedz też ty nam / czemu sie
 zowiecie Christiani :

P. od Chrystusa, Christianinem.

R. A myć tákże iákomci iuż powiedział od Chrystusa : tyl-
 ko widze / tá różność miedzy námi / że my po polsku á
 wy po Látinie. Czemuż wy ták wolicie to słówko Látinskie
 Christianin / niż Polskie Chrześćjanin : widze iż wśystkie in-
 śe przekłádacie ná polskie / chocia podczas nie grzezy : tylko
 w tym iednym chcecie sie láciny trzymać. Co to iest : iák-
 goli tu żydá grzebiećie. Podobno sie dla tego niechcecie zwáć
 po polsku Chrześćjany / ábysćie pokázali / że ináksá wiare y
 náukę macie / niż do tego czasu w Polsce była : Aleć pogo-
 towiu y Látinnicy y Grecy nie przyznáją sie do was : bo iá-
 ko żywo tákich Christianów / bezbożnych bluźnierców nie by-
 ło nigdy ani w Látinie ani w Greciey : dla czegoż sie zowie-
 cie Christiani : Ie ia baczyć moge / że nie dla czego inśego
 wam to imie służyć może / iedno że wy Chrystusa prześládacie
 cie / chwale iego burzycie / niszcycie y wykorzeniacie. To pias-
 wdá / ná to zezwole / żesćie wy tákimi Christianami / to iest /
 wielkimi páni Chrystusa nieprzyiacielmi. Jac inśey przy-
 czyni niewiem / zdami sie iż wśyscy zezwolá ná to którzy was
 znáją.

Gdybym sie chciał z tym rozwodzić / spytałbym was co
 wy też macie Christianśkiego : wietśe wy macie porozumie-
 nie z Turkami y z Żydami / niż z Christianami : niewierzyćie
 wy żeby Bóg był w Trócy iedyny / y Turcy też tákże niewie-
 rzą : wy powiádacie że Chrystus nie iest Bogiem / tylko czło-
 wiekiem / toż y Turcy y Żydzi mówią : Wy sie Krzyżem S.
 bny.

brydźcie/ bá y Turcy y Żydzi tak umieją: nie wierzyacie żeby pod osobą chleba było ciało Chryſtuſowe: ſpytajcieſz Turczyną y Żydą/ tóżci wam powie. Z tych y z wielu inſzych rzeczy/ oſadzić każdy może/ iż dla tego ſámego to imie ná was zoſtało/ żeście ſie Chryſtuſa zaprzeli/ tylko wam imie ná znak niewiernoſci zoſtało. Ale bym mógł y to też przypómnąć/ o co ſam drugiemu przymawiaſz: zgańiles iż z iezyká Grécykiego y Polſkiego Arcykapłany zowie/ y nie zda ſie tobie grzechy to mieſzanie iezyków różnych/ wſakże iáko mówią: Men-
*dacem oportet eſſe memorem: czemuż ſam zapamiętawſzy ſie/ z Grécyckiego á Látinſkiego formuieſz ſobie ſłowá Polſkie/ których początek ieſt Grécycki álbo Látinſki/ á koniec Polſki/ iáko to ieſt Chryſtjánin: cóż to ieſt: ni to ni owo: ani Grécycki/ ani Látinſki/ ani Polſki/ cóś ieſt Alchimieſkiego. A iż ty żartujeſz z onégo ſłowá Capellanus, pomoże ia też tobie żartu: tak mi ſie zda/ że wam przyſtoymiey zwác ſie Turkami y Turczy-
cielami: chceſz wiedzieć czemu: dla tego/ iż Turkowie ſą po-
dobnieyſzy onym ſwiniom/ które czarci ponurzyli w Morzu
iákom ci już wyſſey porwiedział: bo y Turzacie ſie w ládą
káluży/ y wáſzy Turzyciele ſą ráczey ſwinio páſami: co ieſli
tak rozumieſz/ wybierayże ty Czechowicu od ſwoich ſwinio-
páſow Bykowé: wſak té ſą twoie żarty Chryſtjánſkie. O iá-
kis ty arcyclotr/ nie Chryſtjánin/ który takie ſproſne ſłowá w-
ſtáwicznie z twéy ſmierdzácej páſczeki puſzczáſz: weźmiże ie
zás w twoie gebe/ ponieważ ſie w nich kochaſz. A dobrze to
tobie z twoią trzódką ſłuży/ boście wy admodum fallaces & emiſſa-
rij uerres. Schoway ſobie takie Chryſtjánſkie ſłowá/ aby były
*ſimilia labra laelucis.**

Turkowie
 ſkąd.

koſciół.

O inſzych wońabulách które ſie ty glupi rybákie bawiſz/ nie chce ztoba ſwaru wieźdź: niech tak bedzie/ iż koſciół ná-
 zwano od koſci ſwietych/ tam pochowani: wſzdyć tak le-
 pſze koſcióły náſe/ niź wáſze zbory/ które wy ládą gózie pſa tyl-
 ko zgnilego zágrzebſzy/ czynicie: miéycie wy také zbory w kár-
 czynách/ y ná psich koſciách uczynione: my wolimy koſcióły
 z koſciámi ſwietych.

O POKA-

O POKAIANIV Y DISCIPLINIE

Nowoſkrzeſkiey.

Nepodobac ſie też ſłowo náſe Pokutá / które v nas zná-
 czy žal ſerdeczny y vtrapienie ciála zá grzechy/ iáko ſie to
 pokáże z pokuty rozmaitych ludzi/ prawdzíwie pokutniacych:
 A wy Pokute odizuciwſzy/ chcecie to niemiem iákim máſtkar-
 nym pokátiem/ álbo vpámietaniem odpráwić. Jakoby
 tylko iákis odwrót uczyniwſzy y vpámietanie/ nie žaluiąc/
 nic też niecierpiąc zá grzechy miał grzeſhny odpuszczenie grze-
 chów otrzymac/ by tylko byl ná wáſey diſciplinie/ kiedy ſobie
 látecie/ zárazem grzechów odpuszczenie obiecuiecie. O ble-
 dźcie/ o ſlepoto/ o niebożna niebożnoſci: áza ſie nie tak wie-
 cey wrotá otwarzáig do pánowania przeſhlych złoſci y nie-
 prawoſci/ przez was/ co nie zá grzechy cierpieć y czynić nie ka-
 żecie: niź przez ſpowiędź/ ná której zá grzechy náznáczáig po-
 kute/ y káranie ſámego ſiebie: Wſzdyć lepiéy iákożkolwiek
 ſámego ſiebie kárac/ y oſkarżac też dobrowolnie przed kápla-
 nem/ niź zgolá nie zá grzechy nie czynić/ álbo weſtchnieniem
 y pokátiem niemiem iákim odpráwić: bo kto ſámego ſie-
 bie nie kárze/ dáie znáć/ iż tego co źle uczynił nie žaluić.

Przedcie ſie tobie wiecey iáko widze/ wáſá diſcipliná po-
 dobá: Niemienici czymby lepſza była niź Pokutá náſá: boć
 wſzdy pokutá náſá dobrowolna ieſt/ y każdy dobrowolnie ſam
 ná ſie grzechy wyiáwia: áleć wáſe pokátiemé poniewolné czy-
 nicie/ iákom ia tego ſwiadóm: bo kiedy wáſe diſcipline ſtro-
 icie/ żaden nie ſkáży ná ſie/ tylko ieden ná drugiego co kto
 zbroił/ iáko zlodzieie wywoływacie: toć to ráczey przymuſo-
 né y poniewolné pokáranie. A dnuży też z was/ kiedy co ná
 którego wywołáig/ gniewacie ſie y látecie tym którzy ná was
 lotroſtwa wyiáwiáig: Niepoſpolité pokátiemé: tak uchnéc w
 kárcznice bywa/ poſwárzywſzy ſie ná láig ſobie/ y tak ſie rozéy-
 da. Wſak to dobrze znáć ná onéy wáſey Doktorowéy/ która
 chocia częſto ná diſciplinie vpominacie y kárzecie/ ieſzcze ſie
 przedſie niepokátiáá ani vpámietáá/ také gniwolnwa y zło-

h ij

rzeczka

rzeczaca iako y przedtym: y dudyz też coscie im zakazali z bronią chodzie / iesze nie uczynili pokaitania / przedsie chodza z szablami: sa też co sie wpiata / lichwia / krzywoprzysiegata / niedbata nie na wasze discipline. Ale o pokucie koniec / bo sie nie dla nięz rzecz zaczęła.

O BOSTWIE CHRISTVSOWYM.

Pisma od Nowokrzeczenow szafsonwane.

Tegom tu czekał / abyś byl dal sprawe / dla czegoś ty iasne pisma o bostwie P. Christusowym / szafsonwane przydatkami albo wykladani / według mozgu twoiego poprowal y wyspocil / co tobie X. W. czesto zadaje: wsatze ty niewspominasz tu tego / gdzie temu miesce bylo / ale nas odsylasz do onego twego Wuyka / tak to wdaic / iakoby iesze na to nieodpowiedziano: a iam juz dawno te odpowiedz czytaly / y wiedza ludzie o nięz. Juz temu kilka lat / iako X. Smiglecki / Doktor y Professor Theologii w Akademii Wileńskiej / czlowiek uczony / Mistrz też y Doktor mój / napisal księgi osobliwe o Bostwie P. Christusowym / w których odpowiada na wsytkie wasze bluźnierstwa y falsze: a mianowicie ciebie malo nie co kartą mianuje: tam byś sie mógł twoich falsow naczytać y zawstydzic: y gdybys sie ty Pana Boga bał nie po Nowokrzeczenisku / mógłbys tam byl na tym przestac / a znou z tyma że na targ niewyiezdac. Wsatze nie twemu wporowi herezickiemu niepomoglo / znou chcesz swoie brednie przecyganic: iako też y onym przodkom waszym starym Pharyzeusom y ydowstom nie niepomagaly Christusowe y Apostolskie mowy. Chciales podobno / abyć byl X. W. osobna ksiązka od powiedzial: A na coż bylo odpowiadac: wiersza cześć księzysze twoich iest / o Michach / o Gadydach / o Serach / o Wychozach / o sienie / y smrodzie: a gdy przyszło odpowiadac do rzeczy / odsylasz do inszych ksiązek: a na coż bylo pisac: skoda y pracy y inkautu: wsatze iesli cie testno / y tegoc sie ia podęzamy.

me. Jakoz y tu w twoim Plastrze zagmatwawszy to co tobie X. W. zadaje / nieodpowiadasz na te falsze twoie / a co inszego bezdušniku pleciesz.

Jako na przyklad: zadanoć / że ty w Janá S. ono pismo / A Slovo bylo Bogiem / tak falszujesz: A Slovo bylo Boze, nie Bogiem. Powiadając / Zem to tak kiedyś czytaly. Za co tobie zadają falszstwo bezdušne / pytając cie gdzieś to czytaly: a ty milczysz na to.

A ono lepać drugie co mówi Jan S. Omnia per ipsum facta sunt, wsytto sie przez nie stalo: Ty głozując powiadasz / iż sie może rozumieć o Oycu, a nie o Slowie, chcąc tym Synowi Bożemu wrolec stworzenie wsyttych rzeczy. Gdzie też tobie zadają falsz / że przeciw iasnému Pismu S. głozysz takie zdradliwe / o czym Jan S. ani myslil / ty tu osukaniu Turkow twoich podarzucasz. A ty minawszy to / dowodzisz tego iż Bóg oyciec wsytto stworzyl: gdyż nie o to idzie / iesli oyciec wsytto stworzyl. (bo o tym niewatpiny) Ale iesli też y Syn wsytto stworzyl: A odpowiada Jan S. pisząc: wsytto przez nie sie stalo: toć tedy nie tylko przez Oycá / ale też przez Syná wsytto stworzono: A dla czegoż ty słowa Jana S. tak iasne do Oycá naciągasz / y temu ie chcesz głozą twoią przypisać: per wnie nie dla czego inszego / iedno żebyś tak pismo szafsonwasz / Synowi wsytto stworzenie odial. Aza nie tak falszerzu bezdušny: tego inaczej nie przecyganiś / chocia sie o to bardo sierdzisz: iedno że ty niemogąc inaczej bledow swoich y kłamstwa Turkom zalécie / musisz Pismo S. falszowac / niecowac y wyracac / co też y przodkowie waszy Arjanowie czynili. Tegoc was Mistrz wasz dyabel bedac sam falszerzem y klamca wazy.

Drugie też pismo przypominasz w Dzie. 20. v. 28. Abyście rzadzili Kosciol Boży / którego nabył krowa swoia: W tymże ciebie we dwu falszach poslatowano. Naprzód że ty przydasz slovo (Syná) którego w żadnym textcie niema / z czego sie ty wymawiając piszesz. Zem to tylko na kraiu w Anotacyi wklazując różne czytania przypomniał. Jesze dobrze: Coż chciales ty to zaraz

zaráz w text wlepić: nie o text tobie żądają/ ale czemu ty tąś
kie głózy y różne czytania przydajesz do piſmá / iákich nigdy y
przy textcie niebywało y nigdy ſie nie náydnię: Ná to ty nie-
maſz odpowiedzi. Druga y w tym cie też poſłákorowano/ że ty
miáſto tego co nápiſano/ właſną krewiá / ábo / przez krew wła-
ſną odmieniasz piſząc: przez krew właſnego. Czego nietylko Lá-
cińſki ále áni text Grécki niedopuszcza / iátoć to w Anotácy-
ach pokázuia. A ty chcąc to oſlep / plotkami twoimi záglu-
ſzyć / powiádaſz: Iż to przecie żadná miárg Bogu który ieſt Oycem ſłużyć
niemoże. A tego dowodziſz ſtąd: Ze Bóg Oyciec niema krwi. A cóż-
ci ſie w głowe dźciery / kálecieſz / czyliſ ſie obżárł: A od Bogos to
kiedy ſłyſzał / áby to piſmo Bogu Oycu ſłużyć miáło / ábo że-
by Bóg Oyciec krew miał. Nie trzeba náſ tego wzyć / wie-
my to dobrze przez ciebie. A cóżci tu było po onym bluźnier-
ſtwie o Trócy / o Máryi / dowodząc tego z Agendy: Znác
żeſ niemógł ináczey fałſów twoich zálepić / przeto ſie do Agen-
dy y Miſalów wcietaſ: nie o Agendach áni o Miſalách te-
raz rzecz / fałſerzu bezduſzny / ále o twoich fałſách.

Tákże wiec iż té ſłowa Apoſtołſkie w Dñie. 20. nie Bogu
Oycu ſłużą y nie o nim mówi Apoſtol: ále ſłużą Bogu Sy-
nowi / który krew ma y krewiá ſwoiá nábył Koſciół / bo ták Pi-
ſmo S. mówi: Abyſcie rządili Koſciół Boży / którego nábył
(Bóg) krewiá ſwoiá. Tóć ták Piſmo S. náſ wzy. Coż ty ná-
to: Bóg, powiádaſ mieć krewie niemoże. A ia mówie iż może. Cze-
mu: Iż ták Piſmo S. powiáda: Abyſcie rządili Koſciół Bo-
ży / którego nábył krewiá ſwoiá. Otoż ſłyſzyſ iż Bóg ma krew.
Coż ty przeciw temu: Nie zda ſie twoiey mądrey głowie / áby
Bóg miał krew. A czemuż ták piſmo mówi: y beżdeſ ty po-
dobno medyſy niź Pan Bóg y ſłowo tego ſwiete: Niechceſ
ty tákiego piſmá / wolliſ inſe podrywać z mózgu twoę wſcie-
tlię wlepionę: ráczeybyſ powiedział / że zgola piſmu niewie-
rzyſ tedybyſ zbył wſytkiego. O bezduſznie / wioziſ w iákim
poważeniu v waſ Piſmo S. które ſárpacie odmieniacie iá-
to ſie wam zamárzy: A przecie Agendami y Miſalami chceſ
zálepić: Nie zálepiſ fałſerzu / dobrze to ná tobie przy-
ſchnie /

ſchnie / że wy piſmo wedlug ſwéy myſli fałſzuiecie. A Syryj-
ſkim textem tego niezámáżeſ / który ták ma: Abyſcie páſli
Zbór Meſſyáſów / którego nábył krewiá ſwoiá. Otoż maſ / iż
którego Syryjſki text zowie Meſſyáſem / tego Grécki zowie
Bogiem / wcząc náſ / iż Meſſyáſ ieſt Bogiem / y przyznawa
Meſſyáſowi krew iáto Bogu náſemur: y niebał ſie text Gré-
cki Bogiem zwáć tego / który ma krew: czemuż ty niemaſ kwi
Bogu przyznáwáć / poniewáż text Grécki przykládaſ: owo ty
chceſ bydź przecie medyſy. O mądry fałſerzu / ſpodziéwaſ
ſie korony zá twoie fałſe / ále godziénbyſ ty korony zdrádzie-
ciey ábo fałſerſkiey.

O onym też twoim przydatku / któryſ przylepil do textu
Janá S. c. 87. v. 13. Niechce wiecey mówić / poniewáż ſam ſie
znaſ do tego / żeſ to ſwá wola przydał / czego niebyło / nie trze-
bá inſzego lić ná cie / tylko z tym Pláſtrem iáto fałſerzá ká-
ráć. Bo ieſli palá té którzy myſlce Królewſká fałſuiá: á cze-
muby nie ſłuſnię waſ fałſerzów Piſmá S. káráć: Chceſ
dopiero z Patreſów popráwiáć Biblii / chocia im w inſych
rzeczách niewierzyſ: niewiem / żádcí to nábożeńſtwo / zly ná-
rodzić: Niekládziemy my tego w Bibliá / co Patreſ piſá /
ále ſámego textu przeſtrzegamy: á co Oycóm S. náleży / to w
ich księgách kládziemy. Alec y to miſterna że ty dwu Cyrila-
uſów w iednego gmatwaſ: inſy to był Turku Cyrillus Alexan-
drinuſ, inſy też Cyrillus Hieroſolymitanuſ. Któremu iż ty niewierzyſ
kiedy piſe / że wſytkie czáſtki Krzyża S. były poſwiecone dla
kwi Páná Chriſtuſowej: ia ſie z tobá oto niepoſwárze y o-
wſem niegodzienéſ tákiego Krzyża / poniewáż kwi nádro-
ſey Páná náſzego nieumięſ wczic: á ták lepſa tobie ládá ſu-
bienicá / iáto człowiekowi tákiemu otrętuiátego ſumnienia /
który żywé mátáctwá twoim Turkóm chceſ przecygnáć.
Lecz táčno robie klámáć przed glupimi / á od tego co przed ty-
ſiácem lat było w wczéiwoſci v Chreſcian niewoſtydlíwie
odwodzić.

Tu też niemoże zámiecháć onégo ſtrofowánia w przywo-
dzeniu ſłów Cyrilluſá / iáto by ták Cyrillus nie mówił o Sá-
krámenicie

Tramencie: aż ty wnet wyznawaś/ iż tam mówi o pożywaniu ciała swęgo pisząc: (Corpus meum quod comedetur.) Cóż czyniś: ale boś się zapamiętał: czylić się głową zawraca: aza w Sakramencie ciała Chrystusowę nie pożywamy? O matraczu/patrz ty iaka szcerość y prawda jest twoia w przywodzeniu Doktorów S. plecieś sam niewieś co. Inśnych twoich fałszów tobie żądanych/ ty niezmnywaś/ ia ich też niechce powtarzać/ niech tak na tobie przyschną: mnie żal y żaśtu y papięru/ a też nie wymowna jest wielkość y grubość spiośnych błędów y plotek/ albo więcej niż bábich plotek twoich/ kżbyto wśytko wypisał?

SZACVNKI NOWOKRZCZENSKIE

na wydanie Nowęgo Testamentu.

Gwiecales był dać sprawę o sobie / czemuś tak Pismo S. przekładami fałszywemi/ zmyślonemi y zdradliwemi napełnił iakoć to często żądać: ale iako widze nie stawiać rozumu / trudnoś miał twoie fałsze iasne załepić. Przetoż nie sprawując się / rzucasz się na przykład Nowęgo Testamentu od X. W. wydany: chcąc mu iakoby wet za wet oddać. Lás twięci też tak podobno insę śaćować / y ganić / y sczypać / niż się z twoich błędów y omylnych przekładów wywieżdż. A wśakże tak mniemam / byś ty nawiećey cudzy wykład ganił / przedśie tym twoich fałszów nie załepiś: trzeba się było pierwoy sprowić / toż dopiero na kogo insęgo śárzyć: takci więc dobrzy ludzie czynią. A ty iako ślepy dziad sam się pomazał wśy fałszami / na kogo insęgo wkażuieś. Szacuyże iakoć się podoba.

P. Naprzód to śmieie mówie, iż X. W. mało niewśyśtko z moięgo wydania Nowęgo Testamentu wybrał y w swóy włożył, nieco trącąc ślad, żeby go niekądzy poślákował odmieniwszy, albo gdzie zgoła wulgacie swoięy folgować musiał, wt Antichristi mancipium, non autem veritatu alumnus.

R. Nig

R. Niewiedzialemci tego / żebyś ty miał takim Gréktem bydzi / iakoby po tobie niśt lepięy przekładać z Gréckiego nie umiał: wśakże powiemci prawdę / niehcemi się temu wierzyć: bo ia wiem od twęgo Budnęgo / że ty ledwoś gebe Gréktem obiecādlem pomazał / a chcęś się wdąć za Demostenesā. A do tego samā Biblia Bżęsta na cie śárży / że ty wźiawśy z nięy wśyśtek wykład / iako cie iuż dawno dośsto / śmiales iā twoimi fałszywemi przydatkami pśować: y choćiabys się tego chciał nabarzięy przec / tedy samo twoie zeznanię potępi cie: boś ty sam to w Pśefacięy zeznał / żeś tylko cudzýgo przekładu poprawił: iakomci to iuż na początku tęy Recepty powiedział. A tak niewiem dla czego ty cudzą pracę / maś tak śmieie / albo rącze niewśtydliwie sobie przypisować. Zdaśmi się onęy Azopowey wrónie bārzo podobny / że ty cudzym pierzem się przyodziawśy / śmieś się iako z własnęgo kóśosć: wróć iedno piekielny kruk Bżęstkim tłumaczom ich przekład / wyzryś iā tobie nic niezostanię / tylko twoie fałsze / przydatki y podzucanię słów zmyśloných y obledliwych: znać cie łatwie po twoim kracaniu / możęś się kradzieżę nie popisować. Co się dotęczy X. W. świādomi wśyścy wżeni ięgo biegtłości / y nauk w rozmaitych ięzykach / nie trzebā mu się tego w wāśey śkole wżęć: trāfi on tak bez ciebie iako ma kādę słówko y Gréckie y Żydowskie y Lacinśkie wyklādāć. Mogles iuż tego sam na sobie doświadczyć / bo w kādym słowie gđzies iedno co zfałśował abo przydał tak cie wytknał / że kādzy obaczyc może / że X. W. iest dobrym y śczerym tłumaczem: zkad poznāć że dobrze y po Grécku y po Żydowsku umię. A ięśli się kedy w textcie z insęmi przekładami zgadza / nietrzebā się temu dziwować: bo słowo od słowa wśasnie przekłādāć / musi tychże słów wżywāć / iakich pospolicie wśyścy Polacy wżywamy: cōż / abos chciał aby X. W. nowę słowa Polśkie tworzył: dla Polaków to pisał y Polśkich słów wżywa / y w tych się z drugimi zgadza. Do tego też / y wulgacie lacinśkiey dogadza / iako sam zeznawaś / toć iuż daśleko od ciebie / z kōrą się ty śtary Antichristcie niezgadzaś / bo

J u

robie

tobie nie tak idzie o prawde / w której ſie nie Kochaſz : ale iako Antichryſti mancipium, twoim fałſzowaniem y tworzeniem nowego Piſmá droge ſcieleſz Antichryſtowi : Aby przyſzedſy / zwaſzſzy Biblię nauki ſwoięj przeciw panu Chryſtusowi / której go y wy bluźnicie / tym lepięj dowodził : wy ieſteście tego Antichryſtá forytarze / ná tego wy robicie / y dla tego częſciej go w gębie macie / y o nim rządzicie / iako tego wierni da ozanie y ſłuſzkowie. Niemógłby był tak łatwiego przyſtepu mieć Antichryſt / ale was z nową Biblią poſyła / ſcieleſz ſobie droge przez was Miniſtry ſwoie : y niewątpię / że was po wſyſtkich inſzych ſektách ná to oſobliwie on Lucyper wynurzył / abyście iego Antichryſtá Theologami y Miniſtrami byli. Sz tego perwne znáti ná was / bo wy macie wſyſtkie przymioty Antichryſtowe : wſák Brzyża S. nie rządzicie / takżec go Antichryſt będzie nienawidział. Oſiá rycie S. y ołtarze wyrócili / tóż y Antychryſt weźmi : Nie chcecie pana Chryſtuſá mieć za Boga / takżec y Antychryſt będzie weźmił : Ale ſámego Antychryſtá przyjmiecie za Boga. Antychryſt Zydowſkiego zakonu weźmić będzie / tóż wy też czynicie. Wſák on Budny zdychał / kiedy go pytano coby o Chryſtusie trzymał / powiedział : Jakom / prawo / za żywota málo o nim trzymał / tak teraz daleko mniey / y tak żydem zdechł. A tak iuż inſzych rzeczy niewspominając / iuż wiǳiſz iako to tobie ſłuży / żeſ ty ieſt Antichryſti mancipium. Póǳmy dálej.

Je ſie lepał X. W. rączey wulgaty Lacińſkiej trzymał / y te przełożył : weźnił to naſładować Oyców S. od których Piſmo S. mamy : iaká nam Apoſtółowie y Oycowie naſzy Biblia podali / takiey ſie trzymamy / pamietając ná ono / co Apoſtół S. mówi : choeby też y Anioł co inſzego wam opowiadał / mięſcie wzięli / Anathema. Niechcemy ſobie nowego piſmá ſkładać ani wymyſlać / przeſtaiemy ná ſtarym przykłaǳie / iako go Oycowie naſzy z Zydowſkiego y Grécięgo przełożyli ná Lacińſkie / tak też z teyże Lacińſkiej wulgaty ná Polſkie naſzy przykładać. Dopiero wy to chcecie bydź męǳyſy /

mi / y ſtáré przykłady porzućiwſy inſe ſobie zmyſlać / nie mając ani Grécię ani Zydowſkiej Biblię perwney : wam ſie to godzi iako Antychryſtowym dwozánóm / coście ſie od oyców odrodziłi / zły á cudzołóžny narodzie.

Niepodobna ſie przedſie twoięj mądreſy głowie / iż X. W. z Lacińſkiej wulgaty przykładać / ná kraj polóżył / to co ieſt w Gréciim różnego. á ninnie ſie to lepał y inſym bárzo podobá : że on iako obiecał / obádwa terty wcale przełożył / niechcąc wulgaty z Gréciim mieſzać / iako ty obádwa w jedno gmatwoaſz. Tegoć on nie weźnił / dla inſey przyczyyny : ieno iako ſamże piſe / aby wſyſcy mieli terty obádwa Gréci y Lacińſki wcale : co wiec duǳy rządzicie wiǳá : A Lacińſkiego ani Grécięgo nieſmiał poprawiać / iakos ty ſmiał fałſzować. Za to on nietylko przygany / ale rączey pochwalenia godzien / że on wiernie obádwa terty zachował / nie nieodmieniając / ani przyczyniając. Je ſie on w tym twoięj mądroſci nie doſkładał / nie dźirowy mu / boſ go też ty nie pytał / iakos miał twoy wykład czynić : rządz ty tam onym twoim dźiádom / co ná ſtarość poſáleli / aby ſie im dokońca móžg niepopſował : A Jezuitowie twoięj rady niepotrzebuia.

Czytałem ia przedſie twoie ſácutki / któremi cudze wykłády chceſ poprawiać : y przeczytaſy ie pilnie / tegom ſie náuczyl : Naprzód / żeſ ty wſyſtká mądroſcia twoia / niemógł tego poſkazać / aby goǳie X. W. które ſłowo we wſyſtkim nowym Teſtámentie miał odmienieć albo ſfałſzować / iako on tobie poſkazał prawie ná oko / że ſie tego zaprzec nie moſzeſ. Druga / y tom też w cenſurách twoich obaczył / że ty chceſ w Polſczyźnie X. W. poprawiać / chcąc mu proſti z oká wybiérac / tramu ſwego nie wyćiągnawſy. Jako ná przykłaǳ to ſłowo Turba, ieſli lepięj przełożyć / rzeſa / albo tłum : zbór / albo koſciół : poſuta / albo poſatanie : wegielny / albo wegłowy : także y ono / ieſli młoto / czyli ſiliqua : o czym ty lepięj wieſ / bom wiǳiał kiedyſ ſwinióm ſwoim párzył : ſkoſtny je ich / á potym mi powieſ. Proſe cie / wez ty dźiádom twoich takich wołać / á nam daj pokóy / bo cie w tym nie wſłuchamy.

Trzecia / ięſze ſmieſnieyſza Cenſurá twojá / iż ty wiedząc że
X. W. text z wulgaty Łacińſkiey przelożył / ná kráiu przypisał
różności z Gręckiego textu / á wždy ty wybierając ſłowa z
wulgaty / wzyſł X. W. iáko w Gręckim ſtoi. Cóż ci ſie w gło-
we ſkłało : wierás był ſobie mózg zálat / żeſ ſie zápamiętał.
Przetrzeć było ślepiu oczy / tedybys był widział / że to wſyſtko
położono ná kráiu / coſkolwiek ty z Gręckiego przywodziſ. A
pocóżeſ kłká kart nádaremno nágrwałdał : Moga ſie báz-
dobrze Jeſuitowie ſmiać z téy twoięy Cenſury ták mądrzy :
y ia wierze / że napozad z twoę glupſtwa ſydzá / znáć iż ci nie
ſło o prawde / tylko ábys Turkom oczy zálepil. Ale przypá-
trzywſy ſie káždęy rzeczy / Parturiunt montes, naſcetur ridiculus muſ. A
tá k nie odpowiadając ná twoię biednię zoſobná / ták ci ię-
dnym ſłowem powiem : Że ná tych mieyſcách które ty głózu-
ieſ / ináczey wulgata ma / ináczey téż Gręcka : ále przedſie o-
biedwie położył X. W. wulgata w textcie / Gręcka ná kráiu.
Cóż tobie zá krzywdá : Otoli ták był obiecał y ták ziſcił : cze-
góż chceſ wiecéy po nim : chćiales ty podobno áby wulgaty
ábo Gręckiey popráwiał : niechćiał bydź ták ſmiátym fałſze-
rzem / iáko ty : zoſtawił wcale ſłowa iáko ſá / nie nie poprá-
wując / według twoięy głowy.

Jáko ná przykłađ iedno oſtátńie przypominie Heb. 13. co mó-
wi wulgata. Talibus hoſtiis promeretur DEVS, przelożył ták. Táki mi
oſiárámi záſługujemy ſie Bogu : z Gręckiego záś ná kráiu
tá k położył : Bóg wblagan bywa / ábo ſie w nich kocha. Toć
tá k wſedzie po wſyſtkim Teſtámentcie. Lecz ięſ ty według
zwyczáiu twoego chćiał ſtuczkę wypráwić / wzywając Anty-
chriſtá ná pomoc / témi ſłow y : in meritis Antichristi de congruo &
condigno & in operibus ſupererogationis : ná tegoć Antychriſtá o-
powiem y weſkam ci go w gebe / niewſpominając tego iáko o
zbáwieniu wierzysz / bo to niżej bedzie : o záſługách náſzych
przed Pánem Bogiem ták mówiſ.

P. To y dobrym nieprzyſtoy / żeby ſobie gniewálc miał kogo,
álbo ſie nagrody y zapłaty za to, co kiedy dobrze czyni,
ſpodziewał.

R. To

R. To ty ták powiádaſ / A Pan Chriſtus co mówi : Tá k
y S. Mátthe. 4. mówi : Błogoſłáwieni wbo dzy / á-
bowiem ich ieſt Królestwo niebieſkie / etc. Weſelcie ſie y rá-
duycie ſie / ábowiem zapláta wáſá obſita ieſt w niebieſkich.
Toć tu káże ſie zapláty ſpodziewać. Chceſ wiecéy : Máſ w
Janá w Obiáw. 22. v. 12. Oto przychođze rychło / á zapláta
mojá zemná ieſt / ábym oddał káżdemu według wczynkóm ię-
go. Páwel ś. 1. Tim. 4. ver. 8. Ná oſtáték zgotowan mi ieſt wie-
niec ſpráwiedliwy / który mi odda ſedzia ſpráwiedliwy w ón
dzień. A ten ci podobno zapláty ſie ſpodziewá : Otóž y Chri-
ſtus / y Apoſtłowie / káżá ſie zapláty ſpodziewać káżdemu do-
bze czyniącemu. A któž tedy to ieſt co to powiáda / że dobre-
mu nieprzyſtoy / zapláty ſie zá dobre wczynki ſpodziewać : Pe-
wná rzecz / że ten nie ieſt Chriſtus / ále Antychriſt. A tá k y ty
ieſteſ ſługá Antychriſtá przekłetego / poniewaž ty iáwnie
przećiw náuce Pána Chriſtuſowey mówiſ. A wždy ſie wáſá
Pharyzayſtá obłudá / y niewiem iákimi zmyſlonemi Phary-
zayſtami wczynkami chcecie popiſowác / zá które ſie zapláty
nie ſpodziewacie / áby pod tą pokrywá zmyſlonego nabo-
żeńſtwa / wolno wam było pſoty broić. A téż ci chwala Bo-
gu w téy wáſhey y Pharyzayſkiey poſtáwie niewiele tych w-
czynków dobrych zájrzeć / tylko w ſárey ſutni chodzie / á ká-
ſie podpiérac / ná Biblię czytác á wſetecznie y niewſtydli-
wie o ludziach ſeżekác / toć ſá wſytkie wáſe dobre wczynki :
modlitwami y poſtami nieczynicie ſobie gwałtu / y przetož do-
my wodów y wbożich ſláhców wyżyracie / iá k oſ ty Bachu-
ſowy jártoku / wyjárl máietnoſć wbożiego Ciemoſewſkiego /
który áž teraz muſi ſobie żywnoſć v ciebie wyróbiác : tá k y
ón długi dziáđ Brzeſińſki / któregoſ ty ná wieczierzach wy-
ſiadł / teraz głodu przymiéra : A w Kátzwie iáko wiele tá-
kich / któży máietnoſci v was przewieczerzawſy teraz ná o-
biáđ nie niemáją : O przekłery Antychriſcie / iáko ty twoim
Turkom / Antychriſtá twoiego dworzanóm przyſięgł ym plá-
ciſ : ále któžby ſie tych twoich fałſów y zdraćliwego oſu-
ka mógl náliczyć : przetož iá k ſciens & prudens dobrowolnie o-
nich zámiechawſy / co innego przedſie weźme.

Imię

Jdac za toba gdzie ty raczyſz / bedziem mówić o Anotacyach /
 Iach y przestrogach przy Nowym Teſtamentie wydanych /
 których doſwiadczać wczysz twoie Turki / aby ſnac truciźny
 miasto lekarſtwia nie wzięli. Niewiem kedyś ſie wczyl takie
 go Doktorſtwa / podobno y onego Węgierſkiego Medyka
 Blandraty / który pigułkami ſwoimi z onęg Królika Węgier
 ſkieg duſze wyſtrąſyl: Umięcie wy to dobrze / y wiedza ludzkie
 o tym lepięz niż twój Balleus. Lecz to mnieyſza zdrowie cie
 leſne: gorſza to że ty mordęz duſi ludzkich / iadownikami two
 imi truciźnami duſe ludzkie zabijaſz / y na wieczne potepienie
 poſyłaſz. Licem ſz tego na cie one twoie zaraźliwe y fałſz
 pełne Anotacye przy Nowym Teſtamentie: niewiem który
 Anyoł takie przypiski obiaſniał / iakich żaden nigdy Apoſtół
 nie piſał: wſak ſam na ſie dekret dacieſz mówiąc: Iż choćaby y
 ſami Apoſtłowie / choćaby Anyół z nieba, co inſzego nam opowiadał, iuż nam
 raz ieſt odpowiedziano, że my nietylko tego ſłuchać niemamy, aleſmy nad to
 powinni / takie przepowiadacze za iedno przeklectwo mieć. Czemuż tedy
 przypisujeſz twoie Anotacye / iakich żaden nigdy Apoſtół nie
 piſał: czyli ty ieſze nad Apoſtoly y Anyoly bedzieſz: A tak my
 tobie dogadzaiąc / twój dekret przymniemy / y ciebie takiego
 nie Apoſtolskiego ani Anyelſkiego / ale Antychryſtusowego
 przepowiadacza za przeklectwo mamy. Miates ſie był pier
 wey z twoich Anotacy ſprawić / w których ciebie y z twoimi
 fałſzami wyſtyknał / y obaczyli wſyſcy twoie zdraćliwe y za
 rażliwe fałſzowanie Piſma S. daleko gorſie / niż Żydowſkich
 Pharyzeuſów / których ty nowy Pharyzeuſu pſowaniem y nie
 cowaniem piſma przechodziſz: widze iż ta rzecz niema odpo
 wiedzi: podobnoć nieſtarwało papieru: doſtanieć mnie ieſzcze
 na cie papieru / a twoimi fałſzami tobie oczy wytkole: pod
 myſz do rzeczy.

P. Na piernyſey Anotaciię iego Matt. i. 2. i. fo. 3. na te ſło
 wá, IEZVSA CHRISTVSA, ſwiadectwo wydám, iż
 ieſt dobra y prawdziwa: To ieſt, iż IEZVS, imię to (kro
 tko mówiac,) ieſt właſne imię perſony, to ieſt onęgo po
 tomka Dawidowego, &c. A Chriſtus ieſt imię wrzędu, &c.

R. Chwała Bogu / że ſie ta wždy podoba Anotacya: nie
 ſpodziwalemi ſie tego: by iedno poprawdzić a ſzczę
 rze: ſprobuie ia tę twoię prawdę. Tak piſe X. W. IEZVS
 ſłowo Żydowſkie / rozumie ſie Zbawiciel / y ieſt imię właſne
 perſony: Dacieſz znać iż y tym imieniu wyrażone ieſt Boſtwo
 Pana Chriſtusowe / bo niikt inſzy nas zbawić niemoże / tylko
 ſam Pan Bóg / ón ſam ieſt Zbawicielem naſzym / iako to w
 Ozeasza 13. mówi. Jam ieſt Pan Bóg / y Zbawiciel nie ieſt
 prócz mnie. Co ieſli tak ieſt / toć tedy naſz Pan Jezus ieſt Bo
 giem / ponieważ ieſt Zbawicielem. Dla tegoć to X. W. ano
 tacie / aby wſyſcy wiedzieli / iż Jezus ieſt Zbawiciel / a żatym y
 Bogiem / y ma perſone Bożką. Cóżci ſie teraz podoba: zda
 mi ſie iż nie bázno: podobnoć był tego nie dojrzał: ale weźmi
 iedno okulary dżiadu / takci ieſt / omylił ſie: ale żeſ tuż po
 chwalil / trudno itażad / abo wiec w nieprawdziſz zoſtanieſz.
 Orwo ſie tobie zawždy Pan Chriſtus zda bydź tylko człowie
 kiem y potomkiem Dawidowym. Przetrzy iedno ſłépnu oczy /
 a obaczyſz iż ieſt Bogiem / Zbawicielem naſzym / y nietylko po
 tomkiem Dawidowym / ale y ſynem Bożym. Maſz o tym do
 ſyc w inſzych Anotacyach / na które nic nie mówiſz / y owſem
 minawſzy ie rozdarteſ pąſezęte na Papieże. Latwiey też in
 ſzym łaiac / niż fałſze ſwoie zalepiac.

Jezus Zbawiciel.

O SVCCESIIEY PAPIESKIEY Y

Nowoſkrzeſkiey.

Powiedzcie nam co noweſ o Papieżach: widze żeſ ty pla
 ſtrykiem twoim powitkał rzeczy / żeby cie niezrozumian o:
 odwine ia ten twój Plastrzyk / aby cie wſyſcy rozumieli. Tak
 piſe

piše X. W. Jako Ewangelistowie potężnie dowodzą / że P. Jezus Christus jest prawdziwy Messyas / potomek Dawidów y Abrahámów / przez ten porządek potomstwa / przez te linie albo successya cielesna: tak tymże dowodem / przez successya Duchowną / oni starzy świeci Doktorowie / Ireneus, Augustinus, Optatus, y my z nimi pokážniemy / że dzisieyszy Papiész Clemens 8. jest prawdziwy potomek Piotra S. a namiastek Chrystusów / y Kościół Rzymski jest prawdziwie Kościół Apostolski: toć tak Anotacya. Coż ty na to?

P. Insa, powiadaś, zmyślona (nie z Ewangelistów wzięta) successya wedle ducha wprowadził: nie z potężnych, zna to sam, z świadectw Pisma S. ale z swoich Patreſſów opisaną, którym wierni nie podlegli.

R. Insać, prawda jest / successya / ale od iednegoż Boga wprowadzona / y iednegoż Boga słowem utwierdzona. A tego dowodzi X. W. iż iako Bóg / który obiecał Abrahámowi nasienie takie / w którym wszystkie narody miały być błogosławione / zyscił to / y słowu swojemu dosyć czyniąc / rozdał Abrahámowi tak przez successya rozmaitych ludzi złych y dobrych prowadził / że nigdy aż do samego Messyasa / ta successya się nie przerywała: tak tenże Pan Bóg obiecał Piotrowi S. iż on miał być Opoka / na której zbudował Kościół swój / y według obietnicy swęj to wypełnił / że na tęg Opocę do tego czasu / ustawiczna nigdy nieprzerwana successya / buduje Kościół swój / bo Słowo Pańskie trwa na wieki. A iż to prawda że Pan Bóg dosyć uczynił słowu swemu / pokážnię to Oycowie Świeci wywodząc successya Stolicy Piotra S. aż do dzisieyszego Papięży.

Tobie mądremu Turzycielowi niepodobna się taki dowód: Czemuz wżdy? Nie z Ewangelistów / powiadaś / wzięta successya, ale z Patreſſów. Ale masz wiedzieć / zły a cudzołóżny narodzie / iż na przód Ewangelistowie to wypisali / iako masz Matthe. 16. Tys jest Opoka / a na tęg Opocę zbuduje Kościół mój. Po tym

tym y Janá S. 21. Pás owieczki moie: tamci Ewangelisto Ewangelisto wieznacznie opisują / zkad się ta successya zaczęła / y od kogo wie o Successie. Jestliż to słowo Bożie już się do tego czasu cesuje. zysciło albo nie / kto nam o tym powie? Ewangelistowie o tym już nie pisali / bo ci tylko rodząy Pána Chrystusów y żywot iego opisali: successiey Piotra S. nie pisali / bo ta się po nich prowadziła: a iakóż / wiec to już nie prawda w ciebie będzie. co P. Christus obiecał / iż Ewangelistowie skutku tęg obietnicy niewypisali: poradź się prośbie cie Turków twoich / Coć na to odpowiedzą. My iednak temu wierzymy / iż to co Pan Christus obiecał / rzecz samą zyscił / choćaby też dobrze nikt o tym nie pisał: przecie my trzymamy / iż słowo Boże jest prawdziwe / y trwa na wieki. A daleko więcej tegośmy pewni / iż Oycowie nasi S. tak to dostatecznie wypisali: dając tak pewne świadectwo o tęg successiey Piotra S. iako kiedy Ewangelistowie o successiey Pána Chrystusowey: bo dat P. Christus / iedne Apostoły / drugie Prorozi / drugie Ewangelisty / inne zaś pasterze y Doktory / tu naprawie Świetych / tu robotę posługowania / tu budowanie Ciała Chrystusowego / iako to mówi Apostól / Ephes. 4. y przetoż wierzymy Doktorom S. iako tym / których dat Pan Christus po Ewangelistach / na wypisanie spraw y postępków Kościoła swięgo. Ale ty przecie mówisz / że Patreſſom wierni nie podlegli. A komuż się zły y cudzołóżny narodzie podlegli / jeśli Patreſſów niechcecie: czymż się wżdy czynisz stary Antychryście: Oto Christus y Apostołowie Doktorów słuchac kaze / a ty powiadaś / żeście im nie podlegli. A toż was z tego wyiał: perwniec nie Christus / boć on Pasterzów y Doktorów słuchac kaze: toć tedy Antychryst / z tego posłuszeństwa was wyiał / abyście zwierżchności nie podlegali: tenżec was nauczył y Doktorami y Oycami S. gardzić / żeście się nie z oyców swiętych ale z dyabła wrodzili. Nietaki tobie o Ewangelisty idzie plotkarzu stary / którym ty nie wierzyś iako y Patreſſom / ale raczyś abys twoie Antychrystowe plotki swoim ulubionym Turkom / którym prawda zbawienna / dla pogardzenia ięg odiera jest / przecygań.

ganił. A kiedyby czas był / spytałbym ia ciebie stary Lucya perze / v którego to Ewangelisty napisano / abyś ty Turków twoich wczyl / aby wierni tobie podlegli byli: zdami sie iż ani z Ewangelistów / ani z Patreſſow tego nie poſkażeſ. Ale to na inſe miejsce odłożymy: mówże ieſzcze przeciw tęj ſucceſſiiey.

P. Ewangelistoſcie poteżnie cielesna ſucceſſya Pána Chryſtuſowa z Abrahámą opifałi: a X. W. Papieże czyni duchownemi ſucceſſormi.

Succeſſia
duchowna.

R. Azaby też to miało co ſucceſſiiey zawadzać / czyli ſłowo Boże niemoże także ſucceſſya duchowną zachować / iako y cielesną: Coż ty rozumieſ: y trwałeſz będzie ciało / niź Duch Pána Chryſtuſowa / o którym powiedział Jan 14. v. 16. Aby z wami mieſzkał na wieki: Ja lepak tak rozumiem / iż ieſli P. Chryſtuſus rodziin ſwego cielesnego ſucceſſya mógł zachować / daleko więcej może duchowną tak prowadzić / że ieſy nikt nie przewie. Wierzyſ ty temu: ſłyſe iż nie bázno. O bezduſzny fałſzerzu / toć to ſa plottki twoie gorſze niź babie bajki / które wſtawicznie maſ w gębie: znąc / że częſto z babami na bajkach zaſiadaſ / przeto im więcej wierzyſ niź ſłowu Bożemu.

P. A to przytym baczyć trzeba, od ſucceſſiiey Chryſtuſowej nielada ſált Hiſpański wyprawiwſy / ſkoczył do Piotra S. który to z piſmá napewnieyſza, nigdy w Rzymie nie był, ani tam był żadnym Papieżem, któryby po ſobie Papieże ſucceſſorami ſwými ſtánowił.

Sált Czecho
wiców.

R. Jeſzczé to wždy nie daleki ſált od Pána Chryſtuſa do Piotra S. boć ci poſpolicie podle ſiebie chodzą: y przetoż iako ſkuteczna obietnica ſłowa Bożego była na ſucceſſiiey Pána Chryſtuſowej / tak też ſłowo Pána Chryſtuſowe ſkuteczne ieſt w zachowaniu ſucceſſiiey Piotra S. Wietyſ to twój ſált / nie rzekę háyducki / ale złodzieyſki: że ty pod mury Lubelſtimi

Lubelſtimi ſiedząc / iako żywo Rzymu nie widząc / ſmieſz nie wſtydliwie twoim dziadom / y babom powiadać / że Piotr S. w Rzymie nie był: iakożes ty z Lublina do Rzymá tak przedko przekoſczył: nie wierze temu / żebyś ty tak raczy miał bydź: dalekoby to na ſtáre koſci twoie ſtać: bá y perwiebyſ ſie wtrzaſnal / zádalbyſ jenie twoiey wielkázáloſć. Ale powiadaſ. (że to z piſm S. napewnieyſza, iż Piotr nigdy w Rzymie nie był.) Toćby inſa: a tak odprawiem y to domá ſiedząc. Proſze cie tedy / poſkażmi to / kiedy wždy napisano / że Piotr S. w Rzymie nie był: iamci ieſzcze tego w żadney Bibliiey nie czytał. A ty powiadaſ / że to z piſm S. napewnieyſza: któreſ to piſmá v ciebie napewnieyſze: podobno maſ iaká nowá Biblia tobie v Jeruſálem przynieſioná: poſkaż ia też nam / niechay widzimy té twoie napewnieyſze piſmá / które powiadaia / że Piotr w Rzymie nie był: ia temu wierzyć nie bede / až mi to poſkażeſ w piſmie S. tak napisano / czego do tego času ſwiát ieſzcze w piſmie nie widział. Ale zdami ſie iż ad Calendas Graecas poſkażeſ / to ieſt / kiedy tego dowiedzieſ / żeſ ty w Zbaſyniu dzwonnikiem y wierutnym totrem nie był. Ja tym czasem bede wierzył / iż Piotr S. był w Rzymie: a co wietyſa y Biſkupem tam był / tak Hiſtorikowie / Doktorowie S. y ſam Rzym / y wſyſtek ſwiát o tym ſwiádeczy / y ieſzcze tam do tego času ciało iego leży: ieſli niewierzyſ / poſliży tam którego Turká z trzody ſwoiey / żeć co perwieyſzego powie: ale radzić / ſam ſie tam nie wkażuy / bo nie będzieſ mógł tak przedko do Polſki przekoſczyć / iakoć S. Piotr zaſtąpi. O bezduſzny fałſzierzu / iako ty to wierzyſ czego w piſmie iako żywo nie było / a kiedy co tobie każy wierzyć / każeſ to ſobie palcem w piſmie poſkazować: wkaż trupie palcem gózie napisano / iż Piotr S. w Rzymie nie był: póki tego nie wkażeſ / fruſtra laterem lauabis, próżno niewybielonego Murzyná bielie będzieſ. Fałſci to / zdráda to / ludzi to rozumu ſkážonego phántazyá.

P. Zaden nigdy nawiętnieyſzy Prokurator poehlebny Papieſki, do tego času poſkażać niemógł / żeby kiedy ſucceſſ-

Piotr S. był
w Rzymie.

K ij

ſia ábo

ſia dſo namieſnictwo, Piotrowi po ſobie Pan Chriſtus głę-
cąc miał, áto tak ku niemu mówiac: Ty Pietrze, będzieſ
moim ſucceſſorem dſo namiąſtkiem duchownym.

R. Doſyć śmiało bracie Turku: Jamci ieſzcze Prokura-
torem nie bywał/ ále zdami ſie że łatwie w to potraſie/
choć jamci ieſzcze Dekretów nie czytał: ſamá Ewangelia tá cie
potepi. Pytaſi gdzie Pan Chriſtus do Piotra rzekł: Ty Pie-
trze będzieſ moim ſucceſſorem: Odpowiadam z Ewangelii
ſta S. tam kiedy mówił: Tys ieſt Opoka. Bo pan Chriſtus
ieſt Opoka/ á Piotr S. też po pámie Chriſtusie ieſt Opoka/
á tak ieſt ſucceſſorem. A iż Piotr nie ieſt Opoka kámienna/
ále duchowna/ przetoż y duchownym ſucceſſorem.

A co ty mówiſ? Iſe pan Chriſtus żadnego ſucceſſorá, ſubſtitutá, wikári-
iego y namiąſtki niepotrzebuie, ſam żywym będąc: mówiſ to iáko wy-
wietrzały jał. A za pan Chriſtus nie zoſtawił po ſobie ſucces-
ſorów/ ſubſtitutów/ wikáriów y namiąſtków Apoſtołów ſz.
Dla czegoż mówił Apoſtół S. 2. Cor. 5. v. 20. Miáſto Chri-
ſtuſa poſełſtwa odprawiamy/ iáko by was przez nas napo-
minat: Proſimy miáſto Chriſtuſa poieđnacie ſie z bogiem.
Słybyſ iáko ſie zowie namiąſtkiem Chriſtuſowym: ſpytay
ſie onych tam twoich proroków/ iáko to tam Apoſtół rozu-
mie: Ja tak rozumiem/ że kto miáſto tego odprawia/ ten
ieſt namiąſtkiem iego/ y wikárium/ y ſubſtitutem/ y ſucces-
ſorem. Róż tu prawde mówi: ty/ czyli Apoſtół S. O ſpro-
ſny klecho/ á kiedy by ciebie Turkowie ſpytali/ Czyimes też
ty wikáriem y namiąſtkiem: ieſtes ty wikáriem y ſubſtitu-
tem/ Lucipera twoiego/ który przez cie te w bogie ślepé Tur-
ki zwodzi. Pátrz ty zwodzićielu ſamého ſiebie/ á Piotrowi ſ.
day potóy.

P. A ieſzcze pod tym prawem y warunkiem, że Rzymſcy Pa-
pieſzowie, by też byli y naniecnotliwy, będą namiąſtká-
mi á ieſzcze wedle ducha.

Piotr 6. ſuc-
ceſſorem.

Apoſtołowie
namiąſtko-
wie Chriſtuſ-
owi.

R. Jużci to nązbyt: áleć ieſzcze y to poſaże: wſákiemci już
powieđzial/ by też był kto ná téy Opoce/ tak zly iáko
Judaſ/ ieſzcze przedſie moc y władza téy Opoki nie wſtanie/
bo tak obiecal Piotrowi S. Tá téy Opoce zbuduje Kościół
móy/ y brony piekielne nie przemoga przeciw niemu. To dał
Piotrowi S. że wſyſtko piekło przeciw niemu nie przemoże/
áni iego Opoki/ ludzie nagoſy náruſa/ áni od prawdziwéy
wiary odwiłoda. A choćaby kto był tak zly iáko Kaíphaſ/
przedſie Duch S. przez niego wſad ten ſucceſſorá y Wiká-
riiego Chriſtuſowego odprawiać będzie/ á błedu nie dopuſci
wezyc: iż brony piekielne nie przemoga przeciw niemu. Toć
tak pálcem w Piſmie S. wkaże/ ále przedſie ciebie Murzy-
ná piekielného bielić niechce: niechaycie dyabel w ſwéy lá-
zni bieli.

A tak ztąd możeſ báczyc iż dobrze X. W. nápiſal temi ſło-
wy: Jáko w porządku rodziáin Chriſtuſowego złoſć wiela
przodków nie záſtkodziła ſwiątobliwoſci Pána Chriſtu-
ſowéy/ y Panny mátki iego: tak y w onym porządku Papie-
ſzów/ złoſć niektórych nieſtkodzi ſwiątobliwoſci Kościółá Bo-
żego. Coć X. W. mówi/ nie dla pokrywánia cudzych złoſci/
ále dla pokazánia perwoſci y trwałoſci obietnic ſłowá Bo-
żego. Głózy lepał twoie Turku przemądry zá całą bajkę ſto-
ia. Piérwoſa/ Ze cielesné z duchownemi nie grzezy ſtoſnie. A owſem
bárzo grzezy/ bo duchowna ſucceſſya/ trwálſa ieſt y wáro-
wnieſſa niż cielesna/ ácz v Pána Boga zárówno. Druga
także/ iż predki od wrot czyni od paſſyey do Kościółá/ gdyż nie Kościółnéy
ſucceſſyey/ áni téż złoſci/ ále tylko Papieſkich bronić miał. Tá głózá pra-
wie z mógu zgnitego poſlá/ bo áni ty rozumieſ kulfanie o
czym ſie rzecz toczy/ áni wieſ co mówiſ: mówić tu X. W. o
ſucceſſyey Papieſkiej/ ále tego dowodzi/ że choć kto ieſt
zlym w téy ſucceſſyey/ to nie Kościółowi miewádzi/ áni iego
ſucceſſyey rozewnie: tak iáko złoſci ſucceſſorów w rodziáin
Chriſtuſowym nieſtkodził nie rodziáin Pána Chriſtuſo-
wemu áni go rozewnáł. Dla tegoć przydáie X. W. A iáko
dla złoſci potomków Dawidowych nie odniemił Pan Bóg
obietnica

Dla grze-
chów/ moc
Piotra 6. nie
wſtáie.

X. Jużci

obietnice Dawidowi uczynionej/tak y daleko wiecej dla zlo-
sci wielu ludzi w Kościele swym nie odmiem obietnice swej/
ze brony piekielne nigdy nieprzemoga kościolą ięg/etc. Gdzie
robie nic odwrotu twoje niepomoga / boć tu Pan Christus
mówi o tejże Opoce/ná której Christus zbudował kościol : á
ty od Opołi y Piotra / do wiary y wyznania stacześ. Cóż to
wždy za rozum : Co za mądrość : co za fortelna sztuka : Nie
stacz prośe cie tak daleko / boć y tak słabé nogi masz / bój sie
abyć ich iako onému czarownikowi Piotr S. niepolamał/ies-
li mu tego vřząd będzieś kradł. Przystoynięy tobie onych
piekielnych perfumów / którymie iako sam y tu piśeś / twoj
Turkowie z piekła kaza wachac. A mięy iuż dosyć ná tym / iż
iako Pan Bóg Dawidowi rzekł : De fructu uentris tui ponam super
sedem tuam : tak też y Piotrowi S. Tys iest Opoła / á ná tej
Opoce/etc. Zda mi sie żeć to aż nązbyt palcem pokazano.

Perfumy
Turków.

Alle co wiele o tym mówię/patrz ty ráczey w Papiestkie grze-
chy y złości / y chceśli gdzie iesze gorzej iako sam rozumieś / y
owsem weźmi okulary / á wkażuy Turkóm twoim : niegodnie
lepszego kazania / wśak tak y ón niewstydlivy syn Woego
Cham czynil : powiadaży im wsytkie plugaństwa / smrody /
sprośności Papiestkie / niechay sie ich do wolej náiedza. Czy-
tajze im też każdy dzień Balleusá twoiego / boć wy wiecej w
Balleusá wierzyće niż Ewányelię s. á máłoli masz ná tym/
zbierz wsytkich Papięzników látryny y gnoie / wymywyacieś
sobie nimi gebe:wśak to nawiętsze wáśe Christianstwo/ludza-
kie grzechy pełná geba łóć / á niewinne pápiery swa wśe-
teczná y smrodliwá mowa plugawic. My tam wam wsytki-
e plugaństwa Papiestkie oddáiemy/wśakże vřzedu ich ducho-
wnego trzymac sie bedziemy : boć nam duchownych succes-
sorów zle cielesné sprawy niezawádza / wiedzac co Pan Chri-
stus powiedział : Ná katedrze Moysesowej siedza Scriba-
wie y Pharyzeusowie / co wam rośkaza to czynicie / uczynków
ich nie náśláduycie. Tak nas náuczył oddzielać náukę ducho-
wną od uczynków cielesnych. My tedy náukę przymniemy :
ale smród y plugaństwo wam ná perfumy darujemy. Wśak y
Ewán-

Ewányelistowie tak uczynili/prowadzac rodzy Pána Chri-
stusow / successya tylko person wypisuią / grzechy y złości o-
nych Krolów Żydów y Pharyzeusów zostawili : tak my też
successya Papięzów przymniemy y piśemy / á złe uczynki y
plugastwa wam smrodóm zostawujemy.

Dosyć iuż ná ten czas o Papięzach nászych / pódzmy też do
was Nowokrzczenstkich Ministrów wśak sie wy też niewiem
iaktimi Turzycielami y Ministrami czynicie / y przekładacie
sie nád wsytkie Turki / rośkaziac / pánujac / y miasto Chri-
stusa ministruiac : doswiadczeni też was / coście wy też za
metlarze. Powiadales że Pan Christus żywym bedac / wsy-
stke zwięzchnosc ná niebie y ná ziemi máiac / Successorow/
Substitutorow/Wikariów nie potrzebuie : Cemuż wy sie miá-
sto Christusa Ministrami czynicie / náuczacie nurzacie : gdyż
to vřząd iest Pána Christusow : ón iest Minister Woego
Testamentu / iako go zowie Apostól S. ón nas vcy y glosu
iego słuchac mamy / w nim sie nurzamy : A czemuż sie wy
Substytutami / Successorami y Wikariami iego czynicie / v-
řzedy iego ná sie biorac : Wkaż też ty Lucyperze y Prokurato-
rze Antychrystowy / gdzie y kiedy tobie Pan Christus Mini-
strostwo swoje zlecił á to tak tobie mówiac : Ty Czechowicu
moim Ministrem ábo Turzycielem będzieś. Wiec iesze pod
tym prawem y warunkiem/że Ministrowie/by też byli nanie-
cnotliwsi / beda moimi Ministrami. A pytam iesze / iacy-
ście wy Ministrowie / iesli według ciála czyli według ducha :
Czego póki ty palcem w słowie Bozym niepokaześ / frustra late-
rem lauabis, próżno/nigdy niewybielone murzyny Ministry two-
ie bielic będzieś. Salsci to / zdraća to / ludzi to rozumu stá-
żonego phántazyá.

Ministros-
wie iacy suc-
cesorowie.

Wiec moy Czechowic wielki Turzyciel / chce scoriám istam, Czechowic.
smród Szatani / y zujelice (krótko mówiac) za wyborne
złoto przemetlowac / wazył sie Ministrów swoich wierutné
złości / plugastwa / sprośności / niecnoty / wśeteczeństwa / id
genus scelera et facinora, tym pokryć / á iakoby dudki za wiecha po-
łowic / gdy niektórych Papięzów występti y grzechy ná plác
wystawiaśi

wyſtawiaſz. Aleć przecie y Miſtrówſkie wſeteczniſtwa y pſoty ſmierdzą: niedaleko chodząc / y w Zbaſymu ieſze twoie niecnoty któreſ ſam pobroił ſmierdzą: a teraz na ſtarość y przez ſtore ſmierdziſ tym plugaſtwem / y niemogli cie twoj Turkowie na ſtarość od niewiaſty odwieźć / pożałes ſmierdzący dziadu ſłachcianke przeciw wolej wſyſtkich Turków.

Blandrata.

On też Miſter Węgierſki Blandrata / młodego Królewicza Węgierſkiego niemógł inaczej zwięzić na Arzańſkie niedowiarſtwa / aż go wſeteczniſtwa nauczył / niewiaſty mu zwozić: a potym gdy ſie już waſemi ſaſkami y błedami bzydzić poczał / poſłużył mu Blandrata / dawſy mu pigułki i iakięś / od których rad nie rad muſiał vmrzeć: ſa tego w Węgrzech ieſze żywi ſwiadkowie. Ale y ſam Blandrata nielepſzy ſkonięczył: bo od ſynowca na łóſku worami ciężkimi przyłoczony /

Franciscus Davidis.

iako pieś zdyſhel. Był ieſze drugi Miſter Franciscus Davidis, cwičenja Blandraty / ten od inſzych Miſtrów za wieruene bluźnierſtwa Nowoſzczeniſkie / do więzienia ſkazany / tam ſie dyabłu oddał / y zaraz oſalał y ſamże ſie obieſił.

Serwet.

Budny.

Serwetą waſzego rodziciela / dla wielkiego bluźnierſtwa Kalwin w Genewie każał ſpalić. Tuż Budny on twoj wielki przyjaćiel / Turków Litewſkich Miſter / takim bluźniercem był / że wſyſtkim omierzył / y przed ſmiercią Żydem zoſtał: a gdy go przy ſkonczeniu pytano coby o Chryſtusie trzymał / Jakiem Crzekł / że żywota niewiele o nim trzymał / tak teraz mniey ala

Maczynſki.

bo nie / y ztrymci wychnął. Maczynſki on wielki tłumacz Biblii w Cieswieżkiej / Turkem zoſtał / od wielkiego nabożeńſtwa obieſił ſie / y Czartóm ſie oddał. Jeſt ieſze y tu w Krakowie Miſter Nowoſzczeniſki / Socinus Wloch / który ze Wloch dla niecnoty y wſeteczniſtwa wyſwiecony / niemógł ſie gdzie indziej zoſtać / tylko w was: ten już przyſzedł do takiej doſkonałości / że mu ani Turzania ani Wiecezerey niepotrzeba: tylko to były / powiada / Symbola primitivae Eccleſie, których już nie potrzebuiecie. Ma też po ſobie y drugiego takiego Buccle Cyrulika / ten ieſze doſkonałſy / bo zgola nie niewierzy. Statonius także okolo Krakowa ſie tuli / ten o

nego

Buccella.

Statorius.

nego wielkiego wſeteczniſk Statoriusa / który dla wielkich niecnót ze Wloch z gardłem wciął / ſynem będąc / zda mi ſie że oycą nie wyda / bo iako ty powiadaſ / ſowa ſokola nie wrodzi. Mogłbym przypomnieć y onego waſzego Dudicęgo / ten zoſtawił one waſe Papięzyce w Smiglu / które wy też dwozruiecie / aleć lepſzy o tym ludźie więdzą / niż ja wypisać mogę. Ale cóż ja czynię / że tych kilką wſpomina / iakoby który zwas mógł to o ſobie powiedzieć / co dobremu człowiekowi przyſto: Traſiło ſie w Niemcach / iż ſie raz zebralo trzy ſta Tłó woſzczeniſkich ludźi / y wſtapiwſy na górę / iakoby już do nieba wlecieć mieli / a tym czasem gotując ſie do nieba / tak ich był dyabel omamiał / bez wſetkiego wſtydu / iako beſtye z ſobą obcowali / mówiąc: Creſcite et multiplicamini. Dla tegoż niedługo potym / niemało meżczyzny popalono y niewiaſt potopiono. Nie wſpomina Morawy / gdzie też ſyn matki / oyciec coſki / brat ſioſtry nierozena / ale iako bydło tak ſie pomieſza li. Ale wiele niemając papięru / niechaj / kto chce więdzić / czyta teraźnieyſę hiſtoryi / które opisują iako Nowoſzczeniſcy w Weſtphalię miasto Biſkupie opánowawſy / wrząd od niego wzięli / y uczynili Królem jednego kráwca / który wſtał ſobie kilkanaſcie żon / y dwór ſobie Królewſki poſtanowił: A poſtoły ſwe po miáſteczkach iako drugi Meſſyaſ rozſyłał: aż ci potym tego nowego Meſſyaſa poimano / y po długich meſkach na pal wbito. Takie wy Chryſtuse macie: ale króźby ſie tego ſinrodu naliczył: Powieďteſ mi tedy który was dyabel wylał / y kto was Miſtrami Chryſtjánſkimi poczynił / gdyż z was nierówno mniey może nábierać Chryſtjánſtwa / niż z komorów / abo mſyc / abo plech z gniadami ſadła: Jeſliż wy od tych tam com ie wyliczył macie to waſe Chryſtjánſtwa y Miſtroſtwa / tedy nam doſyć na tym: bo ſowa nie wrodi ſokola / y niedziw że Cyganie ſwoich Cyganów ochrania: takiegoć ja tobie Miſtroſtwa pozwalam / które nie z Boga ieſt ale z przeciwniká iego na wſem mu záwždy przeciwnego: ale tę Anotácię koniec.

Przyſtobymi już mówić o trzech Królach / których ty Królami

L ij

lami

Nabożeńſtwa Turków.

Meſſyaſ Turków.

lami zwać niechcesz / chociaż tego X. W. dowodzi. O piela grzymowaniu także/które też ty ganiś: ale nie trzebami o tym wiele na ten czas mówić: tylko cie spytam/ powiedz mi/ czemu Ministrowie y Turkowie do ciebie co rok na Świątki pielgrzymują: kogoli y ciebie na ten czas szukać: Nie Chrystusa / bo ty powiadaś / że sie go niegodzi szukać / bo także go maia w Litwie y na Podgorsu: a czemuż wżdy do ciebie też dżę: Czyli aby twoie brode tylko widzieli/ czyli aby żone twoje nawiedźali: Ty sam o tym miałbys lepiej wiedzieć/ia mam dosyć na twej powieści że tego tulania nieczynicie dla Chrystusa / może sie już każdy domyslać / iż podobno dla iakiego dyabla: pódźcież wy tam do niego / a my będziemy chodzić do Kościołów / y Pána Chrystusa będziemy na każdym miejscu chwalić.

ARGUMENTA NOWOKRZCZEN- skie przeciw Sakramentowi.

G Sakramencie naszym pisząc / czekałem od ciebie tego abyś był o to prosił/ żebyć palcem w Piśmie S. pokazano/ czemu my wierzymy/ iż w Sakramencie jest prawdziwe ciało y krew Pána Chrystusowa: ale sie ty o tym nie pytaś / nie wiem czemu. Zwykles wiece w inszych rzeczach mówić / abyć każda rzecz w Piśmie palcem wskazano: a kiedy o Sakramencie tym mówisz/ nigdy tego palca nie wspominasz/ chociaż my tobie to możemy nietylko palcem w Piśmie S. pokazać / ale y oczy piśninem wytknąć / że to prawda co my wierzymy o tym Sakramencie. Ale ty puszcioś sie Piśmá S. tylko słowistá iakies y Argumentá bluźnierskie piśesz / y ile kroć o tym mówisz/ wszytkie twoie dowody są z brzucha/ z wychodu. od czas równie/ od myśli / od mharzów/ etc. które ia też od ciebie tak przyjmuję/ iako od niewiernego Żyda/ y niebożnego Turczyka: bo gdyby Żyd albo Turczyn niewiedząc nic o słowie Bożym/ miał co przeciw Sakramentowi mówić / nieby inszego niemógł mówić / iedno tak iako ty bluźniś / słowu Bożemu iako

iako nowy Żyd albo Turczyn niewierząc. My wierzymy słowom Pána Chrystusowym/ niechcemy tak mądry bydz/ abyśmy mieli słowom tego co mocy wymować: wam sie to tylko zedydzie / na słowa sie Boże nieoglądając zgoła temu niewierząc: Alec y lada Żyd y Turczyn w to trąfi: a tak przestąćcie z nimi/ a miasto ciała y krwi Chrystusowej wieczeraćcie postarému: niegodniście lepszy wieczery / iedno iakę też lada Turczyn albo Żyd ma.

Wszakże y w tym niemoge sie wydziwić wielkiej obłudzie y szczeremu kłamstwu waszemu. Tak powiada X. W. o Setniku pisząc: Iż gdy pożywaś ciała y krwi pańskich / tedy wchodzi Pan Bóg pod dach twój: ty tedy wkorzywszy sie mów: Panie nie jestem godzien/ etc. Ty powiadaś/ iż to jest obłuda y kłamstwo, gdyż on Setnik który te słowa mówił, mówił ie/ wiare w sobie żywą mając, nie do opłatká albo sakramentu iakiego, ale do człowieká legusá Chrystusa, etc. A ia zaś powiadam / że tu obłudy żadney niemasz: bo my wierzymy/ iż pod osobą chleba jest Bóg y człowiek Jezus Chrystus / przetoż mając te żywą wiare/ słusnie mówimy z onym Setnikiem: Panie nie jestem godzien/ etc. Wietśa to obłuda wasza Turkowie/ albo raczej niebożne kłamstwo / że wy przy wieczery waszej powiadacie / iż ciała Chrystusowego pożywacie: chocia wierzyćcie że go tam na wieczery niemasz: insza słowy mówicie/ a insza wierzyćcie/ toć to obłuda nietylko Pharyzayska/ ale dyabelska. Wżdy Setnik/ iako mówił tak wierzył: my też iako mówimy tak wierzymy. Ale wy chleb iecie y wino pićcie / a przedsie smięćcie mówić / iż ciała y krwi Chrystusowej/ którego tam niemasz/ pożywacie. A gdzież tu prawda gdzie szczerosc wasza/ metlarze nierostydliwi: rzetśy/ To jest ciało: chleba kawałek bierzećcie/ a winem popićcie: osobliwa szczerosc y prawda. Własnie tak ia iako onego była co mówił / Aue rabbi: A przedsie go pocąłowaniem zdradził. Także y wy pięknie o ciecie y krwi Chrystusowej mówicie/ a wżdy piękna mowa ludzkie zroodźcie/ y zdradzacie / miasto ciała y krwi chleb y wino dając / szczerę bawochwałstwo stroicie.

O KANONIZACIIEY

Nowoſzczęſkiey.

Niewiem / czemuſie daſać o Kanonizácii ſwietych w Ko-
ściele naſzym poczał: inſy ludzic radzi ſwiete widza / y
radzi o nich ſłyſza: a ty na ſwiete twoim ſie wſetecznym y
niebożnym iezykiem rzuczaſ: y wypelnia ſie w tobie ono / co
widział Jan S. w Oſwiadczeniu 13. x. 6. Otworzyła beſtia
wſta ſwoie / na bluźnierſtwa przeciw Bogu / a bluźniła imie
iego / y przybytek iego / y te którzy mieſtkaia na niebie. Smieſz
to powiadać beſtya / że ſie ta Kanonizacja od pogan Rzymskich wzięła,
którzy wiec ludziom głuſzonym Rzeczypoſpolitey pamiatki / ſkupy y białwany
czynili: mówiaſ to właſnie iako bezrozumna beſtya / że ſie ty bo-
ga niebożac / smieſz ſwiete boże z białwaniami pogańſkimi ró-
wnać: gdyż my ich nie za żadne białwany y bogi chwalimy.
Ale tak ich czcimy iako wiernie ſlugi y prawdziwe chwale
Boga naſzego: y w ten obyczay na pamiatke ich / koſcioly /
káplice / na czeſć pánu Bogu budujemy / y ſwietá obchodzi-
my. Bo ieſli ludzic pogańſcy / którzy co dla ſwych Bogów
czynili / byli w takim powaſeniu / iako daleko ſłuſniey Swie-
ci naſzy / którzy pánu Bogu w ſwiatoſtliwoſci żyjąc ſłużyli /
y dla chwały iego y koſciola S. gardlowali / máia bydy za S.
poczytani: Jednakieſmy to wzięli nie od Pogan / ale z Piſmá
S. w którym oni piſarze Duchem S. nádmienieni / kanonizowali
tak wiele ſwietych / y żywoty ich ſwietoſtliwe y ſmierci wypi-
ſali: iaki był Enoch / Noe / Abrahám / Izák / Jakób / Moys-
zeſ / Aaron / Phinees / Joſue / Caleb / Samuel / Dawid / He-
liasz / etc. A w Nowym Teſtamencie / Lukaſ S. Kanoni-
zował S. Stephaná / Jakubá / Pawła / Barnábe / etc. y tak
wezy Ecd. 44. Mądroſć ich niech opowiadáia ludzic / y chwa-
le ich niech ogłaſáia koſcioly. Stądże ſie y koſciól boży ná-
uczył kanonizować y ſwiecić ſwiete boże: nie żeby oni bez téy
kanonizacji ſwietemi niebyli / ale dla tego aby wſyſcy o ich
ſwiatoſtliwoſci pierwni byli / y mieli ie za ſwiete / którzy y ſwia-
tobliwie

Kanonizacja
z S. Piſmá.

tobliwie żywot wiedli / y ſwietoſtliwie pomarli. Co że ſie pá-
nu Bogu podobá / poſtazał to pewnemi cudami / które y po
ſmierci przy grobach tychże ſwietych czyni / wperniając nas
o ich ſwietoſtliwoſci. Tak kanonizowany ieſt Staniſław S.
naprzód od pána Boga który go poſwiecił: potym od Pa-
pieża za pewnemi cudami / za takiego ſwietego ieſt opowie-
dziany. Tęż y Jákowi S. wezmiono / o którym ty piſeſ /
iż on przedtym braciſki ſwé na kápicy przez wiſła przewoził: (to ieſt / albo
w łodzi którą tak zwał / albo iż na kápicy w nięz biadał) toć troiá głóza.
Proſie cie od kogożes to ſłyſzał / że S. Jacek łódke kápica zwał:
Powiadaſ / (żem to ieſze młodym będąc ſłyſzał) od kogoż wdy: (a te-
gom ſobie ſam z pálcá nie wyſał / ani wymyſlił / bom go nigdy nie znał:) a
którci wdy powiadał: O beſtya / wyſſaleſ ty to od dyablęy
mátki / który cie klámáć náuczył. A iakoſ go ty miał znać / ieſli
iż od trzechſet lat umárt: plećieſ oſle ſproſny / niewieſ co: a
takáż to troiá ſeżeroſć Nowoſzczęſka: nigdy iako żywo o
takiey łodzi w Polſce nie ſłyſzano / dopieroſ ty miał od kogoſ
ſłyſzec / iż cie tak nie wſtyd przed wſytkim ſwiatem márac.
Wróćmy ſie do kanonizacji / która / iako ſam widziſ ieſt ſ-
wiadkiem pierwszym / że w koſciele Bożym ſa ſwieci / o których
żywocie y ſmierci ſwietoſtliwe y o ich chwale ieſteſmy od P.
Boga pewnemi znákami y cudami w pomnieniu / przeto ie za
ſwiete / dobre y ſpráwiedliwe y po ſmierci mamy.

Pójdźmy do wáſzey Nowoſzczęſkiey kanonizacji / dſi Swieci y
wnieyſa to w was / że wy tu ieſze na ziemi ludzic w grzechách Turków.
żyjące / y owoſem ieſze w żywocie mátek kanonizujące / y bez
krztu / bez wiary / bez láſti Bożey / dzieci y ludzic ſwietemi
ieſze przed ſmiercią zowiecie / y tak ſie wſyſcy za ſwiete ma-
cie / ſwieteſe niż inſe zmarle. A ſkoro lepał który z was wy-
technie / żadnego po ſmierci ſwietym niezowiecie. Bá wſkázcie
którego z wáſzych Turków po ſmierci ſwietego: ieſzem te-
go od was nieſłyſzał. Co rozumieſ Czechowicu / żony twoie
pierniſe dwie / albo żoná Niemcówſkiego / albo on kráwiec co
ono przy ſkonaniu kſiedza wołał / albo ón Komorowſki kózał /
ſali ci teraz po ſmierci w was ſwietemi: Niegodzi ſie ich tak
zwáć

zwac po smierci / tylko poki zyli / byli swietemi / ale po wy-
tchnieniu wshystka swiatobliwosc ich zginelá. Al coz tedy sa-
perwne iesli nie swietemi / tedy przekletemi : boc tak P. Chri-
stus podzielit / ábo blogosláwieni / ábo przekleci : waszy nie sa
blogosláwieni / otóz sa y beda przekletemi. Niepospolita
kanonizácia. Al skadzes sie takiey kanonizácii Turkú ná-
uczyl : zdami sie iz nie z Pisma S. które niekaze przed smier-
cia nikogo o swiatobliwosci vperwniac : Nauczyles sie tego
od Antychrista / który was za żywota kanonizuje / y miedzy
Anyoly pycha wasa Pharyzayska wsadza : á po smierci z Lu-
cyperem przekletym was do piekla wtraca / vsak to sam o so-
bry piszesz sol. 102. zes jest zrodzonym y wychowanym pod iarz-
mem Antychrystowym. Al tak ex tuo te ore iudico serue nequam, iáko
cie Antychryst wylagt y wychował / tak cie y ná starosc nieo-
puscił / ten cie nádal y opetal y iáko ón sam jest / takie mu téz
swiete kanonizujesz. Toć taka wasa kanonizácia : patrzejcieś
iesli dobra / á nášej pokoy daycie / ia radze.

O POSCIE NOWOKRZCZENSKIM.

Al tak Kátolicy rozumiemy y wierzymy / żeć nam Pan
Christus przez Apostoly swoje poscie roskazal / tak nas
wezal / y w Pismie to mamy / iákoć to ná wielu miejscách X.
W. vkaże : á mianowicie y Quadagesime mamy roskaza-
na od Apostolów s. Al iz ty niewierzysz temu / wolno tobie tá-
kiemu Turzycielowi y w Bogá niewierzyć / przecie y P. Bóg
y post bedzie bez ciebie. Pytam ia téz ciebie / kto wam Tur-
kom owe wasze posty postanovil : widzialem ia téz že wy po-
sćicie sie do samey wtoczery nieobiadając / choćiac tego ná
wtoczery dobrze powetujecie : ale króz to wam tak postáno-
vil : Powiedz który Apostól choćia y Doktor wam to roska-
zal : Otoscie ná pospolstwo wasze posty z ludzkiey vstáwy
wlozyli. Coz to za maskara / nie iesc ná obiedzie / ale ná wies-
czery sie miesistiem obetkac / že stánie y za obiad : czyli mieso
lepsze ná wtoczery niż ná obiedzie. gdzie to tak roskazano : któ-
re pismo

re Pismo o tym mówi : Podobno w Dzieciách 27. v. 9. gdzie
Lukas s. mówi tak : A post iuz byl mingal. Ty w Anotacy-
ach odmieniles post w pogode / powiádając iz tu post wlozono
miasto pogody / choćia y w Gréckim jest post. Wierac sie podo-
bno ná ten czas byla zavróciła glowá od wielkiego postu / ál-
bo ráczey ózárles sie byl / żeć sie z postu widziála pogoda. O
falszerzu / á widziáles to / gdzie tobie X. W. falsz twoy zárzuca /
á wždy ty ná to milczysh / lepiey sie to bylo z twych falsów spá-
wic / á nászym postóm dáć pokoy. Takci wy vmiecie posty w
pogody przemetlowac / á wždy nie falsujecie Pisma : Al takiz
to byl post Pána Christusów / že ná pusczy bedac / pogody
miasto postu zázywál : ábo Apostolowie takli posćili : podo-
bno oni bankietów y protochwile zázywáli / vpátrzywszy czas
pogodny : á prawdasz to : powiádajze te prawde swoim Tur-
kom / á bój sie Pána Boga : bo cie czasu swégo za te prawde
prawdziwie skarze.

O MALZENSTWIE NVRKOW.

Nepodobac sie to / co téz powiedzial S. Hieronym / Apo-
stoli, aut Virgines fuerunt, aut post nuptias continentes. Ty pytasz (co
bylo po tym odprawowania slubu / gdy sie mieli malzenstwa chrónic) Osobli-
wa gadka : wierá iz záday Pánu Christusowi / czemu tak mó-
wi : Kto opuści žone dzieci / etc. Co bylo po tym : O smro-
dzie / znac powsciagliwosc twoie / iákoby y po slubie niemo-
glá bydz powsciagliwosc. Owo ty przedsie y nád wola Pá-
ná Christusowa / chceś Apostolóm ráic žony / y domodzisz tes-
go že mieli žony / czego my nie przemy / iz niektóry przed tym
niž Apostolami byli / mieli žony. Ale téz mowiemy / iz za ro-
skazaniem Pána Christusowym opusćili žony y dzieci / y tak
Ewángelia powiáda / y to im przyznawa Pan Christus / y za
to im obiecuię odpłate wieczna : wole ia Ewángelistóm wies-
rzyc. Al ciebie nieprawdziwy czlowiecz sam czart wezy slowá
nicowac y wyszpacac / zowac Synód Níkezemski miasto Ni-
ceński. O níkezemny trupie / niegodzienes go y mianowac.
m Prose

Proszę cie kiedyś tak mądry / narażę żonę twojemu / Ciemoie /
wsiemu / oto już kilka lat miasta bez żony / a do tego wdo-
we w domu swoim przechowywa / a za sie to godzi? Narażę
też żonę y Socynowi / który oto bez żony będzie / małżeństwa
sie chroni a psoty patrzy: ięsze narażę meżę oney w dowie Lu-
belskiej Brokierowej / która często v ciebie na wieczery o-
wieczór bywa / niewiem w który obyczaj / a czemu ię niewy-
daś za mąż? y inszych także wiele / czemu bez małżeństwa cię-
picie / czemu im w smrodzie iawnym mieścić dopuszczacie?
Chcecie wy Apostolskim małżeństwem swoje niecnoty pokry-
wać: nie będzie to: przedsie ty w nieprawdzie zostaniesz: bo
prawda w takich kłamcach niekoryści. A Pan Bóg co: da-
ie skutek błedu takowym / żeby kłamstwu wierzyli. 2. Tess. 2. 8. 10.

NVRKOWIE IAKO PANA

Bogá chwałą.

NJedzy wielkoscia takich y owakich plotek dusze czlo-
wiecze zarażających / ktorémis niewinne kárty pomazali /
jest też y ono co ty odpowiadasz na one Anotacye / w ktoręy
X. W. pyta / ktorzy vsy tylko Bogá chwalą: wiedząc co tam
odpowiada X. W. ty krocę odpowiadasz: (iż wbyscy zgola Pa-
pieżnicy.) A ia też tobie krótko mówię rzekę / iż nieprawde mó-
wisz / iako niewstydlivy kłamacz: bo acz są niektórzy co vsy
tylko Bogá chwalą / wszakże są też takowi / ktorzy go vsy y
sercem prawdziwie chwalą / y przydaje to: że wy Turkowie
ani geby / ani sercem Bogá chwalicie / boście sie Chrystusa
zaprzeli niechcąc weni iako w Bogá prawdziwego wierzyć: a
pogotowiu ani go chcecie zwąć Bogiem ani go chwalić: a
ieśli mu sie kłamiacie / tedy to czynicie poniewoli y zmusu iako
czarci / & credunt & contremiscunt. Tak to wyznał Stáorus w
prefácii na disputácii pisząc: Jezusowi Nazarenskiemu /
wszystek wklón Boski wyrządząc / choć z wielkim utrapie-
niem naszym. Tóć też tak właśnie Czarcie sie kłamią / z utra-
pieniem

pieniem wielkim / iż musicie sie temu kłaniać / ktoręgo z Czarty
nienawidzicie. A tak to moja prawdziwość odpowiesz / niż
twoja zwoździć. O wstawach y postach już sie mówiło / nie-
chce powtarzać.

WOKABVLY NOWOKRZCZENSKIE.

Pominano cie w Anotacyach na List 2. Tim. 2. 8. 13. iż
sie słów nowych okolo wiary strzedz potrzebą / ty nie / kłóś
sie w tym niepolepszył / ale iako ieden nawietży scurra / wysyt-
kie byderstwa / frantostwa / żarty / posmiwiska / kulfanckie y
karczemne słowka / wstawicznie z twoięy smierdzący geby pu-
szasz. Wszakże ty Chrystianin / Turzyciel wielki / nie bez Pi-
smá s. ani czynisz ani mówisz: spytam cie o kilka słów / v ktor-
regos ie Ewangelisty albo Apostola czytał?

Naprzód / Papieża wstawicznie zowieś Antychrystem / po-
wiedzże mi kiedy to napisano / że Papież jest Antychrystem?
ponieważ ty to tak wdajesz / iakoby żywa Ewangelia była / v
kazyś gdzie to napisano.

Druga / zowieś Papieża / smiertelna / smrodliwa / zbótwia-
ła głowa / namiecnotliwymi / czartóm brat / smrody / Du-
chowników niecnoty / niezbożni. A to gdzie w Pismie s? a
przedsie to v ciebie Ewangelia.

Katolicy / dworzanie / zgratá / družyna / orda Antychrysto-
wá / káci: z ktoręgo to Ewangelisty wzięto?

Bšieja / Mszarze / przegolency / cygani / cechowani dworza-
nie / fallaces & emissarii capri, przysiężni Papieżcy: znasz swoje wo-
kábuly: ktorzy cie ich Apostól nauczył?

Sákrament / Oplátkowe ciáło / Báłwan / Báłwochwál-
stwo / nabożenstwo Poganckie: gdzież to w Ewangelii?

Świete zowieś Báłwanami / trupami / umarłemi / gdzież
to napisano?

Pieter S. obluda narábiał / obledlivosti / grzechóm pod-
dany / któż go w pismie tak zowie?

Doktory / Patresami kto nazywał?

M. 4

O blu-

O bluźnierco rośłecznym / iáko sie ty Boga niebois / aby cie kiedy ziemia z takim rośłecznym y bluźnierstkim ięzykiem nie pożarła? Długoc cierpi Pan Bóg / ale przydzie czas / że sie y swoiey y kościoła swoięgo krzywdy sorwiecie zemści: nie spiesz woy przed czasem / podydzie y twoy czas / nie pierwszys ty taki bluźnierca: podydzie y z nimi tobie zgotowane karamie odniesieś. Niechceś używać słów naszych starożytnych / od Apostołów naszych nam podanych. A co ty bluźnisz pászektę twoją / nie pytasz sie o tym w piśmie s. tylko co wyczytasz v Bálleusa / Bezy / Bálwiná / Lutrá / Serneta / to v ciebie napewnoieysza Ewángeliá. Już ná tym teraz mięy dosyć / czekay co wietšęgo.

O NIEPEWNYM ZBAWIENIU

Nurków, á pewnym ich potępieniu.

Wzgniewales sie tu bárzo / y sierdzisz sie aż názbýt / iámci niewiedziat / że wy nowi (si diis placet) Chriścianie umiécie sie gniewać albo lágac: boć to iest podobno zákazano. Czytay sobie Páwła s. do Ephes. 4. v. 31. Wśeláka mów / gorzkość / y gniew / y zapálczywość / y wrzast / y bluźnienie / niech będzie odieté od was z wśeláką złością. Aleć wy też iáko wiedzcie przechodzić w złorzeczeniu nagniewliwósá bábe / y owśsem sámęgo czártá: bo tak rozumieni / gdyby dyabel miał komu lágac / nie móglby goiszych słów mówić / nádté / iákie ty z pászeki wypuszczasz: ale iž sam niesmie bluźnić / ciebie potępsza iáko temu oddanęgo y przysięgięgo Turká: przypisz tu kálká słów ná przykład.

P. Ná te niezbožná y iádu Piekielnęgo pełna dume, która w szkole Antichristowey opoiony iest, odpowiedzieć ieszcze ile moze bydy nakrócéy musse: choćiamci iuż tu chciał był przestlać, aby sie wždy niektórzy przez Antichristá omamieni obaczyć mogli, á zátym z tego omamienia y zniewolenia wynisnąć.

2. Toć

R. Toć nieláda stuczka wáśey skromności rzkomo Chriścianstiey: Ale o cóž sie wždy tak iádowicie stáry Lucey perze sierdzisz? powiedz ieno, á co wiedzieć iesli té piekielne słowá tobie wiecéy nieśluzę?

P. Mówi to iáko człowiek niebáczny z omamienia wódz á swęgo, który dróge otworzył ludziom do wśelkiey niezbožności, &c. A to gdy naprząd piśse, iž żaden tego wiedzieć niemože, iesli iž iest w łásce Božey ábo nie. Anád to przydáie ieszcze wietšęgo iádu nápełniony kubek to twierdząc: iž nikt niema pewnie wierzyć, że będzie zbáwion: O supinum impietatis & abominationis plenam vocem hominis vix non communi sensu carentis, qui cum se iactet Theologum, nihil tamen minus quam Theologum redolet, &c. To naprząd z yst niezbožnych wyžionawšy, iž nikt niema pewnie wierzyć, iž będzie zbáwion, &c.

R. A tóž bylá przyczyna tak sprośnégo y kárczemnégo lágania? co prawda nie po Chriścianstku / ale po sátaniestku: á cóžci rzec / musisz té słowá w twoie gebe wziąć / kiedyś sie tak nápart. Miałeś był niezbožny zwodźcielu odpowiedzieć ná to / co tobie zádaia / á ostatek zostawić pod rozsadek náš nie lágac ani bluźnić. A ty nie odpowiedziałowšy y stárzys y záraz potępiasz / y Antichristowi oddáies: ale pierwéy ty v niego bedzieś / zetrwáy iedno troške / á posłuchay mie też.

Pytam iuż was Turkowie / co sie wam zá krzywdá dzieie / kiedy my mówiemy / że niemože tego nikt pewnie wiedzieć / iesli iest pewnie w łásce božey / ábo nie: A zátym y tego nie moze pewnie wierzyć / że pewnie ma bydy zbáwiony. Co tu rzeké wam zá krzywdá: Alž wy też koniecznie chcecie bydy w niebie: wierac mi sie temu niechce wierzyć: bo ia wiem że wy málo trwacie o niebo. A kiedybym tak blizu był onęgo twotęgo gregoryántá Niemciowskiego tedyby to iáko dobry śláhcie zeznal, że on sam niedba o niebo. Wiedziałem ia iego

M iž

go pi

go Pismo / gdzie dowodzi / iż po zmartwychwstaniu macie
 się wy Turkowie tu na świat wrócić / y znów na ziemi żyć
 przez tysiąc lat / trzymając się onego błędu który mieli Mille-
 narij. Co iesli tak jest : A cóż wam po niebie : Dobrze wam
 na ziemi / nie trzeba wam lepszego nieba : iako z bydłem zdy-
 chacie / tak z bydłem żyć będziecie na ziemi. A niezrozumien-
 o tobie / abyś ty chciał tak starego kompana odbiegać : a cho-
 ciabyś też chciał / tedy cie pewnie od siebie niepusci. A cze-
 muż się masz frąsować / kiedy tobie nie każą wierzyć że masz
 być w niebie : a ja powiadam / rączę ty wierzyć temu że zgo-
 ła nie będziesz w niebie : y to pierwszy iako y Niemców
 ski wierzy.

Evangelicy
 nie chcą być
 w niebie z
 Turkami.

Nad to / wielkaby się krzywdą stała Luteranom y Kalwi-
 nistom / kiedy byście wy Turkowie mieli być w niebie : bo ie-
 śliż to pewna że wy tam będziecie / toć się już Ewangelikowie
 omylą na swę wierzę / y pewnie im tam nie będą : Chybaby-
 ście im chcieli dać miejsce między sobą / y do swęgo nieba
 przypuścić : to może być / bo widzę jeszcze wy łaskawszy na
 Luterany y Kalwinisty / niż na nas Papieżniki : przetoż zo-
 stał od nich prokuratorem / wziąwszy się za ich wiare / broniąc
 ich / że też także dobrze wierzą iako y wy : o czym ja spom-
 wieżdz niechce. To iednak wiem od nich / że Ewangeliko-
 wie niemają tę woli być zwanymi Turkami w iednym nie-
 bie / ani Luter / ani Kalwin na to zezwola / tak oni o was pi-
 szą : *Secta Anabaptistarum abominabilis & diabolica secta est, quae Deo repu-
 gnat, & ex diabolo originem habet. Doctrina quam habent, nihil aliud est,
 quam impostura diaboli, malus atq; horrendus error & blasphemia diuini nomi-
 nis. Tota ita o was mówią. A tak to pewna / że oni nie chcą
 być zwanymi w niebie : choćabyście wy ich dobrze chcieli przy-
 jąć / oni tego nie uczynią / ani się dadzą namięć / aby chcieli
 być zwanymi w iednym niebie. A słusnie / bo iesli się zgodzić
 nie możecie tu na ziemi / a iakóżbyście się tam zgodzić mieli :
 toć nigdy nie będzie. Iakóż tu wam wierzyć / ktoż prawdę mó-
 wi : wy Turkowie / czyli Ewangelikowie : Oprócz tego iżby
 inśe niebo dla Turków było / inśe dla Ewangelików / toby
 mogło*

Albertus de A-
 nabap.

mogło być. Ale tego ieszcze niesłychał ani czytał / ani w-
 wierze / aż mi wkażecie. Owo moja rada / rozepzycie się pier-
 woy z Ewangelikami / przykim z was ma zostać niebo / iesli
 oni wszyscy na to zezwola / że wy macie być w niebie / my
 spomni nie będziemy. Ale póki się nie zgodzicie / my zgola temu
 wierzyć będziemy / że wy w niebie nie będziecie. A tym czasem
 on nieborak P. Borowski pisarz Lubelski / któremuś twój
 Plastr nieszczesliwie przypisał / bo od niego tym czasem w-
 mął / musi kedyś czekać / aż wy się o niebo rozepzecie : co pra-
 wdą / nierychło się ten do nieba dostanie : abo powiedz w któ-
 rymli on niebie będzie / zwanymi Turkami / czyli z Ewangelika-
 kami : spytaj się Ewangelików co o nim rozumieją. O n-
 ie lepat niebo / y kaska się możeś nie frąsować.

Jeszcze y to mnie odwodzi od tego / abym ja o waszym niebie
 nie wierzył / żeby to sobie za krzywdę Lucyper wziął / który z
 nieba zrucony y do piekła wtrącony jest / dla tego iż Bogu
 swojemu z anioły drugimi poklonić się nie chciał. A iakóż wy
 drugimi Lucyperami będzie / co się Bogu swojemu klaniać
 nie chcecie / y owsem chwale tego iako Lucyperowie niszczą-
 cie / macie sobie niebo pewnie obiecować : ja niewierze te-
 mu / choćbyście się nabarżili napirali / nie dopusci wam te-
 go żadnym obyczajem Lucyper. Bo ma pismo po sobie tak
 napisano w Jan. 3. v. 18. Kto wierzy w Syna Bożego nie
 podległ potępieniu / kto niewierzy / już potępiony. Wy nie-
 wierzycie w Syna Bożego / wśak Statonius w swojej dyspu-
 tacji tak napisał. Christus pan nie jest ostateczny cel wiary naszej / ale
 wiara naszą która mamy w Christusa / daley się ciąga / y o kogo się innego o-
 piera / to jest / o Boga. O toż wy w Syna Bożego nie wierzycie :
 Ale przez Syna wiara w Boga iakiegoś strzelacie. A tak we-
 dług tego wyznania na was się ciąga dekret / Kto niewierzy
 w Syna / jest potępiony. A czemuż wy macie wierzyć / że pe-
 wnie macie być zbawieni / ponieważ już was tego odszedzono
 Naostatek / iesli chceś abyśmy temu wierzyli / że ty masz
 być z Turkami w niebie / wkaż nam to palcem w piśmie
 S. gdzie to napisano : Czechowie z Turkami swoimi będzie
 w niebie

Turkowie
 nie wierzą w
 Syna bożego.

w niebie. Jeſli ty niecheeſ wierzyc / żeby Piotr S. był Opo-
tą / aż ci by to palcem w piſmie pokazano / y chociaż to wſa-
zuię / przedſie ty nierozumie przysy / a dla czegoż my mamy
wierzyc to / czego ani podobieństwa w piſmie S. niemaſz ?
Bądź perwien tego / że naſ na taką wiara nie namówiſz. A ty
czemu to maſ wierzyc czego w piſmie niemaſz : tak ſie tobie
podoba / nowe Artykuły wiary tworzyć : powiadaż ſe ſa-
bierz twoim Turkom : takac wſa wiara / czego w piſmie
S. niemaſz / to wierzycie : a czym wam piſmo oczy wykala /
niechcecie wierzyc.

Tę y inſę przyczyny przywodzą mie do tego / abym ja o wſa-
ſym zbawieniu bynamnię nie wierzył : a tak dziwuie ſie to-
bie takiemu Turczytelowi / że ſie tak o to frąſieſ na X. W.
Wſaże zdami ſie / iż tobie nie tak o wſe zbawienie idzie /
tylko chcąc ſie nam Rátholikom zakazać : wſzaſ ſie za na-
mi / iakoby o naſe krzywdę mówiac. Tiewiem kto cie proſił
w te prokuracyę / wniemy ſie ſami domówić / ieſli nam czego
niedoſtaie / a takich prokuratorów niepotrzebujemy. A iż bys
był y tego perwien / że nauka o naſ okolo zbawienia ieſt dobra
y z piſmá S. wzięta : pomówie o tym z toba im nakrótecy
mogę. O to ſie tedy wzdymuieſ za nami / że naſ tak wczę / iż
żaden perwien wiedzieć niemoże / ieſli ieſt w taſce bożej. A
druga / iż nigd niema wierzyc / iakoby perwien miał być w
niebie. My lepat Rátholicy o to ſie y namnię nie gniewa-
my / niemiemy czemu ſie ty bierzęſ za to / gdyż y nam krzywdy
nie czyni / a pogotowi ani tobie. Bo obiedwie te náuce
mamy w piſmie / málo nie témiz ſłowy. Jáko kiedy mówi /
Ecl. 9. Sę ſpráwiedliwi y mądry / y wczynki ich w reku
bożych : A wždy niewie człowiek / ieſli nie nawidzenia albo
miłości godzien ieſt / ale wſyſtko ná przyſſly czas chowáią w
niepewności. Toć to Salomon iáſnie mówi / że żaden wie-
dzieć niemoże / ieſliż w taſce bożej ieſt : a wiec mu także be-
dzieſ lágiat. Wſa y Job s. c. 9. Jeſli ſie bede chciał wſpra-
wiedliwić / wſa moie potępią mie : ieſli ſie niemiemy po-
każe / ſzym mie bydy przeſwiadcza : chociaż też y ſczęry bede /
y tego

Nauka o pe-
wności zbá-
wienia.

y tego wiedzieć nie będzie duſá moia. Także y Paweł S.
mówi / i. Cor. 4. Lecz ſam ſiebie nie ſadze / abowiem ſie niw-
czym nie czuie / wſaťoz nie w tym ieſtem wſpráwiedliwion :
Ale Pan ieſt który mie ſadzi. A także nie ſadzie przed cza-
ſem / ażby Pan przyſzedł / który też oſwieca zářycie ciemno-
ſci / y obiawi rády ſerc / a tedy chwała będzie každemu od bo-
ga. Toż piſe i. Cor. 9. v. 24. Ażá niewiecie iż ci co ná zawód
biegáią / ácz wiec wſyſcy bieży / ale przedſie ieden zakład bie-
rze. Także biegáycie abyſcie otrzymáli. To ſie zgadza z o-
nym co Pan Chriſtus mówi / Math. 22. Wiele ieſt wezwá-
nych / a málo wybránych : y co też mówi Math. 7. Tę kaž-
dy który mi mówi Pánie Pánie / wnidzie do królestwa nie-
bieſkiego. Niechce ich wiecey przywodzić / bys im ſnaſdz
także nie nálaiał. O naſ przedſie to perwá z náuki Pána
Chriſtuſowey y Apostoſkiey / iż niemiemy ieſliſmy wybráni y
przeznáczeni do żywota wiecznego : niemiemy y tego ieſli do-
bieżymy do křeſu / chocia wſyſcy bieżymy : niemiemy y tego
iako on Pan y Sedzia náſ / naſ oſadzi : niemiemy ieſliſmy lá-
ſti bożej godni. A tego niewiedząc / toć próżno ma kto ſobie
dumać / że perwien ma bydy zbawion : bo kto tak wierzy / iuż
ten ma wiedzieć że ieſt z wybránych / że křeſu perwien dobieży /
że go Pan tak oſadzi iako on дума / że godzien ieſt láſti : A
ktoż taki ieſt / który to będzie wiedział : Podobno wy Tur-
kowie wiecey wiecie niż Paweł S. y inſy wiedzieli / niż też
nam powiedzial ſam pan Jezus Chriſtus : niemiemy który
to tam Anioł wam obiawił :

A żadci to ieſt / że w piſmie S. ſa té dwie enocie rózne /
wiara y nádziecie / których ty widze nie rozumieſ / takęſ ſie bá-
zo v tych Rábinów przeczyl / áz y Ráthechizm iuż niemiemy.
A Paweł S. naſ náucza i. Cor. 13. Teraz trwáią / wiara / ná-
dziecie / miłość / te trzy rzeczy. Także do Żydów II. Wiara ieſt
gruntem rzeczy tych / których ſie ſpodziéwamy. Grunt ieſt ró-
zny od tych rzeczy / które ſie ná gruncie wſpiéráią. A ty przed-
ſie Turku bezrozumnie y nteumieciernie w iedno gmáwáſ.
Jáko náprzyklad mówi Pan Chriſtus / Ioan. 3. Kto wierzy w

Syná / ma żywot wieczny : y potym / kto wierzy weni nie ſa-
dza go : á który niewierzy / iuż ieſt oſadzony. 26. My / chcąc
mieć żywot wieczny / wierzymy w Syná bożego / wierząc tes-
mu z ſtrony Bożej / iż wierzący ma żywot wieczny. A to ieſt
fundament zbawienia naſzego / wſakże nie idzie za tym / aby
każdy miał być pewien tego z ſwojej ſtrony / że za oną wiarą
otrzyma pewnie żywot wieczny : bo chocia wierzy w Chri-
ſtusa / może go ieſzcze niebo chybić : nie dla tego żeby obietnica
ca Chriſtufową niemiata być pewną / ale dla tego / że my pe-
wnie niewiemy ieſliſmy wybrani / ábo ieſli do onego kręsu pe-
wnie dobieżemy / ábo dobieżawſzy tam / iako nas Pan oſa-
dzi. Jako daie przykład Paweł S. Iż ci którzy wzawód bie-
gaia / ácz wiec wſyſcy biegaią / ale przedſie zakład ieden tyl-
ko / który dobieży / bierze. Tak y my w Wierze chodząc / idzie-
my do kręsu zbawienia naſzego : Ale ieſliż dobieżemy niemoz-
żemy pewnie wiedzieć / áż kiedy dobieżemy : gdzie dopiero wie-
dzieć bedziemy ieſliſmy wybrani / kaſti bożej godnymi / á to za
oſadzeniem onego Pána y Sedzięgo naſzego. A tak dla tęg
niepewności / ná onę wierze buduje ſie nádzieia / że duſiając
pánu Bogu / za tą wiarą / którą mamy w Chriſtusa / doſta-
pimy żywota wiecznego. A táć ieſt różność nádzieie od wiá-
ry. Takci nie Jezuitowie / ale ſam pan Bóg w piſmie ſwo-
im nas wcz o zbawieniu / za czym też y ono powiada / Philip.
2. v. 12. Zboiaźnia y ze dżeniem zbawienie wáſe ſpráwuyćie.
Gdzie wierzącym nie każe hárdzie ſobie obiecować zbawie-
nia / ale bać ſie by go ſnadź nie wtrácił. Czemuż ſie o to ma
bać : daie przyczynę do Rzym. 1. v. 20. A ty wiarą ſtois / nie-
wynoſze ſie / ale ſie bój / aby ſnadź ani tobie nie przepuſcił.
Tu widziſ / iż wierząc może wtrácić wiare. A przetoż powi-
nien być w boiaźni / á nie w próżnej dumie y beſpieczeńſtwie
heretyckim. Takac ieſt náuka pána Chriſtufową y Apoſto-
łów tego / przy której my też ſtoimy : Cóż ty przeciwko nię
ſmiejſ mówić.

P. Przetoż to mówie nieomyſlnie / iż każdy temu y tak wierzą-
cy pewien

cy pewien tego może być / iż ſie Bogu podoba. A kto ſie
iuz z taką wiara podoba Bogu / Izali ten ieſzcze niema być
pewien zbawienia?

R. Słyſie iż ty mówisz : ale pan Chriſtus y Apoſtolowie
tego nie mówia. Piſmo ſ mówi / iż nigd niemoże wie-
dzieć / że ſie Bogu podoba : ty powiadaſ iż może być pe-
wien tego : kedyż o tym nápiſano : Piſmo ſ mówi / niwczym
ſie nie czuje / wſakóż nie w tym ieſtem wſprawiedliwiony : ty
powiadaſ iż taki ieſt wſprawiedliwiony : w którymże to pi-
ſmie : Piſmo S. mówi / iż każdy w wierze ſtoiący ma ſie bać
aby go nie wycieto : Ty powiadaſ że wierzący pewien ieſt
zbawienia / nie trzeba mu ſie bać : á to gdzie nápiſano : ko-
muż tu wierzyć / tobie / czyli Piſmu S.

A czuieſ ſie nieubożny człowiecze / iakoſ wiele nieubożno-
ści w kilku wierſach wyſzónat. O impiam tuam et abominandam bel-
lue non hominis uocem, qui cum te iactes Chriſtianum magis tamen Machometum
oles. Tá te nieubożna y iadu piekielnego pełna dume twoie /
którá w zborze Antychriſtowym opoiony ieſt / iużci dawno
odpowiedziano / aby ſie twoi Turkowie przez Antychriſta o-
manieni obaczyć mogli. A wždy ty iako Turk niebażny /
z omamienia wódza ſwego / taką nauką droge ludzióm otwa-
rzaſ do wſelkiej nieubożności / mówiąc / iż może każdy człowiek
pewnie wiedzieć / ieſli ſie Bogu podoba : y ieſzcze przydać wietſzego
iadu nápełniony kubek / iż każdy ma wierzyć / że pewnie będzie w nie-
bie : czyli kłamec wczyni nieubożny Turk / Boga y pána ná-
ſego ze wſytkimi Proroki y Apoſtoly. O nieubożne á tak iá-
ſney prawdzie przeciwne Antychriſtowe nabożeńſtwo / o ná-
uka Turków iadu piekielnego pełna / chceſ ty wielki Turczy-
cielu non Chriſti, ſed Antichriſti / wczyc náſe Doktorzy / iako komu
maia obiecować niebo y zbawienie : iuz to przed tobą lepię
wmiemy / iako obietnicom Bożkim wierzyć / y zbawienia od
niego z nádzieia pewną y z boiaźnią czekać mamy : nie tak
hározie ná wiare náſe y wczynki każemy / żebyſmy koniecznie
zápewne zbawienie dla wiary náſey otrzymać mieli : ale trzy-
maiać

maſcie ſie ſłowo pańſkich / gdy wſzytko uczynimy / rzeczymy / ſługami niepożytecznymi ieſteſmy / coſmy powinni byli toſmy uczynili : a zbawienia naſzego z łaski / miłoſciwie tego czekać będziemy / będzie to wola tego / zbawi nas : ieſliż wiec nas potępi / ſprawiędliwie to uczyni. A tym wmyſlem wiare naſze y uczynki nalepſze / y ſakramenta ſwiete odprawuemy. A toć nie ieſt / certa pro incertis amittere, iako ty ſalony kſkanię mówisz. Ale owszem dobrze czyniac / iako nas Apoſtół S. w ezy / 1. Pet. 1. przez dobre uczynki perwne czynimy zbawienie naſze. Gdzie nie mówi / perwne wierzyć. Ale perwne czynić wezwanie y wybranie waſze / co ma być doſkonca żywota naſzego / po którym dopiero ta perwność naſza ſtuleć ſwój weźmie : y dotęgoć pomoże wſtawicze w ſwiatoſłownoſci y ſprawiędliwoſci poſtepowanie y pomnożenie : perwnie ſie ſpodzie waſcie / iż ſie przy wezwaniu naſzym zoſtoim y zaplate odnieſiem. Zaczyn y to ſie oboie zoſtoi / przeciwno czemu ty niema mietnie mówisz / iż y uczynki dobre zaſługuia niebo / y prze cie niſt niemoże wiedzieć / że perwnie w niebie będzie : goyż czego ſie doſługujemy / ieſze perwnie wiedzieć niemożem / ieſliż temu doſyc uczynimy / albo ieſli ſie dorobimy. Pytaſz, moſ wiac / ieſli tak / coż pomoże dobre uczynki czynić / gdy niewieſz ani temu wia rzyſz, kſkawli Bóg na cie / albo przyia li Bóg twoie uczynki.

To pomoże niemu / iż gdy wſzytko uczynimy / rzeczymy / ſłu dzy niepożyteczni ieſteſmy : coſmy powinni byli / toſmy uczyni li. A ia zaś ciebie pytam / co też tobie pomoże wierzyć / że per wnie Pan Bóg łaskaw na cie / albo że perwnie mu ſie podobaa ia uczynki twoie ieſliż to nieprawda / y ieſliż taka dumá phar yzayſka / Bogu bzydliwa ieſt : Przedsie ty powiadaſz (iż X. W. Pawła S. nierozumie / y źle go wykłada) Toć go ty podobno lepiey rozumieſz : a kſożci to powiadał / podobno twoie baby pod kſdziela to mówia : może bydz : ale ſpytay ſie tedno też inſych / wſłyſyſz co o tobie rzeka : ſprobuie ia twęgo wykładu. Onie tedy ſłowa Pawła S. acz na ſie nie nieczuia wſkaza zem nieprzyeto wſprawiędliwion : X. W. tak wykłada / y tak rozumie. Że Paweł S. choć miał dobre ſumienie / przeda

sie

ſie niechce twierdzić / iakoby inż był ſprawiędliwy. Ale ſie na páná Boga ſpuſzcza. A ty iako : Tak / acz nie gnuſnie urzadz ſwój odprawował / iednak ſam o tym ſadu niechciał czynić / ani ſie ſam uſprawię dliwiał / ieſli we wſzytko potrafił / co na urzadz tego należało : ale to pánu Bo gu ſwemu zoſtawił na rozſadek. Nie kſy / ale diewno. A coż inſze go mówi X. W. bá otwórz oczy / zdami ſie / że toż co S. Pá wel : bo ieſliż ſie Paweł S. nie wſprawiędliwiał / we wſyſt kſli potrafił : ale to pánu ſwemu zoſtawił na rozſadek : toć niewiedział / ieſliż za one robote godzien był łaski y zapłaty : Co też wiaſnie X. W. mówi / że żaden wiedzieć niemoże / ieſliż dla roboty y wiary ſwoiey godzien łaski Bożey ieſt albo nie : ale to na rozſadek boży ma ſpuſzczać. A widziſz obludny ſlo rzyeſu / iż X. W. rozumie Pawła S. Aleć y one drugie ſlo wa Pawła S. Philip. 3. v. 12. Nie iżbym inż wziął albo doſko nąnym był / ale gonie owabym doſcignął. Tak ie X. W. wy klada : Iż Apoſtół wſtawicznie robiac nie był perwien / ieſli by do kſeſu dobieżec miał. Ty powiadaſz (że tu ná Apoſtola kſa dzie potwarz) y pytaſz (żali to tu ábo gdzie indziej o ſobie nápiſał / że tego nie był perwien / żeby do kſeſu dobieżec miał) Sluchay potwarco / załi też tu ábo gdzie indziej nápiſał / że tego był perwien / że miał dobieżec : Ja tobie powiadam / y tu wkażuie / że tego nie był perwien / gdy mówi : Ale gonie owabym doſcignął. Kto tak mówi / Aza niepokazuie że tego nieperwien : y gdy przydaie / doganiam do kſeſu / nie mówi perwnie dogonie. widziſz po twarco że ty Pawła S. potwarzasz. Ta drugim także nięſcu toż mówi / 1. Cor. 9. v. 27. Karze ciało moie y zmiervalam / bym ſnadż przepowiadając / ſam ſie nie ſtał odzuconym. Sły ſyſz iako y tu nie duſał ſobie / boiac ſie aby nie odpadł od łas ki : toć nie był perwien / ieſli miał dobieżec : dla tegóž karał ciało / nieduſając y ſam ſobie. A widziſz potwarco / iakim potwarzami okładaſz Pawła S. Toż czyniſz y w onych ſlo wach Ró. 8. v. 38. Abowiem wperwniony ieſtem iż ani ſmierci / ani żywot / ani Aniołowie / etc. ani które ſtworzenie będzie mogło oddalić nas od miłoſci Bożey. Gdzie ono ſłowo / w perwniony / toż znaczy / co y ono : Mam nádzieie perwną / á

N iij

nie

nie mówi/ wierze zapewne. Jako sie też słowo rozumie na innych miejscach pisma S. Ale ty niechcesz tego widzieć / i tak byś ani słowa Grckiego *πεπελομεν* rozumiał/ ani wiedział/ i tak sie na innych miejscach wyklada: psina sobie oczy zaslepiasz / abyś niewidział. Takci czynią ci/ którzy widząc nie widzą: słysząc nie słyszą. Ale ty przedeś rad nie rad musisz na słowa Apostolskie patrzeć/ aż do końca oświecisz. Czytaj sobie o tym w Anotacyach X. W. przy nowym Testamencie. Niechce już więcej o tej pewności ztoba mówić: niechaj to już pewna będzie/ że wy pewnie w niebie nie będziecie: o nas proszę nie psuście sobie głowy / otoli my mamy pewną nadzieję/ że w niebie będziemy / jeśli tego godni będziemy. A z tym tu y temu y innym wielom twoim błedom / w których skutku/ prawdy/ końca upatrzeć niemożę/ koniec czynię/ a do ostatniej rzeczy przystępuje/ która sie długo bawić niechce.

O WYDANIU NOWEGO TESTAMENTU od Nowokrzęconów.

Powiadasz o jakimś twoim nowego Testamentu wydaniu mniejszą formą: niewiem które to wydanie rozumiesz: ja niewidziałem inzego / tylko ono co go twój Alexi w Raskowie nie dawno drukował / tenli to jest albo nie: któryby to zgadzał? Jeśli twój / czemużes twego imienia nie przypisał/ aby wszyscy wiedzieli/ że to onęgo wielkiego Rabiną Dowstkiego Czechowica wydanie: niewiem co za przyczyna tego jest/ żeś nieśmiał imienia twoiego przypisać: czyliś tak chciał iako zdradca y fałszerz / ludzie nieświadome oszukić: czyliś sie tej takiej robotki twojej wstydzil: niewiem co sie dzieje: to pewna żeś musiał nieduśać sobie. O szerości Chrześcijaństwa/ aza tak przystoi takim Turzycielom / zdrada y fałsem ludzie podchodzić: A szerość y prawda goście obłudny Turków: Czegoż sie ja mam dobrego w tym wydaniu twoim spodziewać / kiedyś y sam swego imienia / iako fałszerz

szersz nie przypisał: Cóż wżdy nam o tym wydaniu nowym powiesz?

P. O odmienieniu tylko słów niektórych, nie samey rzeczy, nieco przedyżcie powiedzieć.

R. Jako mówisz: O odmienieniu tylko słów: wierasz zaście y w tym nowym wydaniu słowa po odmienianiu: tym lepiej że sie wżdy znaś do tego: bales sie żeby cie znorui niewyrzkniono/ wolisz sam na sie wyrzucić. Osobliwys ty tłumacz / jeśli tak coraz będziesz odmieniał / niewiemci któremu wydaćni będzie wierzyć: Pytamże cie/ które wydanie będzie prawdziwe/ one pierwsze/ czyli to wtóre: jeśli wtóre: toć pewnie one pierwsze złe y fałszywe / iakoć to żądano: niemożesz sie już tu fałszerzu zaprzec. Co jeśli tak jest/ toć tedy do tego czasu Turkowie niemieli prawdziwego pisma S. tylko poprowadzone y pofalszowane od ciebie. Ale y za to wtóre wydanie ktoś przyrzecze / żeby szczerę y prawdziwe było/ a żeby go ieszcze nie trzeba odmieniać: bo jeśliś sie pierwsze raz omylił/ ktoś to wie/ jeśliś teraz ieszcze gorzej niepofalszował: niewiem zgoła iakoć Turkowie mają wierzyć. Ja tak zgola rozumiem / kto sie raz przeniwierzy y w nieprawdzie zostanie / temu nigdy zgola niema byś wierzone: y szaleń Turkowie będą / jeśli y w tym wydaniu drugim wwierzą. Ale czemużes wżdy odmieniał/ powiedz nam?

P. Iżem słowa niektóre Grckie, nie wszedy iednąko przekładał. Druga, żem nie wszedy tym porządkiem słów stałowił, iako stoia w Grckim. Trzecia, żem nie własnio słowami niektóre tłumaczył.

R. Tym lepiej że sam zeznawaś / chocia cie ieszcze nie me Czechowie czą. A cóż kiedybyć troche boków przygrzano / tożbyś przyznał sie dopiero fałsz twoie wyspiwał. A czemużes sie tak długo o do fałszu. twoie fałsz siwarzył: takci to było zaraz przodu szczerze wyznać/ nie bluźnić / ani kart niewinnych plugawstw twoimi mazać.

mając. Widziſz że przedſie naſwóczyłyſy ſię / musiáło przyſdź do tego. Z czegoſ ſie ták bárzo żdziérał / to ieſt / żeſ musiál zeznać / żeſ ty Nowy Teſtáment poodmieniał / ſfałſzował / y nie właſnie przetłumáczyl. A iac mam doſyć ná tym / nietrze bá mi lepszego ſwiádká nád ciebie ſámego : wiedzialemci iá to przedtym / żeſ ty ſtárym fałſzerzem : ále teraz zá twym wyznáním dáleko wiecey. A o tym wtórym wydániu / co téż ſam rozumieſz :

P. A iá przedſie y ták wſyſtkim niedogodził. Bo iáko ono piérwſe iedni, ták to wtóre drudzy ſácuia.

R. O wbo gi dziádu / ná coſ ty przyſzedł / że iuż y twoi diſcipulowie twoie tłumáczenie ſácuia / áni im możeſ dogodzić : á gdybyſ wiedziál co inſy mówią / iá ſie boie byſ ſie ieſze ná ſtárość od fráſunku niemusiál obieſić. Œlaby to zapláta twógo tłumáczenia bylá. Ale wždy ſam co rozumieſz :

P. Œłowá którem iá kładł ná kráiu, w text ſa włożoné : z czego ták ſie Drukáry wypráwował, iż mále miał kráie : przeto wolał częſto té które były ná kráiu właſnie w text záraz włożyć. Ale ſie mnie przedſie nie dogodziło, áni doſyć ſtáło.

Wtóre wyda
nie Teſtá
mentu od
Czechowicá
poſfałſzowa
né.

R. Toć tedy y to drugié wydánie Teſtámentu według trwéy powieſci ieſt ſfałſzowané : bo w text włożono cze go niémiał kładź : á ták pomieſzány y ſfałſzowany macie ten drugi Nowy Teſtáment. Ale powiádaſ iż Drukáry w tym winien : ták ci nalepiéy / niechże ták bedzie / Typographſkie vitium. A któryż to ták śmiały Drukáry co piſiná śmie poſpráwiać : On to dawny zdrajca Alexi w Rákorwie Drukáry / przetómci y w Plaſtrze roku Drukowánia nie przypisál / y ty ſam ták mówiſ / iáko byſ iuż od filku lat Plaſtr twóy wydał / chocia go ſwiát niewidziál / áż dopiéro tego roku 1597. znác żeſcie ſie dobrze zmówili. A coż uczynicie tákiemu zdrajcy Dru

cy Drukárowi ? Nnic ſie ták zda / żeby godzien był áby zá to fałſzowané / ná wielkiey ſubienicy wiſiał : á ty téż podle niego : bo bez wątpienia zárazby cie powolał. O nieſláchetny fałſzerzu / widziacie iáko ſami ná ſie wáſe fałſe wywoływacie / ty ná Drukárá / á Drukáry ná cie : niegodnibyście nic lepszego / iedno áby was wſyſtkich iáko zdrajców y fałſzerzów piſiná S. Karano : czego jem iuż iákom obiecał dowiódł ná was / oddáie was wrzędowi królewſkiemu / áza ſie kto w żydy znaydzie táki / co z was ſpráwiedliwość nam wſyſtkim uczyni.

Już macie koniec Recepty / Brácia Turkowie / proſie was / czytaćcieſ iá pilno / chcecieli ſie wſtrzedz áby ten ták wáſ ſálbierz ná wieczné poteptenie was nie záwiódł / czego iá wam nie życze / y owoſem vpominam / vpámietaćcie ſie. A przytym proſie was / kiedy ſie ná wáſe diſcipline zbierzecie / ſkarzcieſ tego ták Bárwierzá wáſzego / álbo ſálbierzá Czechowicá / iż on nie przyiáł od was ſkromnie vpominánia wáſzego / y owoſem ná was y ná nas ſwym ſie wſetecznym iezykiem tárznał : o co ábyście go ſkaráli pilnie proſie. Bo ták wiedzieć macie / ieſliż ieſze ſie nie wſtrómi / á znówu przydzie ná mie / ſkarzec go iá lepiéy : Aleć y wam ſie téż doſtánie. Bo żeſ wam dáć vpámietać.

Do Czytelniká.

Na mály Plaſtr / niewielka Receptá ſie dáie /
Chociać ieſze inſtaufu / y pápiérn ſtáie.

o

Œdałomi

Zdáło mi sie tá ráza nieco posolgować :
 Godziło sie y ludzkich vsu poślanować.
 Jesliż wíec Bárwierz szaleć z mózgu nieprzestanie/
 Bądź pewien / iż w pilności Doktor nienstanie.
 Nam nádzicie / że mu sie tak może dogodzić/
 Semu będzie nie trzeba y do Padwie chodzić.
 Jestci tego niemáło / z czym sie oni táia :
 Bo niezáráz swoiégo iádu wynurzáia.
 Poczkay máło niech sie im y ten wrzód rozpełnie/
 Wyżrzyjż że sie nie ieden ich smrodu przelećnie.
 Bądź lástkaw Czytelniku / o prawdzie sie pytay/
 A chcešli poznáć Turki / te Recepte czytay.



